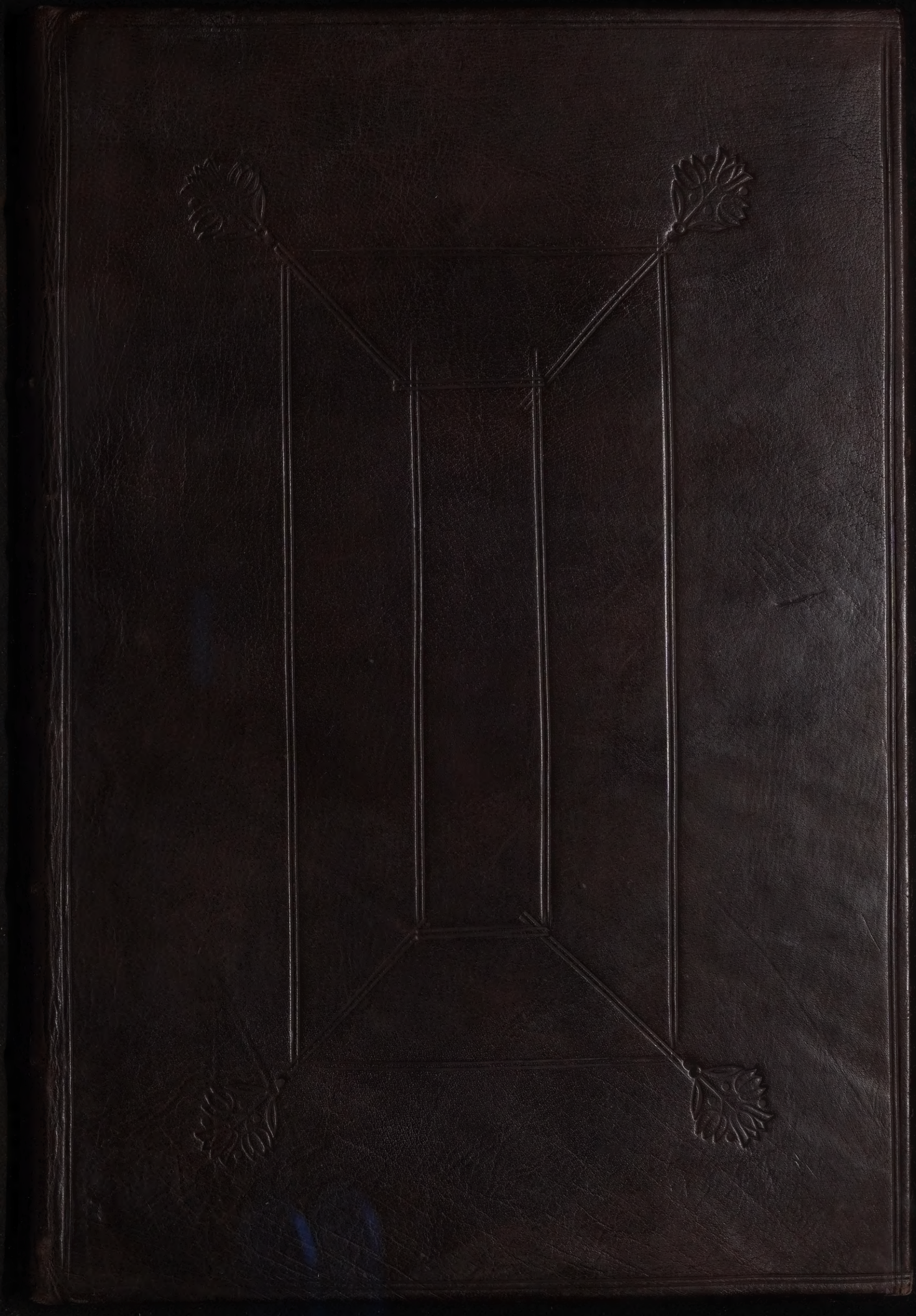


HOMISH
APOTHECARYE
BRUNSCHWIG
1561

1120(1)

638I(4) (Pt 2 only)

II2O(I) hii,hiii,hiv(blank) missing.
638I(4) part 2 Title page,aii,aiii,aiv missing.

Missing leaves xeroxed on Bodleian Paper.

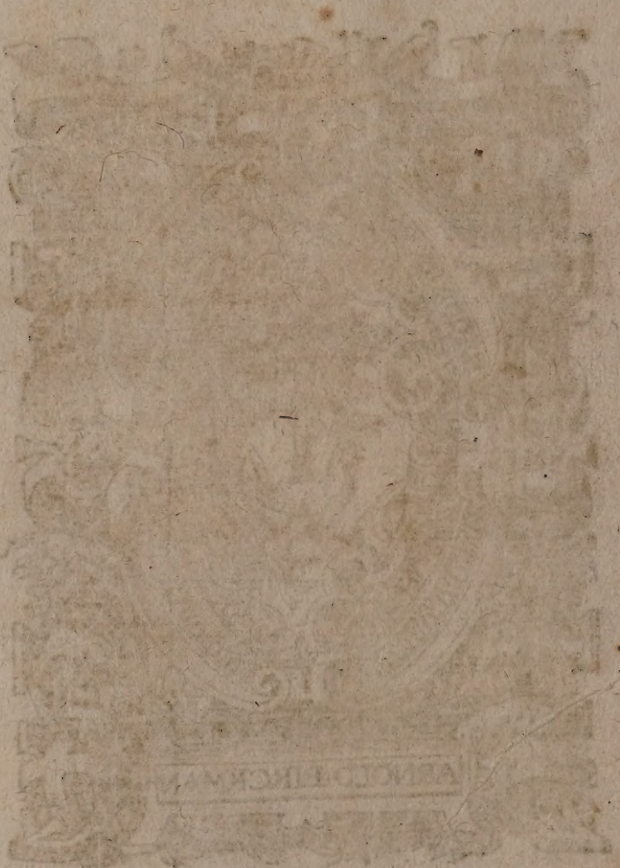
1120 N

A moſt excellent and perfecte homiſh apothecarye or homely phyſick booke/ for all the grefes and diſeaſes of the bodye.

Translated out the Almaine ſpeche into Engliſh by Jhon Hollybuſh.

Imprinted at Collen by Arnold Birckman/ In the yeare of our Lord M. D. LXJ.

17258(1)



The first chapter is concerning the head and his partes.

For fallinge of the heyre of the head.

MAke lye of the ashes burnt of doues dounge/and washe the heade therewyth. But if ye can not get doues dounge/take leaues of oken tre/and seth the middelmost rippes of them in water/& wash the head oft there wꝫ/letting it dry by it selfe/ ẏ helpeth very well. Fallynge of heyre.

Or els take the ashes burnt of litle frogges/make a lye therwyth/ wash the head oft therewyth/that hindreth the falling of the heyre.

But for ẏ drye scaldes of it/called in Latin Furfur/Porrigo or Pityra/ seth the rotes of Walowes in water/& wash ẏ head oft therwith/ and they shall fall of. Drye scaldes.

He ẏ hath a scalfering head/let thesame take ẏ course brãme or wheat/& cast sething hote water vpon thẽ/let thẽ stand one day & night: after ẏ let it be strayned through a cloth/& put a litle vinegre thereto/& strake it vpon the head/& moystẽ it oft therwꝫ/ẏ doth drive the scelfering away. Scelffe-ringe of the head.

If one hath a head that can not be healed/let him take thick creme/and anoynte the head therewith well in the euening and morning thre wekes continually/but let the head be first wel and bare shauen/ẏ the creme maye the better pearse in/washe the head euery thyrde daye wyth strong warme lye/that the head may be chased therwyth: at the last rensch the head with colde lye/thesame draweth the heate out of it/after that let it drye/& anoint it agayn as before. Of thys wyse mayest thou heale & clense a head/though it were harde crusted with corruption. Vncurable sores

But if any hath had vnclene scurfes or scabbes vpon the head/& is healed of thẽ/howbeit it pilleth as though it wold breake vp agayn/let him strake or anoynt it with oyle of flaxe sede or lyne sede/let him frot the heade sore therewyth: thesame maketh the skin stronge/harde and also cleane/that it breake vp no more.

For lyse and nittes.

TAke the heades of herbe Gitt or Nigella/and burne them to ashes/ put swynes grese thereto/and strake or kemme the heyres therewyth/that dryueth awaye lyse and nittes. For lyse and nittes.

Or els bye quicksiluer for a penny/and slake it with fastinge spatle/ put thereto half an vnce of swines grese or butter/anoynte therewyth a kamb/ and kembe thy head therewyth/thesame driueth awaye and killeth all the nittes. But if it is in summer or harueste/ that thou mayest haue the rootes of wilde saffron/take the iuyce of them: wher thesame is straked/ ther slayeth and driueth it away the lisse/and also lise of the priuy membres.

Or els take a litle pece of the clothe that goldsmythes washe the gylted vessels wyth/and strake the place therewyth where they are/ and they do fall of: and thys cloth mayest thou vse to twenty men/ and it maye be kepte yearly and dayly/and remayneth good to vse/specially for ouerbrowes and

Lise of priuye membres.

eye liddes / wherein the same vermin called the lise of priuye membres do growe/and maye be vsed without daunger.

For the lise of the head/take a penny worth of lorel or baye berries/ bray thē to pouder/tye thē in a linnen cloth/seth thesame in running water/ and wash the head there with. Thesame vertue hath also the roote of Bearfots beaten to pouder.

Of payne in the head.

Of payn in the heade.

The payn of the head cōmeth somtime of his oune disease/ somtime of other mēbres/as of the stomake:somtime of outward accidentes / as of beating/falling or sunheat:somtime of wounding/somtime of colde:sōtyme of heat/somtime of superfluitie of blood/somtime cā it not be sayde by what occasion/somtime cōmeth ẏ sickness or diseas by it selfe/& thesame lasteth cōtinually. But most chefely cometh it by ẏ vprayething of ẏ stomak into the head:to heal this/is necessary to know of what complexion the disease is/ ẏ thou mayst purge & clēse it thereafter. If thou wilt than help him/ take hede of what complexion ẏ disease is. If it cometh of ẏ blood/the same is hote & moyst/ẏ shalt thou know therby/if the payne is most in ẏ forpart of ẏ head/ & then are those veynes read ẏ are by the eyes/the face rede and hote/ẏ veynes vnder the eyes are pale/the veynes of the tēples beate fearcely/ẏ veyne of the puls beateth fast and sore/and is great/his vrine is reade and thicke/ hys bodye louse. These are the euident tokens of the blood.

Tokēs of headake caused of bloode.

Tokēs of headake caused of Cholera.

If the headake cometh of Colera/that is/of hote and drye complexion/ẏ shalt thou know therby: The nose is hote and aketh for heate/the tounge is great and drye/he is thyrsty/and can slepe but litle:and when he slepeth/ he fighteth & is vnquiet/the veyne of his pulse is litle and feble/& feleth ẏ grefe most in the right side. Thesame nedeth not to blow his nose/ for nothing issueth out of it/by reason of the great heate.

Tokēs of headake caused of Flegma.

If the headake commeth of flegma/that is/of colde and moyst complexion or nature/the same hath greater grefe in the hindermost part of ẏ head then the for part/and can slepe better:he is heuy in all his members/he is litle thyrsty/the veynes of his pulse are greate and feble.

Tokēs of headake caused of Melancoly.

But if ẏ headake cometh of Melācoly/thē hath he ẏ most grefe in ẏ left syde of the head. Galen sayth:the head is diuided into foure partes: In the fore parte hath blood the dominion/Colera in the right syde / Melācoly in the left syde/& flegma beareth rule in the hindermost part.

Headake of blood

If the headake cometh of blood/then let him blood in ẏ head veyne called Cephalica/in ẏ hand by the thumbe/or els in the forhead. Take hede also lest his age of youth (wherby he might be to feble) hinder the: or els ẏ tyme:the same must be kept wyth dietynge/as I shall teache hereafter.

Headake of Colera.

If the headake cometh of Colera/thesame must be let blood at the lyuer veyne/and geue him to eate prunes of Damaske/and soure cheries though they be dryed/take oyle of roses or violettes/put thereto as much vinegre/ anoynte his head therwyth wher it greueth or aketh/dip two hēpē clothes therin/& let him hold thē in his hand/ẏ same draweth out ẏ euil heat: but if ye can not haue the oyle of roses/take the whyte of egges / rose water and vinegre

vinegre/and do thus: Set his fete in hote water/and rub his legges well downwarde: and if he will not haue thē waſhed/then let him dyppe the fete in colde water/and lay him doune to reſt/and not ſlepe by day time/but beware for heate and wyne. Howbeit if he will drincke wyne/ let it be ſoure/ and wel mixt/let him alſo drinke water ſodden wyth barlye/ theſame doth coole him/& let him take otherwhyles ſugar candy into his mouth/ to ſlake the thyrſt/or els agayne cōfect of cheries or prunes. But he muſt beware of ſalt meates and fleſh/without it were of chycken/or els let him eat ſoure vn rype grapes/or els the iuyce of them/or ſorel. Let him vſe a litle vinegre in his meat/but no ſpice nor ought ẏ chaketh: & take hede he be loſe in ẏ bellye. If nede conſtrayne the/ take Venice ſope or alume/make pilles of it/& vſe it for a ſuppoſitory. But if ye haue ẏ rootes of betes/ſtrake thē a litle vō ſalte/& put them vp into the fundament/or els ſeth hony till it be black in an earthē veſſel/put a litle ſalt thereto/& make pilles of it/and vſe them likewiſe. If ye haue not hony/take the iolke of an egge/& as muche ſalt/ſeth theſame together/and make pillets thereof/the bigneſſe of a haſelnut or fylberte/ and put that into the bodye/theſame retayneth the ſege. If it is a man/ let him beware of women/for they are hurtfull for him/alſo of moſtarde/garleke/ onyons/lekes and ſuche lyke. If the headake cōmeth of ſuperfluity of blood/ then make him thus to bleth at the noſe without ſmarte: Take ſedes of red nettels/and braye them to pouder in a morter/blow a littel of the ſame pouder into his noſe with a quill. But if ye can not get ſedes of nettels/put a hole of the herbe called Millefoyl or Barbe into the noſe/ and rubbe ẏ noſe outwardly ſoftly/and then ſhal it bleth. But if it be in winter/and canſt get nether Chyrurgeon to let blood/nor nettels/nor nettels ſede/nor yet no millefoyle/and wouldeſt gladly drawe the blood from the head/then take two ſack bandes/and binde or tye them firſt about the legges aboue the knye/& let it ſo abyde the ſpace of halfe a Pater noſter: then loſe it agayne/and tye it agayne. Do this the ſpace of a quarter of an houre: than tye his armes aboue the elbowe lykewyſe/thus ſhalt thou drawe al the blood from ẏ head. But ye muſt handle thys thing warelye/ leſte ye let the numbre to longe to be tyed/whereby the membre might be aſconnyed or choked.

Suppoſi-

Superfluity of blood.

To make the noſe to bleth.

But if the heade burne to ſore/take the iuyce of Porceleyne/ and ſtrake the head and tempels therewyth/or where the moſt heate is.

Heate in the head

If the heade doth ake ſo ſore/(by reaſon of a morre or runninge) that he can not ſnoffe hys noſe/than were it good to vſe confectes made of the apothecaries/called Naſalia/and put them thereinto/ or els Margerim wrechen together/and put into the noſe/for the ſame draweth out all euell humors. If ye can not haue the ſame nother/thē take a grene rote of betes/as longe as a finger and a halfe/ ſharped a litle and bruſed/put theſame into the noſe/and let it abide the ſpace of a quarter of an hour/theſame draweth out alſo all euell humors.

Headake of a mor.

But if ye can not haue theſame nother/than take the ſede of Cokle/that is founde in the corne/beate it to pouder/put the ſame into the noyſe/ that draweth ſore. Or els take a pot/and put rapes into it/and ſeth them/ than holde thy noſe ouer it/that the vapor or hote breth aſcende ſo into thy head/ that thou do euen ſweat with it.

Or take water cresses dryed/not in the sunne/ but in the ayer/braye the same to pouder in a morter/or within your handes/sift it through a lynnen cloth. Howbeit if it would be to long to drye it in the ayer/then drye it in an ouen/when the bread is drawen/or els in a stoue or hote house.

Headake of Melancoly.

But if one hath payne in the head of Melancoly / his disease is come by colde/and of drye complexion. Dicte the same and gyue him to eat meates ỹ are hote and moyst/to chafe hys nature and moyst hys body. If he haue no stooles/then geue him the fourth part of an vnce or iij. dr̃ames of Diacartha mi/before daye breake/and let him walke vp and doune/vntill he get a stooge. But when the stooge is done/then gyue hym some thynge to comfort him or that may restore hys strength/as suppinge or broth of chekins / or yonge beafe/and mixe somtime a litle beaten saffron in hys meate. After that may ye geue him a fewe pigges fete/for the same make hys veynes tender and moyst/& geue him somtyme in the morning or daye tyme milke to drincke/ỹ is sodden with egges: that strengtheneth hym/and geueth nature force. Also ought he to bath somtime a litle in a bath made with Fenel or Heysede/ gathered vpon a heye loft/& otes straw: but ye may not bath to long nor to hote. If in bathing the sweat will not in short space issue/thē go out: for thē is not the bath good for thy/& kepe thy selfe warm after it/lest thou do take colde vpon it/& beware of all meates that may coole & dry the/ as mustard/ garleke/onyons/lekes/also of harde or olde chese/ Martinmasse beafe / Haringe/read haringe/ Lynge and suche lyke.

Headake of flegma.

But if the headake commeth of flegma/namely of cold and superfluous moysture/then is it necessary to purge the heade wyth pilles Cochie / and pilles De iera. Beware of suche thinges as coole/and bringe corrupte moisture/as fruyte/water/flesh/fresh chese/new bread/and all that is of euel digestion. His temples ought to be anoynted wyth oyl of Camomille. But if thou hast not oyle of Camomill/then take two egges shelles full of floures of Camomil/grene or seere/and seth them in wine and water together/ and when it is sodden to the halfe/then strayne it through a cloth/and put therto butter/so much as a gouse egge/and then boyle the water and wyne awaye: Bath his fete also in a depe tob / euen vntill the knees/that the hote breth maye thorow warme his body/& he may sweat. Into this water put two handfulles of floures of Camomille/and a handful of heysede well sodden. If he do sweat well/laye hym to slepe/& couer him warme: if he coulde sweat in the bed/that should do hym good/then gyue hym a litle grene ginger/and a litle coriander stiped a night longe in vinegre and dryed agayne/ the same doth chafe his head and stomack/and consumeth the euel humors/ that rise out of the stomack into the head/and trouble the braynes/ that same doth it swage. Geue him also in the morninge fastinge/if he can bear it/ and let him fast two houres there vpon: Take thre quarters of an vnce of aqua vite/a peny weyght of beaten saffron/ and a peny weyghte of beaten Cinamon/half an vnce of Buglossen or Dretunge water/ mixe these together/let them stand a day and night/then shall it be tempered the one with the other. Thys doth warme hys stomack/riseth into hys head/ dryeth hys moyst braynes/wherof his disease commeth in the heade. Let him eat meates of good digestion / and not to muche at ones: for so longe the stomack is

Nota.

colde

colde and moyſt can it not digeſt wel/and if he eate much/therof wareth it full of ſlyme and filth/and many diſeaſes growe of it/as payne in the head/ greuous cougynges/agues/gripynges in the belly/wormes/payne in ẏ mother or matrice/and many other:and if the payne lieth in the heade/then let him be bathed/ſpecially wyth theſe herbes:Take of Ualeriane and Fenell of eche a hand full/Dotes ſtraw two handfull/a peck of Dotes/but if thou haſt no Dotes/take the ſtraw only/Heyſede/of euerye one iij.handfull/ put theſame into a litle ſack/and ſeth it in a kettel wyth water/ bath therwith/ and when he is thorow warm and ſweateth/then renſch hym wyth louke or bloode warm water/and caſt a cloth or twayne ouer hym for coolinge/ laye hym doune/couer hys body and head warme/that he may alſo ſweate in the bed:afterwarde take ſome of the coueringe awaye/let him ſlepe a litle in the bedde/and after that geue him a good broth of a pollet or chycken/ or els a ſupping of yong beaſe or beele that is not ouerfat/or els the broth of graye peaſen/with beaten ſaffron the bignes of a peaſe:but he maye nether eat nor drink to much/& then reſt a litle. If he can/let him ſweat a litle after it/& be alway ſtill/both in the bath and alſo bed/as he is in the heat or ſweating/leſt he become to fel.The head waſhen wyth lye/wherin are ſodden ỹ floures of Camomil/taketh away the euill humors of the head and braines ỹ are gathered ther in with cold:theſame doth alſo the water where in flou res of Camomil are ſoddẽ/& put vpon the head.But if ỹ head did thus ake/ by reaſon of a conſtipacion or ſtopping/ſo ỹ ye could not wel take breth/thẽ bye halfe an vnce of Cinomon vnbeaten/ and eate oft a litle thereof/or els take a pece of bread/ſtipe it in wine/and ſtrowe Cinamon beaten vpon it/ eate the ſame/that taketh awaye the ſtoppinge/miniſheth the ſlyme / of the whych the ſtoppinge is engendred. Headake of ſtoppinge.

This medicin doth alſo miniſh greatly/and taketh awaye the payne in the head:Take a pint of wine/warme theſame/then take four yolkes of egges/beate theſame in the wine/and moyſten hys head well therewith: theſame draweth out the heat/and alayeth the payne.

But if the head ake were come of cold ayer or windes/ thẽ waſh ỹ head with water/wherin are ſodden ỹ floures & herle of Camomil/after ỹ ſtrake ỹ forhead/tẽples & ſtomak wyth ỹ foreſayd oyle or butter/or els ſtipe ſoft clothes therin/ & lay thẽ into the neck/the ſame draweth out the euil moyſtnes & cold/& warmeth ỹ head.Water diſtilled of Betony/& a cloth dipped therin/& preſſed wel out agayne/and then wrapped or tyed hard about ỹ head/ reſtoreth the head that was diſtempered wyth cold moyſture (euen ỹ ſome fall into frenſy)ryght well to his former eſtate.But if thou canſt not get the water/but canſt haue the herbe/then ſeth the ſame in wyne/mixt wyth the third deal water/and vſe the ſame in ſtede of the diſtilled water. Headake of colde ayer.

A wounderfull experience for the headacke.

SEt a diſh or platter of tynne vpon the bare head filled with water/putte an vnce and an halfe/ or two vnces of molten leade therein / whyle he hath it vpon the head. Or els make a garlande of Ueruayne/ and wear it daye and night/that helpeth wounderfully.

Lykewyse mayest thou take two hand full of Veruayn/ thesame mayst thou chappe small/ & seth them in a quart of wine/put thē into a littel sack/ & laye them hote vpon the heade/twise or iij. tymes/that healeth well.

A slouggish or slepery disease.

A slepery disease.

THys disease commeth gladly and lightely of colde & much moystnesse/ specially to a good folke/because their naturall heate is gone. This disease is thus knowen: they haue alway great heat/ whereof the cause is an impostumacion/ ỳ lieth in the head behinde/and his vrine is pale and thick. By reason of ỳ disease & ỳ trublinge of his head & braynes/he lieth or sitteth/ makinge semblance as though he dyd slepe/and yet doth not: he wendeth & waltereth/ & happely his head & fete do mete together: thesame must be healed of thys wise: Bye a litle nysing pouder/or els take the sede of ỳ Nigella that is founde in the corne feldes/beate and vse them in stede of the nysinge pouder/or els vse the floures of mustarde sede/ or take beaten Mergerim gentle/put any of these into hys noyse oft tymes/ and cause him oft to nyse. Rubbe also the soles of his fete oft wyth warme water/vinegre & salt/with a wollen cloth/the palme of his handes also/and kepe his belly louse wyth suppositories of alum/or other/as I haue taught before/and let him be layd in a place where much light is: let also much communication be had wyth hym/to hinder him of his slepe/and kepe him from slepinge. But if he hath great heate/then maye he be bathed in a bath/ that the vncleane heat and moystnesse maye auoyde from him/ and anoynte hys heade wyth water/ wherein are sodden Camomille/Anis and Wormwood. Roses drye or grene were good also/of eche a few/that the water be not to stronge: for the washynge and bathynge doth muche good to the heade/ by reason it doth comfort the same.

To the patient may be gyuen Diapentdion/Diagalanga or Pliris cum musco/made in the Apothecarye.

But if the vrine is rede/and the pulse beateth fore/then commeth the disease by heate: let him then vse colde medicines/as confect of roses or violettes. Also were it good ofte to burne the heyre of a man before hys nose/and he so to receyue the sent thereof.

Galen sayth: He that hath payne in the hindermost part of his head/ the same must be let bloode vnder the chynne/specially on the ryght syde.

A medecin awaking a man sore, and withstandeth slepe greatly.

To driue slype away and to avvake a man.

SEth or boyle Rew or Herbe grace and vinegre of lyke quantite in a coue red vessel/and when it is sodden/put a litle more vinegre to it/and put ỳ Rew into a litle cloth/& put it then agayn into the vessel wher ỳ vinegre is: & when thou wilt awake hym/then take the cloth/holde it to his nose/ and browes/& to his temples/thesame awaketh hym continentlye/ & causeth to slepe nomore. Stronge vinegre holden to his nose/so that he holdeth in hys breth/doth lykewyse: for he awaketh/ and specially a fether dipped in strōg vinegre/and thrust into the nose so far that he be constrayned to nyse.

Penyreal dipped in vinegre/and holden to the nose/doth likewyse.

Two

Two thinges hinder a man of his ſlepe/the one is natural/the other vn natural. The vnnatural hindrance of ſlepe weryeth a man/ and coleth him inwardely. ij. Thinges hinderinge ſlepe.

But he that hath payne in the heade by reaſon of exhalation or vpbrayethinge oute of the ſtomak into the head/let the ſame eate ripe quinces after breakfaſt/ that are well roſted/theſame refrayne the vpbrayethinge into the head/and driue dounward to the ſiege.

But if the vpbrayethinge come by reaſon of a colde ſtomacke/then were it good to eate Coriander ſede/after breakfaſt/the whych is ſtiped in vinegre a daye and a night/and dryed agayne/thys withſtandeth the vpbrayetynge of the ſtomack.

Or els gyue him to drinke the iuyce of Wormewoode/ſo muche as conteyne an egges ſhell/with as much wyne: this ſame is good for the euil euaporacion or riſinge vp into the head.

They whyche are inclined to this diſeaſe of the heade/ oughte to be litle ſturringe/ and beware of meates that be of euell digeſtion/as Martimaſſe beefe/ſalt fiſhes/or moulberries: for they cauſe euel euaporacions to riſe into the head.

Him alſo that hath headake/and woteth not whereof it is/mayeſt thou heale of thys wyſe: Take a peny worth of pepper/& as much beatē muſtard ſede that is not ſteped/mixe theſe two together/ let him take there of in hys mouth ſo great as a ſmall beane/and remoue it wyth his tonge hyther and thyther/ let him kepe it thus in hys mouth a whyle/and it ſhall drawe the euell humors out of the head into the mouth. Thys muſt be done faſtinge/ and thre houres in the daye. Headake vvhoſe cauſe is not knovven.

Headake of muche niſinge.

If a man doth nyſe much/that cometh by reaſon of colde in the head/ him mayeſt thou heale of this wiſe: Purge the head with pillule auree/ or pillule de hiera picra/after that let him eat nutmegges/Coriāder and Clares/ and let him oft ſmell at Caſtoreum/or els put a drop of Oleum benedictum into his noſe and eares in the morning/that chafeth/& let him eate oetmeel gruell/and drinke wyne or ſtale bier or ale/nother let him eat meates that be moyſt of complexion/but drye. Headake of much niſinge.

Of apoſtemation in the head and braynes.

The braynes are greued many waies/ſomtime of ẏ ſtomak/whē a man eateth meates/that the ſtomake can not digeſt/and lye ſiminge & rotting in the ſtomack/yelding an vpbrayethinge into the head/ wherof ẏ head hath euer payne/and thereof are the braynes diſeaſed. Apoſtematiō in the head and braynes.

Somtime engendreth an apoſtemaciō in the braynes of ſome litle ſkinnes/that enuiron the braynes/theſame are called Phreneſis. He that hath ẏ ſame apoſtemation/can not ſlepe/and becommeth ſomtyme mad. Theſame apoſtemation commeth ſomtyme of Colera/when ẏ ſame is inflamed/ and ſpateth vp into the heade. It commeth alſo of hote bloode/ that lyeth in Phreneſis.

the harte/and bratheth vp into the braynes: he that hath thesame apostemacion/hath also great drought in the mouth/and the tounge wareth black/& he becōmeth read vnder ỹ eyes/& specially about ỹ nose/& such apostemaciō haue they most/ỹ are of hote & drye complexion/whē they labour or trauail to much. He ỹ hath this disease/ỹ first iij. dayes when it ouertaketh him/ must he let blood in ỹ Cephalica/that is the veyne of the head/and the same daye ought he to let blood in ỹ forehead/or els set horselcaches or blood suckers thereto. But if the horselcaches will not sucke/then anoynte the temples wyth wyne/then do they sit to by and by.

Good hede ought to be takē to them and wel kept/geue thē none other meat/thē bread steped in almondes milke. Geue thē almond milke to drink & beware of meates of hote complexion/let thē be still & quiet/& beware of verynge and anger/or els becomme they lightly franticke and madde.

Beanes are not good for feable braynes nor lentilles.

Al men ỹ haue feble braynes ought to beware of beanes/for they trouble the braynes/and cause heuy dreames/the braynes and head sycke. The lentilles do lykewyse/for they cause euell bloode/and stop the bowels & veynes/that they can not sweate/& that in such men as labour not/ tender and sycke feble/they hurte the breste/the lightes/the eyes/ the skinne aboute the braynes/and all the veynes of the body: Contrary to this are speces/ which comforte and fortifye the bodye/head and brayes.

Of whirling in the heade.

VVhyrlinge in the head.

Many are whom the heade whyrleth so sore/ỹ he thinketh the earth turneth vpsyde doune/ỹ same also hath payne in ỹ eyē/he thinketh ỹ a sorte of flyes do flye before his eyen: those may be healed of this wyse: They maye drinke no stronge drinkes nor wine/without it be wel alayed wyth water/& to thē ought to be geuē pilles made of half an vnce of Aloe/& a peny weyght of Mastix/geue him of them euery night fyue/ỹ bignes of smal beanes/and geue him after ỹ Diamargariton or Dianthos/or els Diapliris/for thesame comforte the head and stomack/and anoynte his head wyth oyle of Camomille.

Or els take Betony/whose leaues must be dryed in the shadowe/and made to pouder/thesame strowe or strake vpon a pece of bread/beyng stiped ni wyne/and eate thesame in the morninge and at euen/thesame restoreth the braynes. Or els take Cerfoil or Cheruill sodden in water/ and lay it to the temples and forehead/thesame warmeth the braynes and heade/& take Pennyreal made to pouder/and drinke it wyth water of Pennyreal. Comin refraineth the whyrling/comforteth the braynes/and maketh them to growe agayne or encrease.

Another for the whyrlinge.

Commen stiped in vinegre thre dayes longe/and after dried agayn/& at night when one will go to bed/kept hole in the mouth/& chawed as longe as a man can/at the last swalowed doune/etc. Some eat it made to pouder/but it is not so good.

If it were a sickness ferment/by reason of an exceding colde or whyrling/ then

then take the brayues of a hogge/roſt the ſame vpon a grede yron / and cut ſlices therof/& ſtrowe a pouder there vpon made of Cummin/Peonye ſede & Penny real in like quãtite:this is very good/put therto ſo much miſceldẽ of an oke/as any of ẏ other ſpices made to pouder alſo/& geue it to ẏ patiẽt/ let him vſe this iij.or iiij.tymes after another/& he ſhall be healed.For it driueth out all ſuperfluous humours of the braines/and dryeth & ſharpeneth it.

VVhen a man can not ſlepe.

OFt tymes commeth that a man can not ſlepe by reaſon of the heat of ẏ brayues mouing/ſomtyme by reaſon of the read coleta / whiche is hote and drye/ſomtyme by reaſon of the black colera/which is colde & drye/ when melancoly is riſen into the head/ſomtime commeth it by reaſon of exceding heate/that is riſen into the head of ſwete moyſtineſſe. vvaking vnnaturall.

If the waking come of melancolia or ſorowfulneſſe/ then becommeth a man ſtrayght about the cheſte or ſtomake/& his heat is dry: ẏ colour alſo of his ſkin is altered.But if ẏ waking come of ẏ rede colera/ then wareth hys ſkin rede colored alſo/then gyue him barly water to drinke. But if the waking come of the black colera/then becommeth the ſkin of the patient pale/ and he hath muche carefulneſſe/anguiſh and penſifneſſe.But if it commeth of phlegma/then becommeth the patient heuy and ſlouggiſh. vvaking of melancolia. vvaking of reade colera.

It is to be conſidered/that if a man watche much/it maketh him heauy of courage/and that commeth by reaſon hys membres drye / wherein lieth the power of the bodye / and it hyndreth alſo the digeſtion of the ſtomacke/ whereof are engendred euill moyſtures in the bodye. Nota.

If the weaking is cauſed by colera/then waſhe hys head wyth water/ wherein are ſodden leaues of violettes/or els Lettis/or the ſede of it/& ſtrake the heade wyth women milcke. Cure of the vvakinge of colera.

Alume the bignes of a great bean kept in the mouth/draweth the moiſtneſſe out of the heade:after that waſhe the mouth with water/and beware of all thynges that are hote of complexion.

If the waking be cauſed by reaſon of heate/take whyte or black poppy ſede/braye thelame in a morter/poure water therin/and make a milke of it/ which geue him to drinke. Or els ſeth the toppes of black poppye in milke/ and let him drinke it.Take a diſh of black poppy ſede/beate it well/ temper it wyth water blood warme/that it ware as a thick milke/ moyſten therein a fyne linnen cloth a hand broade / and as longe that it maye go aboute hys heade: theſame doeth coole hys heade/and if he awake aboute mydnighte/do it agayne.Howbeit ye muſt take hede/that if he haue no ſieges/ then geue hym to bedwarde halfe an vnce of ſyrope of Violettes/wyth an vnce of warme water / mixte together / but let it be colde when ye wyll miniſtre hym theſame: geue hym alſo to drinke creame/ or potage of peaſen ſodden wythout anye ſalte or fatneſſe/onlye peaſen/and let hym drincke theſame bloodwarme in the morynge / lett hym after thys lye hygh wyth the head/well couered/and let him ſlaft herevpon ſixe houres.Neuertheleſſe if he ware fayute/and hath had a ſiege/then maye he eate and drinke a litle,but beware of exceſſe. vvaking of heate.

The

The crounes vpon the poppy heades sodden in milke/ make of the same a pappe/and thereof at night: the same maye be geuen a yonge childe / and it causeth to slepe fast and restlye. Or els take Betony/and laye it vpon hys heade.

If one slepeth vnrestly/let him eat lettice: but is it a chylde / let the Lettice be well sodden in water/and geue him the same to drinke.

Of one that hath the palsye.

The palsey.

The palsey taketh men sundery wyse/for somtime commeth the disease by anger/somtyme by colde/somtyme by superfluous eatinge and drinkinge/whereof is engendred in man ouermuche slyme/whereby the veynes are stopped/or els that the blood encreaseth excessiuely / and ouercommeth the harte/or els strayth in the membres/of the which is caused the palseye. It taketh men also that be lecherous/whose mary in the bones waysteth & cooleth/so that vnwares all his force fayleth/and he finally doth dye.

Somtyme doth it take anye of the membres that haue ben maymed/ and not well healed / whereof they ware somtyme sere/and can not suffre the heate of the harte / whiche is cause of theyr death and destruction/and the membre becommeth lame and wrye.

The causes of the palsey.

This disease taketh somtyme the one membre/as hand or fote/somtyme the halfe body/or the tonge/so that a man can not speake: somtyme cōmeth it of ouermuche ioye/ heuinesse/meate or drincke/ouermuche labour/reste/ slouthfulnesse/feare/swounynge/hartequake/and of superfluitye of bloode/ flegma/colera or melancoly.

Somtyme is the cause/that the two strynges / comminge doune from the brayne through the backbone into the fete: through the one goeth the naturall heate/and through the other the colde/that the same stringes (I saye) are stopped/ether the one or both. Wherfore/in whatsoeuer membre is stopped thys stringe/that the naturall spirit can not come into the same/it wareth lame. Let euery Physicion or Chirurgeon therfore rule him after this/ and well and exactly knowe/and serche the cause of the disease/that he may the more certaynly knowe how to heale the patient.

Superfluitye moysture.

If moysture is cause of the disease / then muste the same be minished by suche thynges as consume it/warme and comforte the bodye/of thys wyse: Take Lauender/Sage/Cousloppe called herba Paralisis/Reu/Juniper berryes/of eche a handfull/a pint of Aqua vite/ a quarte of stronge whyte wine/putt all these into a greate potte/ and set it into a kettel wyth water/ and let it seth well. Wyth thys wyne streke the lymmes greued twyse in the daye/and let them drye agayne by them selues/and drinke twyse in the day of this wyne/at euery tyme so much as an egges shell conteyneth.

Superfluity of bloode.

But if the disease is comme by reason of superfluitye of blood/then must he be letten bloode incontinentlye. And if the disease is in the righte syde/ then let him bloode in the lefte syde: If it is in the lefte syde/then lette him bloode in the ryght syde/in the arme/and geue hym halfe a dragme or triakle in a bath / wyth warme wyne / wherein Castoreum hath ben sodden. But if thou haste not Castoreum / then take Lauender or Sage water/

drinke

dzinke that/the ſame helpeth. But if thou haſte not the water alſo/ſeeth the herbe ether of them in good wyne/and dzincke it. Oz els take fyne Sage/ Lauender/of eche thze handfull/let them ſtepe in thze pintes of wyne xiiij. dayes/after that ſtyll and dzinke it. If ye can not ſtylle it/then ſeth the wine wyth the herbes/and geue hym to dzinke of it.

If the palſey hath taken a man, and his membres were ſo holye taken, that he doth not feale when he is touched vpon the ſame, then let him be bathed drye of this wiſe.

COuer a bathynge veſſell well and cloſe/laye bzickeſtones in the fyze/ that they ware glowynge hote. Take alſo Juniper berries/Mullen called Tapſus barbatus/and reade Dzgan/of eche foure hand full/ſeth the ſame well in a kettel well couered/oz els in a pot/and putte ſixe quartes of good wyne thereto/put hote water in the bathynge veſſell/that it be well warmed. And befoze thou entreſt into the veſſel/take two tyles that be hoted/put them into a tobbe/and poure of thys fozeſayde wyne vpon them/ſo that euen the very bathynge veſſell be warmed wyth it: then ſet the patient in the veſſell/and take alwaye a ſtone out and into the tobbe/and poure of the wyne vpon it/vntill he do ſweate. But ye muſt beware leſt he do bath to hote/that he faynt not/oz that he bath not to longe. Of thys bath are all hys membzes chafed/and that helpeth hym very well. Whē he goeth furth out of the bath/then let him laye himſelfe vpon a bedde: and if his ſtrēgth is ſo good/that he can ſweat in the bed/that is very good foz him. Let him alſo beware foz takynge colde. And when he wareth dzye/then let hys lamed lymmes be ſtraked wyth water of Lauender. If ye haue not the water/ then take the wyne wherein Lauender hath ben ſodden wyth Sage/oz els Sage alone/do thys thze tymes in the daye. If he hath ſtreingth ſufficient/then let him be bathed ix. dayes longe/euerye daye ones. He ought alſo to be anoynted wyth halfe an vnce of Caſtozeum made to pouder/with ij. vnces of oyle of oliue warmed/let hys lymmes be anoynted therewith thzeſe in the daye/if he can ſuffre it.

A bathe for the Palſye.

To reſtoze agayne membzes that be lamed oz taken.

TAke Sage and ſeth it in water/put it into a longe pott: if the diſeaſe is in the handes/then putte alwaye one hande into the pott/that the erhalacion come to it ſo hote as ye can ſuffre it/tyll it do ſweate. After that take halfe a pounde of Aqua vite/and a hand full of Sage/and as muche Rue/cut them ſmall/and ſeth them in the Aqua vite/in a pott wyth a narowe mouth/well ſtopped/and ſo putte into ſethynge water.

To reſtore agayn mēbres that be lamed or taken.

If the Aqua vite is dzonke in of the herbes/than put moze therin/& ſeth it vntil it boyleth/then put a litle therof into a gobblet oz other crewyſe/wel cloſe/and chafe it ſo warme as ye can ſuffre it: ſtype a ſofte oz fyne cloth

therein/and strake the patientes lymmes therewyth by a fyre. After ȳ take oyle of Camomille/and put thereto as much Aqua vite/and strake thesame wyth a soft linnen cloth about the ioyntes of the paciente. The cloth oughte to be made of thys wyse / that it be as longe/that it maye couer the ioynte holy: then winde a black shepes skinne about the ioynture/ euery euen and morow/xiiij. dayes continually.

But if the Palsye hath taken a foote/arme or knee/ then put the herbes out into a tob/laye a pece of wood therevpon/set the fete ther on/ and couer the tob close. And when it wareth colde / then chafe it agayne wyth a hote bricke/and bath the membre/as afore. But if the disease were in ether of the houkels or shoulders/then must the foresayd herbes be putt into a litle sacke or bagge/beynge brode and longe halfe a yarde/and then seth it/ and laye it hote vpon the taken membre: and when it wareth colde / then to laye another strayghte waye in the place/ and anoynte hym as before/and kepe the membre that is taken allwaye warme. Lette hys meat and drincke be allwaye seasoned wyth beaten saffron/according as he couled. Lette him also eate oft yonge hogges or porckes fete/sodden wyth rapes: the same comfort the synewes. Or els let him vse in stede of saffron/Cinamon/or els the soueraygne Bugloss.

¶ For trembling or shakinge of the handes.

Trēblige or shakinge of handes.

Washe thy handes oute of a Lauor wyth colde water/ and let them dry by them selues/as oft as thou doest wash them: but it were better if ye layd Sage there in.

If a man standeth in feare of the Palsye / let the same eate euerye mornynge two or thre mustard sedes/and two pepper cornes. Thesame is assured for the same disease that daye.

¶ Of dronkennesse.

Dronkēnesse.

Dronkennesse commeth oft by superfluous and vndigested vapor/brayethynge vp/and troubling the braynes. Lykewise doth also the Son/ wyth ouerchafynge heade/whereof the braynes ware feble/ and mans heade aketh: which accident dronken folke doth ouertake also. Dronkennesse doth also weaken the wytte and body of man wyth the memorye so sore/ that he knoweth nomore what he doth/then an vnreasonable beast.

To vvax dronken and yet drincke not ouer muche.

It chaunceth otherwhyles to some folke/to be dronken/and yet do not drinke ouermuche: and that happeneth two maner of wayes: Fyrste that they haue so great payne/or wept so much/that thereby their braynes and head are become feble: and when they drinke/the drinkinge doth so muche the soner strike into theyr braynes. Besydes thys are many men/that by nature haue a feble head and braynes/though they are no great drinkes/ and therfore doth the drinke runne sone into theyr heades. This also happeneth diuerse wayes: First/because the drinkes are to stronge for them. Secondly/because the wedder or place where they drinke / are to hote for them / or els the Sonne hath febled their braynes. Thyrdelye/if they are in a whote

place

place and much noyſe/whych they are not accoſtumed/with that doth the drinke ſwetely ouercomme them/etc.

If the dronkennesſe is of hote complexion/then anoynte hys head with oyle of roſes/ or oyle of violettes / or both mixte together/anoynte (I saye) hys head and temples there with: after ỳ geue him to drinke water of Poppy/beaten with water of roſes/and mixte together lyke milke. After that ſet his fete into a warme water/rub them with ſalt/with a wollen cloth/& then anoynte them with oyle of violettes/that the vapors maye synke doune out of the head. After the ſame cauſe him sieges with pilles of alume or ſope/or els with the yolke of an egge and ſalte. Let hys drinke be barly water/or els syrop of violettes/with as muche agayne blood warme water to drinke. All thys haue I chefelye ſhewed therefore/that if a man douteth/he maye knowe how to helpe him ſelfe. Dronkennesſe of hote cõplexion.

I rede/that if a man do eat thre carnels of Almondes/he doth not lightely ware dronken. He ỳ knoweth he is greued with that impediment/ the ſame ought ſo much the more take hede to him ſelfe/ leſt that rudeneſſe and misbehaucour happen to hym: for it maketh feble euery mannis body and ſoule/his vnderſtandynge/witte and honeſtie/etc. Nota.

If a man is greatly thyrſtinge/and dare not drinke his fill/the ſame ſhal ſlake hys thyrſte of thys wyſe: Lette him take flint ſtones/the bigneſſe of a Wallnut/and laye them in colde water/and nowe and than lette him take one of them into his mouth/that ſhall make hym moyſte. To ſlake thyrſte.

¶ For the fallinge euell.

AGaynſt the falling euell or ſyknesſe / take miſcelden of oken tre with the barke an vnce miſcelden/of Pere tre half an vnce/ the parynge of the toppet of hertes horne a quarter of an vnce: make of theſe thynges a pouder/and geue the patient thereof to drincke/the more he drinketh therof/the better it is/and thys muſt he do faſtinge. Fallinge ſickneſſe.

Putte alſo of the pouder into a cloth/and laye it vnder hys head without hys knoweledge/ and lette hym ſlepe there vpon.

Thys pouder muſt he vſe in the morning faſtynge/and to bedwarde at euen/and lette the pouder be refreſhed euerye night. Lette alſo the pouder to be layde vnder hys head/and the pouder that he drinketh/be of like weighte. Thys doth helpe hym.

Macer writeth that the rootes of Peony be verye good for the fallinge ſyknesſe/if they be hanged about the necke. Galene dothe alſo write of a chylde/whych had the roote of Peonye hanging about hys neck/ and was free all that whyle of the fallinge ſickneſſe/that it was about it: and when it was fallen of by chaunce/than gat it his former diſeaſe agayne. Lib. 6. ſimplicij

Hipocrates ſayth alſo/ that he dyd tye a chylde of fyue yeares the rote of Peony aboute the necke/and it roſe continentlye agayne from the fallinge ſyckneſſe/and was hole: and thus is it twyſe proued.

If it be a man ỳ is greued with thys diſeaſe/let theſame take a he Wolues harte/and make it to pouder/and let him vſe that agaynſte the diſeaſe: but if it is a woman/let her take a ſhe Wolues harte/&c.

¶ A wounderfull pouder for the falling syenesse.

Pouder for the fallinge sickenesse

TAke a liuinge or quick molle/open him/and take out the entrailes/and cast them awaye. After that put the Molle wyth skinne and alitogether into an earthen or stone pott/stoppe the same wel and close wyth clay/set it then by the fyre/and let it stande vntill the moll is consumed holye to pouder. After that laye the same pouder vpon a marbel stone/that is ciene washed/& take the iuyce of Consloppe leaues or rotes two vnces/& grinde the same wyth the pouder in the Sonne. The nexte daye grinde it agayne wyth the iuyce/& agayne the thyrd daye/and let it alway drye in the Son. After that take the rotes of Basil/and stampe them/ and take an vnce of ỳ same iuyce/and mixe them together wyth the forsayd pouder/as is sayde of the Consloppes/but no moze saue ones. After take the rotes of Gentian dryed/& make a pouder thereof: of thissame pouder mixe a quarter of an vnce with the forsayd pouder. After that take an vnce and an halfe of the rote of Peony/made to pouder/and mixe it wyth ỳ pouder specifyed before. Hange also a root of Peony about the neck. Drinke of the forsayd pouders a quarter of an vnce wyth bloode warme wyne / lye doune to bed/and couer thy selfe warme. After that in thy meate to beddewarde put the other quarter of the pouder/and do so whyle the pouder lasteth. Eate litle at nighte/no entrayles of beastes/as harte/lyuer/&c. nor sucker/and kepe good diet/ and thou shalt be hole.

¶ To knowe whether a man be possessed wyth an euill spyrit/and how he maye be holpen.

Of ragig

INsania/in Latin signifyeth Madnesse/ thesame commeth somtyme of euill meates / somtyme of ouermuche drinckinge/or if a man beynge hote/drinketh colde drinke/somtyme of superfluous slyme that lyeth in the stomacke of meates that be not well digested/somtyme of meates that be hote of complexion/as are garleke/pepper/and suche lyke. Somtyme doth it come of the bytynge of a mad beast/ or of an infecte ayer/or anger / or ouermuche sorowe/somtyme also of euyll moysture/or that a man hath had no naturall siege a great season / and the corruption is rotten within him/and the vapors are risen vp into his head/ and the braynes are perfumed and corrupte therewyth/whyche causeth a man then to be wytlesse and ragious.

Raginge caused by blood

If the madnesse commeth of the blood/then doth man singe and is merye/somtyme thynketh he/that he is in heauen/or els that some bodye talketh to hym/saynge he is God/or an angel: somtyme that he is ryche and welthy.

Cogeled bloode.

But if the madnesse commeth of congeled or burnt bloode/ the same are somtyme a litle mery/after that ware they angrye/crye and beate themselues and another.

Raginge caused by colde and drought.

If it commeth of colde and drought/then doth he alwaye gloome / wepe/and feare hym/that is not to be feared. Somtyme thincketh he that the stickes and strawes he seeth/are serpetes/todes or such venemous beastes/ he cre-

he crepeth into the darcke/bendeth his handes together/wening ſome body will take ought out of them: ſomtyme croweth he like a cocke/ſomtyme barketh he like a dogge/and many ſuch foliſh toyes vſeth he.

But if it commeth of Flegma/then are hys braynes corrupt and ſlymed wyth colde/and thereof becommeth he madde: to ſuche one doth the deuill gladly accompany/and ſo is he poſſeſſed. Raginge cauſed by flegma.

He that is becomme madde wyth ſadneſſe and heuineſſe/to him oughte fayre be ſpoken and made merye/ manye thinges ſhoulde be promiſed him/ and ſome be geuen. If it is a man/theſame ought to be refreſhed wyth weomen/theſame auoydeth anger. But if it is a woman/theſame ought to be refreſhed wyth men/and to their company admitted: theſame bringeth them to their right minde agayne. It is good alſo to geue them meates of good digeſtion/as mutton/chykens/new layd egges/whyte breade and drinkes not to ſtronge. If they haue no ſieges/then gyue thē pillulas cochie to bedward/theſame purge the heade. It is to be conſidered alſo/that if he haue muche blood/then ought he to be letten in the middelmoſt veyne of the forehead: ſixe dayes after ought he to be letten blood vpon both the handes/ by the thombe in the Cephalica. Let him vſe meates and drinkes cold of complexion/let him not drinke wine. Sadneſſe or heuyneſſe.

¶ Thys drinke were good for ſuche one.

TAke a diſhe full of barly/Licoris an vnce and an halfe/cut ỹ ſame ſmal and take an handfull of Maybred/and ſeth all this in a quarte of fayre water/ſtrayne it than through a cloth/and let him drinke of it. It is good alſo to waſh his head in lye/where in floures of Camomille are ſodden & Vervine/of eche a hand full in a quarte of water/ theſame comforteth the head. A drinke agaynſte raginge.

If the madneſſe were of Flegma or of ſuperfluous colde/ whereby the braynes were cooled/then let him eat meates that maye warme him/ & let him kepe hym ſelfe warme: but firſt ought he be purged of thys wyſe: Take the leaues of Sena/made to pouder a quarte of an vnce/ fyne ſucker halfe an vnce/and an egges ſhale full of aqua vite/as muche of Bugloſſe water/ as muche of good whyte wyne/and ſo muche broth of Beaſen/as alltogether: lette the ſame be warme/and put all theſe thinges together/and beate them well: of this geue him to drinke in the dawninge/or when the daye breaketh. If he will not take it by him ſelfe/then open his mouth by force/ and poure it into theſame. The thyrde daye after geue hym to bedward iij. pilles of cochia/and let no ayer come to him. Cure of raginge cauſed by flegma or colde.

If it is in winter/then kepe him warme in a cloſe chamber both night & daye. But if it is in ſummer/then laye him in a chamber that is ſomwhat high/and make him a fyre of Juniper wood/whercon the berries are/ for ỹ is very good for him. It were good alſo to put ſaffron into his drincke and meates/his beſt meates were old hennes or cockes well ſodden/for they do both warme and comforte him.

And if he hath greate heate in his head/then make him thys collyrium: Take Houſleke and leaues of Roſes of like quantitie/well beaten and mixt wyth womens milke/ſtrake the ſame aboute his temples/ theſame couleth Heate.

the blood/and alayeth the raginge:let him beware of stronge drinkes.

Ragyng vnknowen. If a man is madde/and it is not knowen wherof it commeth / take the lounge or lightes of a Goate buck / and binde the same warme aboute hys heade/thesame alayeth the rage. Or els take a blacke henne/and open her quicke vpon the backe/and laye the same so warme to the head.But if it is a woman or mayden/then take the lounge or lightes of a Goate.

Ragyng of colde. If a man becommeth madde of colde/then were it good furth wyth to take a black henne quicke/and rippe the same vp vpon the backe / and laye her wyth blood and all vpon the head:for tye same doth warme his heade and braynes very well.

¶ A good drinke for one that rageth/and specially if it is come of colde.

A drinke for ragig of colde. TAke a quarter of an vnce of beaten saffron/half an vnce of Cinamon/half an vnce of aqua vite/and put this into a pint of wyne. The speces ought to be knitt in a linnen cloth.And let him drinke a good draught therof in the morning and eueninge.

Speces. It is good also if he vse speces in his drinke prepared of thys wyse: Take a quarter of an vnce of Saffron / Cynamon a quarter of an vnce/Clowes a quarter of an vnce/Sugar an vnce/make thereof a confection: thesame doth comforte the head and braynes very well. Or els geue hym the sedes of Peony beaten small/temper the same wyth wine/ and geue it hym to drinke/that getteth hym hys wittes.

A fumigation. It is good also to take the harte and liuer of a fyshe called a Pyck / and put thesame into a pott wyth glowyng hote cooles / and holde the same to the patient/so that the smoke maye entre into hym. If he is possessed/he can not abyde that smoke/but rageth and is angry.

It is good also to make a fyre in hys chamber of Juniper wood that is grene / and caste into the fyre Franckincense and S. Jhons grasse or S. Jhons worte: for the euill spretes can not abyde thys sent/ & ware angrye/ wherby may be perceiued whether a mā be possessed of an euel spret or not.

Fuga dæmonū,or Hypericon. The cure of all these euils is (without God will punishe them of a seuerall wyse.)They shall take and vse two egges shels ful of Aqua vite / & thre tymes as muche of other wine/mixte among it/a quarter of an vnce of pouder of Sene / thesame let hym vse thre morninge fastinge. Or els let hym vse Aqua vite/where in is styped fumitory/or the mary of Walwurt/or the stone Lazulus/or Garmander/or Brake of the wall/ whyche all do purge black colera or Melancoly:For wyth purginge black colera / is the splene clensed/and there wyth auoyd the straunge thoughtes and imaginacions/ the pensifkenesse and melancoly is dryuen out/and the braynes get agayne theyr force or strength/and are encreased.Wherfore if this be done/ then is the euell spret or will dryuen out/and all wycked thoughtes are forgetten. If man be thus tended/than commeth he agayne to hys ryght naturall vnderstandinge. Neuertheless the forsayde medecins must be ministred to hym ether whan soeuer the panges come vpon hym/or whan he semeth to be fre of them / that they maye minishe by proces of tyme/or els hinder so

A cure generall.

muche

muche the leſſe. If any chylde weare Peony ſede about hys body / no euell ſpyrete can hinder him.

Item .x. or .xij. ſedes of Peony beaten wyth wyne / & then dronke / auoyde the diſeaſe called Incubus / that is the Mare / whych is a ſyckneſſe or fantaſye oppreſſinge a man in his ſlepe / that him ſemeth a great weyght lye vpon his body / wherfore he groneth and ſigheth / but can not ſpeake. Incubus or the Mare.

If a man were deſperate or frantike by fantaſyes and hys wittes were ſpred abrode / if thou wilt gather agayn ỹ ſcattered wittes: thē take a greate baſin / ſet it ſedelinges to a wall / ſo that it do leane holy vpon the wall / then take a lauer wyth a cock full of water / ſet that hygh vpon a coupborde or other thyng / open ỹ cock a litle / ſo ỹ the water drop by litle and litle vpon ỹ baſin / and make a ringinge / and runne out of the baſin agayn. Into this chamber or place lay the patient / ſo that he can not ſe this / nor let not much be ſpoken to him: then doth he muſe and fantaſye ſo much vpon ỹ dropping & ringing / what it maye be / willing gladly know what it is / ỹ at the laſt he faſteneth his wittes / & gathered them agayne. If the water kayle / thē fill ỹ lauer agayne. Alſo may be geuen to him the ſouerayne water of Bugloſſe. To gather vvit tes ſtra- vved.

¶ Of diſeaſe in the eyen.

If one haue diſeaſe in ỹ eyen / the ſame cōmeth of ỹ foure cōpleriōs: as namely / if they be moyſt / ỹ cōmeth of ỹ blood / the ſame his eyē are heuy / & the filthineſſe ỹ cometh out of thē / is very vnclene / ỹ veynes of ỹ tēples greue him. If it be of read colera / then do his eyes ſmart him ſo ſore / as though one dyd pricke hym into the ſame wyth nedles / & they are very rede and hote. Fyrſt loke the patient haue good ſieges / and let him beware of thinges that are hote / and be quiet. Purge him his head with pilles de hiera picra: the firſt night let him take .v. pilles / the ſecond night .vij. ỹ thyrd night .ix. the ſame do purge his head. Pilles cochie do lyke wyſe / but of them muſt he take nomore / ſaue .iij. at ones. Lette him eſchue fleſhe / but eate fiſhes without ſkales. Diſeaſe of the eyen. The cure

Thys collyrium folowynge is a medicine for the eyen: Take the whyte of egges / and beat them ſo long tyll they ware ſo thyck / that if ye put a litle ſtrawe there in / it ſtandeth vpryght: than holde the diſhe wherein thou doeſt beat it vpon the one ſyde / and lett the thynne runne out into ſome other veſſell: to the ſame put as muche woman milke that ſucketh a boye / and as muche water of roſes / beate all theſe together / and wet a fyne linnen cloth therein / preſſe it oute a litle / and laye it vpon the eyes til it wareth dry the ſame ſlaketh the euell heate / and draweth it oute / and alayeth ſtrayghtwaye the payne and ſmarte of the eyen. Do this euerye houre ones / and whan he will go to bed / then laye them cloth vpon hys eyen / and ſtrake of thys confection wyth a fedder into hys eyen / the ſame taketh awaye the ſmarte alſo. But it were verye good to laye firſte the whyte of an egge and roſe water to his nape of the necke. Collyrium that is a medicin for ſore eyes.

Alſo if the head and eyes do ake / then make a foote bath / and lette hym ſitte there in vntill aboue the calfe of the legge / couer hym well / that the vapor maye ſtryke vp to hys body / and chafe him / alſo rubbe him his legges A bath for ſore eyes.

whyle he sitteth in the bath. After that take the whyte of egges / water of Roses and vinegre / of eche a lyke / and beat them together / then take a fyne linnen cloth / a span long / and a hand brode / dippe the same into it / and laye that vpon his necke: when the same wareth drye / then lette him washe his fete in cold water / so that they be wet no farther / then the ankles / then lette him drawe them out agayne straycht waye / and let him lye doune vpon a bedde / and let the fete be vncouered / and then lay the collyrium vpon ỳ eye / and this must he do in the morning / at none and at euen: thesame draweth out the euill heate / and alayeth te payne / and is oft tymes proued.

Experience. The rote of Pilletory taken in the mouth in the morninge and at euen knawed / but not eaten / and then the mouth washed wyth halfe vinegre & halfe water: thesame draweth doune the heate through the mouth / and minisheth the heat in the head and eyes.

Reed eyes. But if the eyes remayne read / then take of that water that standeth in the leaues of wilde Tassill / and put that into the eyes: or els the water that droppeth out of the veynes in marche / when they be most communlye cutte and bound vp / put thereto the thyrde parte as muche whyte of an egge beaten. Also if a read spott or a bloody marke dyd remayne in the eyes / thē take the whyte bladder / hauing at the yolke of an egge / called the chycken / put that in the eye in the morning and euen.

VVeke eyen or syght. If a pore body hath weake eyen or sight / wilt thou kepe them that they ware no worse / take the tounge of a fore / & hange the same about his neck / and so longe it hangeth there / shall not the sight ware feable nor weake / as sayth Pliny. Lykewyse doth it also to him / that eateth or knaweth euerye morninge fastinge fyue or sixe sedes of Juniper / and holdeth the nethermost lippe aboue the vpper / and holdinge his hande before his mouth / bloweth / and receyueth the breth into his eyen.

Spottes i the eyē. For spottes in the eyen / take the herbe Veruayne wyth his rote & hole the substance / tye the same about thy throte / and weare it / vntill the spottes perishe and fayde: the herbe maye be sowed with a linnen cloth aboute the necke.

Spurre blinde. If one were spurre blinde / which also is caused by superfluous humiditye of the head / when the veynes of the syght are stopped wyth payne / & yet are the eyes fayre and clere / so that a mā can not perceyue he is spurr blind / wythout one do take good hede. At the last getteth he many syckely & weke veynes or spottes about the forehead. The appel or ball of the eye of some men doth breake / so that the innermost of them doth rotte / and the sighte of the eye perisheth: the same also haue oft payne in the heade. But this disease do lightely gret women whose floures fayle before it be tyme / and specially women that haue colde heades. If thys were loked to otherwhyles / a man might well be holpen / wyth geuing a quarter of an vnce of Jera pitra that he were purged: he muste beware also of thynges that cause euell humores and of inordinate meatinge or drinkinge.

Runnīge eyen. If a mans eyen do runne of superfluous humiditye / then laye Walnut leaues in colde water / and to bedwarde shake the leaues that the water auoyde from the leaues / and laye one of them vpon the one eye: and when it wareth drye / laye an other vpon it / the same draweth the euill moysture

and

and heate out of it/and clenseth the eyen.

He that hath a dymme syght/let hym take the water of Dandelion or of Cicory/and put thesame into his eyen/and they shall ware clere. Dymme syghte:

He that hath read or running eyen/let him take the water that stādeth in the wilde Tassill leaues/or els water of the bynestock/the weyght of half an vnce/& the weight of ten cornes or greynes of whyte Amber: put ỹ same into a glasse/and let it stande viij.dayes before ye occupy it/shake or stere it euery daye thre or foure tymes in the daye:the elder it is/the better is it. Read or running eyen.

The rote of Veruin or cut Malow/called in Latin Alcea/ hāged about the neck/driueth awaye spottes and blemishes of the eyen/whether it be in a man/or horse/as I Jerome of Brunsweig/autor of this treatise/ haue sen my selfe. I haue also myself done it to a blind horse/ỹ was firste bought for x. crounes/& was sold agayn for xl.crounes/the which was hanged the roote about the neck/& gaue him the herbe chapped wyth his meat or prouander. Spottes or blemishes i the eyen.

He that hath gotten dust or such other thynge into hys eyen/let him lye vpon his back/& let him put into his eyē iij.or iiij.sedes of Clary/let him close his eyen/& than do they rolle about into the eyen/ and drawe ỹ dust with them.This is proued by the wild clary/called communly Oculus Christies sede/that it doth so.The stones also founde in the mawe of swalowes/ and specially ponge ones/do lykewyse. Duste in the eyen

¶ To heale all maner disease of the eares.

SOmtyme is the hearing lost clene/so that a man heareth nothinge at al/ or a litle.He that is so diseased/must be layd in the sunne in summer/ and loke into hys eares/whether ought be fallen into them: or els whether an apostemacion/or bluster/or any other thinge be in it/ whereby his hearinge might fayle.But if nothing is found nor sene in therein/then is it sure/ỹ the grese commeth from within ỹ head/ of some vapor ỹ is gathered ther/wher by ỹ the hearing is stopped/or els of some apostemacion in ỹ head/wher ỹ organes of hearing are. And he ỹ is so diseased/speaketh so softly/ỹ he can scarsely be vnderstand/& is troubled with slepe.To thesame ought be geuen iij. pilles de iera picra Galeni/the same draw the humors from ỹ eares & head/ & cause him to nyse. After ỹ set bores vpon the one eare/to draw the fylt out of ỹ head.But if a man is lettē blood in the head out of season/ thesame hurteth him sore/and causeth hym to become deafe. Disease of the eares Cure.

If a man haue a sounding or piping in his eares/the same cometh somtyme of a hote slymy fylthynesse/or of a hote slymy moystnesse. He that is so diseased/ought to take pilles de iera picra/& then put oyle of Hempsede warme into his eares/mixt wt a litle vinegre/after ỹ let him leape vpon hys one legge/vpon that syde/where the disease is/than let hym bowe doune ỹ eare of that syde/if happely any moysture or fylth would issue out. Souding in the eares.

This disease commeth somtyme of the Summer heate: he that is diseased therof/hath great heat in hys heade. Put woman milke and Hemsede oyle mixte together into his eare/on that syde where he is diseased/ that alayeth the heat.

Let him that is deafe take a hand ful of Rue or Herbe grace/& chappe or cut Cure of deafe.

cut the same small/and put it into a new pot wyth a pounde of good vine-gre/couer it close/and put it to the fyre/ and let it seth / that it runne ouer. Then let him go into the hote house/and when he doth sweat well / take a thonnel wyth a longe pype/ ỹ he maye couer the pot holy therewyth / make hote the pot/and let the vapor go thorow the thonnel into the eare. If it be in winter/and canst haue no Rue/then seth beanes of one yeare in water/ and do lykewyse. If ye haue no beanes nother / than take Heysde vpon a heyelist sotten in water/and vse thesame as is sayd of the Rue/so hote as ye can suffer it.

Soũding i the heade. Agaynst the soundynge and whysperinge in the head/put warme water into a lauer/and let it droppe softely vpon the hindermost of the patientes heade/by thys droppinge is the soundynge and noyse in the head taken awaye. And when the lauer is emptye/then fyll it agayne/ vntill the payne is awaye.

Hearing euill. He that heareth euell / let him seth Juniper berryes and Sauin of lyke quantitie in good wyne/put into a new pot/well dressed and stopped: then let him boze a hole thorough the lidde of it/and laye his eares vpõ the hole/ to receyue thesame vapor.

¶ Agaynst soundyng and ringinge in the eares.

Soũding in the eares. IN Maye boze a hole in an Ashe tre about the middes/put a rede or suche lyke thinge into the same hole/and set a vessel or pot by the tre/ vnder the rede / let it so stande fyue or sixe dayes/then shall runne clere water oute of the tre. This water put into some vessell and make it warme/holde the eare ouer the vapor of it/and make as it were a tente of a sponge/ wett thesame in the water/and clense the eare therewyth in the morninge and euen / and the soundinge or whyspering in the eare shall go awaye.

¶ Of blethynge at the nose/ and staunchynge of the same.

Blething at the nose. BLething at the nose is somtime good/somtyme euill. He that hath a Catharre/that is a rewme or stillinge doune of humores in the head/or an apostemacion / blethinge at the nose/ is good for him. It is also a good token/if the blood waxeth to hote in the bodye/ and runneth vp into the head/and fylleth the veynes so sore / that they do breste. If the blood then come furth at the ryght nose trill/thẽ let him blood at the Cephalica vpon the same syde vpon the hande/by the thombe. But if the blood commeth furth at the left nosetrill/then tye his legge aboue ỹ kne wyth a strong list or swadeling band/then remayneth the blood in ỹ legge: after that beat egges shales to pouder/and syft then thorough a linnen cloth/ and blewe them into his nose: if the shales were of egges / whereout ponge chickens are hatched/it were so much the better. Or els take the dounge of an asse/mixe the same wyth vinegre/and holde the same at his nose. Lyke-

Stãchig of blood wyse doth the dounge of a Sowe or Swyne that hath eaten grasse.

He that bletheth so sore/ that nothynge can staunche hym/it is good ta-

tye his fourth finger/or finger nexte the litle finger of the ſame ſyde ſo faſt/ do he do ſo euen ſwell: for that ſtaunceth the bloode/ and ſpecially on the left hande.

It is good alſo to tye ẏ herbe called Shepherdes burſe about his neck/ or els geue it hym to holde in his hande/ vntill it wareth warme/ and dight it in hys meate. Or els take a ſoft linnen cloth/ the length & bredth about of half a yarde/ wett the ſame in cold water: but if ye haue vinegre/ take of lyke quantitie/ and tye it about hys preuy membre. If it is a woman/ then let her holde it to her priuities. And if ye haue no vinegre/ then binde hym the cloth about hys necke/ dipped in water only/ and when it wareth warme/ than wett it agayne. It is to be conſydered/ that thou do loſe hys gyrdel/ & ſet him vpryght/ leſt he do hange forward.

It is to be noted/ that blethyng is cauſed ſomtime in ẏ time of a diſeaſe/ or in the amendinge/ & this laſt is good/ wherfore it oughte not to be ſtaunched: without he dyd bleth to ſore/ wherof the patient might be the more feble/ and therfore ought he to be holpen/ leſt he ware to weake. If the blood come out from the head/ ſo that a man hath gotten a riſinge of the blood into the head/ that ſhalt thou know thereby: he hath payne in the forehead: the ſame muſt be letten blood in the Cephalica/ that is ẏ vaine of the head. But if the ſuperfluity of blood or blething cõmeth of ẏ liuer/ then hath he payn in ẏ right ſyde wyth a ſtiche: theſame ought to be lettẽ blood on the right hãd/ by ẏ litle finger/ in ẏ veine of ẏ liuer. But if the blood cõmeth of ẏ ſplene/ thã hath he payne in ẏ left ſyde wyth a ſtich: theſame ought to be lettẽ blood on the left hand/ by the litle finger in ẏ veyne of the ſplene: the ſame alſo oughte not be gyrded/ nor yet weare any weyght about hys body/ nether deck him warme: he muſt beware alſo of all that might warme him/ and be quiet. It is to be marked/ that when he that hath the peſtilence bledeth/ and can not be ſtaunched/ nor ceaſe/ it is an euident and ſure token of death.

The profyte of blething

Tokens of blethyng.

Nota.

¶ Of ſpottes and blemiſhes of the face.

IF a man hath ſpottes or blemiſhes in the face or vnder the eyes/ or wher they be/ take the rote of Couckoupintel or Wake robin/ ſtampe theſame/ and ſtrake the iuyce there of in the morninge and euening vpon them/ and they go awaye. Or els take the ſtone growynge of wyne liſe/ beat the ſame very ſmal/ & hang it wyth a cloth in a moyſt ſellar/ ſet ſomthing vnder it/ for out of it ſhall drop water: wyth the ſame anoynt the ſpottes vnder the eyes oft tymes/ but beware it come not into the eyes. Or els anoynt thy ſelfes vẽ the water ẏ ſtandeth in the wild Taſill leaues/ or els with the water ẏ dropeth out of the Vine/ when he is cutte and bounde vp in March/ theſame do oft. Or els anoynt the ſpottes oft wyth the iuyce of the rote of Briony or wilde neppe/ beaten and ſtrayned.

Spottes in the face.

Agaynſt a fiſtula by the noſe/ take the ſlyme of a ſowes guttes/ and burne that to pouder/ put theſame pouder into the diſeaſe/ it healeth theſame/ for it hath ben experimented.

A fiſtula by the noſe.

¶ Agaynſt euill ſcabbineſſe or ſchilfering chekes/ that will not heale nor fall doune.

Take

Scabbye chekes. Take onyons and whyte Lily rootes of like quantitie/roste them in asshes/shell them and make them clene / then strayne them through a cloth/ put thereto oyle of Roses/and strake this vpon the sore.

¶ Agaynst the fistula in the cheke.

A fistula in the cheke. Marke whych touth standeth next to the sore/thesame drawe out/ and clense the hole:take the rote of that drawen touth/ and put it into the sore/ hereof is the sore healed.

¶ Of all diseases of the mouth and hys appertenances.

Diseases of the mouth. AGaynst the stinking of the mouth/chawe oft in the daye herbe called Cinkfoly or fyuefyngered grasse/and it shall go awaye in four dayes.

If ye haue eaten garleke/and your breth sauoureth strong after thē/eat the leaues of Rue or herbe grace/and it shall not be percepued with you.

If a man haue great heat and drought in his mouth/so that he thinketh hys mouth will burne / then take the water of Marche yse in thy mouth/ that slaketh it. But if thou haste not that/laye foure or fyre flinte stones/so bigge as a Walnut in colde water / and take alwaye one of them into thy mouth/and holde it therein:and when it wareth warme/ take it oute/ and laye it in colde water agayne/and take another into thy mouth. This doth much good/and slaketh also the thyrst.

¶ Of all diseases of the teth.

The vse and diseases of the teth. THe teth are created to chawe the meat therewith/ that it maye be the more apte to digestion/they ayde also to the speche/to retayn the breth/ and to mans adorning or continesse.They haue also payne and smerte / as other members or lymmes/namely knawynge/holes/ wormes/ wagging/ apostemation in the gummes/corrupt humors and blood of the gummes.

¶ A sure medicine for toothake.

A sure medicin for toth ake. TAke a garlyke head/pil it/beat it in a morter/that it ware soft/ moisty/ and that it be not hole:and loke on what cheke or syde the toth ake is/ on that arme binde the garlike/vpon the wrest of the arme/wher bores are set most communly/so that it do not touche the mousse of the hande/and lay it as nere together as ye can:couer it wyth a spoune or brode Walnutshell a hole nyghte/and then will it caste a bluster : pearse thesame through/or els will it burst by it selfe.But if ye will haue it runne sore/take a leafe of Danwurt or Walwurt/and turne the rough syde inwardely. And if thou wilt haue it to heale/then take the Walwurt leafe/and turne the smoth syde inwardely/and it healeth.

¶ To make a tooth so fall wythout smarte.

Seth

SEth as many litle grene frogges/bꝛething oꝛ ſitting vpon trees/ as thou cauſt get in water/vntill the fleſhe do conſume: take the fatt ſlowyng vpon them/and kepe it in a clene thyng/and when nede is/ anoynte the teth therwyth. But take hede/that thou do not touche the other lykewyſe/oꝛ els conſumeth it the other alſo. Lykewyſe doth the touth of a dead man / if one touche ther wyth the ſoꝛe touth: but let him that doth it beware/leſt he touche any moꝛe/foꝛ they fall out alſo/wythout any ſmarte. To make teth fall out vvithout ſmart

The graye woꝛmes bꝛething vnder wood oꝛ ſtones/hauing many fete/ and when they be touched/do they clutter together lyke poꝛkenpickes: theſe perſed thꝛough wyth a botken oꝛ lyke thynge/and then put into the touth ꝑ aketh/alayeth the payne. Lykewyſe doth alſo a litle ſlyce of the rote of Acorus/of ſome called in Engliſh Gladen/of other Galanga/ whiche groweth in waters and maraſſes/this muſt be layd grene vpon the touth. A pece of the grene rote of Tormentil doth lykewyſe.

¶ Of the ſwellinge in the rote of the mouth/called in Latin Uua oꝛ Uuula.

THe ſwelling that is cauſed of a cold ſlimy humoꝛ/falling out of ꝑ head/ and hanginge in the roſe of a mans mouth/is called in Latine Uuula/ wheꝛch hindꝛeth a man of his ſpeche: thys ſhal be cured of this wyſe: If it is of ſuperfluous blood/then is the diſeaſe read/long and greate/& the veynes of the foꝛheade are groſſe and ſwollen/then let him blood in the Cephalica vpon the hande. But if it commeth of other accidentes/ as of ſuperfluous moyſture and colde/then take whyte dogges toꝛde that is dꝛy/and make it to pouder/and take commune ſalt/and dꝛye it in a panne vpon the fyꝛe/ ſo ꝑ it ware euẽ bꝛoune: bꝛaye theſame of like quantitye together to pouder/put that to the ſwellinge oꝛ diſeaſe: foꝛ it is good and vpꝛight. Svvellig in the throte.

Oꝛ els bye whyte Frankincenſe/caſt a pece of it vpon hote coles: put a thunnel ouer it/and let the ſmoke therof go into thy thꝛot/that helpeth/ and is oft tymes experimented oꝛ pꝛoued.

Oꝛ els take Sal armoniacum/and make a pouder therof/& heaue the ſwelling vp therewyth.

It is bery good to let him blood vnder the tounge/ oꝛ els vpon both the thumbes/when the diſeaſe beginneth: foꝛ it helpeth him. Some do cut it of: but that is dangerous. They that be ſo diſeaſed/muſt beware foꝛ cold dꝛinkes/and ſpecially of milke and cheſe.

An other experience foꝛ the ſwelling in the roſe of the mouth/oꝛ els him ꝑ can not wel take bꝛeth/ whiche I haue oft ſhewed pooꝛe people/namely/to pull ꝑ patient ſoꝛe by ꝑ earlap vpwardly/& incontinently ſhall he be healed.

¶ How to helpe one that hath the Squince in the thꝛoate/ called the Squinancia.

THe Squince oꝛ Squinancy is an apoſtem in ꝑ thꝛote/& is bery dangeꝛous. If it cometh in a ſikneſſe/then is it dãgerous/& if it cometh in an ague/thẽ is it not ſo dangerous. To ſuch a patiẽt ought to be geuẽ gruell of

otmeel/well syfted through a cloth/and put therto ten or twelue almondes well beaten: and when it is dressed in a vessel/put a litle suker to it/and eate so with breade. But if he hath an ague with it/geue him of a quillis of a cocke without breade/and make him a drinke of this wyse: Take of Lycoris/cut small ij. vnces/of suker half an vnce/seth thē in water/skume it wel/and let him hold it awaye a litle in the mouth/and wambel it roundabout in the mouth. Make him also this playster to laye outwardely.

Cure of squinācy

Take whyte dogges dyrte thre vnces/ Dittanye beaten pouder an vnce/grene Wormwod brayed smal an vnce/halfe an vnce of barly floure: mixe these al together with hony/strake it vpon a cloth/ & lay it warme about hys necke. This playster hath healed many/ it healeth a man/ or els dyeth he ỳ syxt daye. Somtyme breaketh ỳ swellynge out outwardely / but ỳ inward is deadly/for it doth lyghtely choke a man. It is therefore diligently to be marked what occasion of ỳ disease hath. If it cōmeth of reed Colera/ whiche is hote & drye/ than hath ỳ pacient greate payn & anguyshe/ & with ỳ greate heate & thyrste. Make hym a playster outwardely about hys neck of Popular leaues & seeth/seeth it well/& temper it with oyle of violets & Camomille/ and strake ỳ vpon a clothe/ and laye it warme aboute the necke.

But yf ye can not haue ỳ oyle / take the leaues of Elder / leaues of reed kole/of eche a handefull/chapped smal & brayed/seeth them with hony and butter/of eche a spounfull. Laye this warme about hys necke.

This same hath holpen and healed many: or els make hym any of the playsters of the swalowes nest folowynge.

But yf the Squynce is of superfluous blode and heate/than must he be lett bloude incontinent in the ryght hande vpon ỳ thombe in ỳ Cephalica/& vnder ỳ tunge: In ỳ hand vpon foure vnces/& vnder ỳ tunge vpon two vnces. And as soone he is letten bloude/ must be made this drynke for hym to gargelle: take about fyue vnces of Diamoron/take one vnce therof mixte with warme water/holde ỳ in the mouth/gargell therwith & spytt it out/ cause hym to do this fyue tymes. The next daye let boxes be set vpon hys necke/without scrappynge/these shulde drawe ỳ bloude from thence. Or els vnde about hys necke/as I haue taught before/and let this vndynge be thre tymes within daye & nyght/at euery tyme a quarter of an houre.

Make hym this plaster: Take the nest of a swalowe or pye/but ỳ swalowes nest is the beste with all the substaunce/ as claye/grauell/stykes or fethers/nothynge excepte/beate it/ and syft it through a course syfte/ so that it maye be fined / put thereto hony & greace / and make a playster there of/ strake it vpon a cloth/and laye it about hys necke. Of this wyse haue I holpen one in iij. houres space. Item make hym this drynke: Take Licorys/ Anis/ Frygges and greate Raysons/ of eche an vnce/ seeth them in a pottel of water/ and geue hym euery tyme thereof to drynke.

But yf thou canst not haue these thynges/& arte farre from ỳ Phisicion/ & hast a swellinge in thy throte / than is nothynge better than to take warme Mylla & gargel thesame as hote thou canst suffre it: this done ofte / taketh awaye ỳ sycknesse/and mollifyeth ỳ apostemacion. Lykewyse maye be done vō mylcke or water / wherein is sodden knapwede / otherwyse called Deuels bit. And whē ỳ apostemacion is brokē/ geue him warme yolkes of

egges

egges that be ſoft/and barly gruel/and geue hym to drinke water/wherein Barly is ſodden/that purgeth and healeth hym.

¶ For the hoorſneſſe.

HE ꝑ is waxen hoorſe by reaſon of an humor deſcending/or coughinge/ of a cold ayer or drinke/of creyng or weping:let the ſame drinke in the morninge warme water/as hote he can ſuffer it/and wet a linnen cloth in half water and half vinegre / wringe it well oute/and winde it aboute the necke/and another that is warmed vpon the ſame:do thys in the morning/ at middaye and to bedwarde / lette hym kepe hym warme and beware of colde ayer. If he coulde ſweate in the bedde/that were very good. Let him alſo beware of cold drinkes/fruytes/grapes/and ſuch lyke. Horſnes and the cauſes thereof.

He maye alſo drinke warme milke/in the morning and euening/ the ſame doth auoyde horſeneſſe alſo. Or els take Aqua vite when thou wilt go to bed/ſtipe a pece of bread therin/and eate the ſame at euen and morning: but if he is of hote complexion/then is Aqua vite not good for him.

He that is ſo hoorſe/that the lightes ſeme to aſcende into his throte/ and he is of cold and moyſt complexion/theſame ſhould drinke faſting a quarter of an vnce of oyle Benedicti/mixt wyth a litle water/ though it be vnpleaſant to drinke/yet is it good and without daunger . But if ye can not haue the oyle/ then eat Anis ſede:theſame is holeſome and good for the horſenes. Or els ſede the karnels of Quinches/and drinke that water warme to bed warde. Or els take thre vnces & an halfe of flint ſtones/put to them a quart of ſpringing water/and ſeth it to the halfe/drinke thereof blood warme in ꝑ morning & at euen/and it ſhall go awaye. Or els geue hym this drinke folowyng: Take wyne & oyle of oliue of lyke quantitie/ſeth them in ſome thing & drinke therof ſo hote thou canſt at night/and in the morning a good draught:theſame taketh the horſeneſſe away without danger. But if thou canſt not haue oyle of olyue/then take halfe ſo much butter as the wyne is / and do as is ſayd before.

¶ A confection to holde in the mouth agaynſte hoorſeneſſe.

TAke fyne muſtard ſede mele/put thereto foure tymes the weight of hony/make therof a confection/put it vpon a trenſcher/ and cut in peces: but ſet in a coole place for meltinge/& holde one of theſe ſlyces in thy mouth in the morning and eueninge/and let them melte by them ſelues.

Or els geue him this drinke: Take Penyreal a hand ful/cut it ſmal/and ſeth it with a pint of vinegre/tyll the thyrde parte is ſodden in/then ſtrayne it through a cloth/and geue the patient to drinke therof in the morning and euening alwaye a ſpounfull. Or els take a great appel/roſte the ſame well/ ſlice it/and laye it hote in a diſhe wyth water/and eat it. This oughte to be done to bedwarde/and couer thy ſelfe wel and warme/put thy head vnder the couering as far thou canſt/or els couer thy head and face that no ayer come into thy mouth:theſame is good/and driueth awaye horſeneſſe. A drinke for horſeneſſe.

He that is become hoorſe lately/let him roſte a rape in aſhes or vpon the

lyze / ỹ she be all black / then pare her clene / & eate her as warm thou canst: & drinke a draught of water as warm thou canst sufferr it. Then wett a cloth in colde water / strayne it well out / and winde it so about thy neck: vpõ the same binde another cloth well warmed / and do thys when thou goest to bedde / & in the morninge / for it driueth hoorseneesse awaye without danger.

¶ An experimented science for horseneesse though it hath longe lasted.

Agaynst an olde horsenes

TAke a soft night kerchyf and warme it / take also a heade pelow / warme the same also / and bind it wyth the kerchyf about the head & neck / when thou wilt go to bed / and let it be so about thy head all night. Do this thre nightes one after the other / and kepe thy selfe warme / and beware of colde drinkes and ayer / and it shall surely go from thy wythout hurte. This same is good also for the flixe and cough. Geue the patient also Lycoris in hys mouth.

Agaynst horsenesse go into the hote house / and when thou hast half bathed / drinke a good draught of warme water. This is oft proued.

Garlek sodden and eaten maketh a cleare voyce / and driueth away horseneesse and the olde cough.

¶ Of the yexe or yexinge.

The yex and hys causes.

THe yexe commeth somtyme by reason of the superfluous emptynesse of the body: somtyme of superfluous fyll of the stomak. If it commeth by reason of the emptinesse / that signifyeth the sick or patient sufficiently / whether he hath a long season not eaten or dronken / or els whether he hath had outragious sieges. Him shalt thou helpe of this wise: Seth an old hen with a quarter of an vnce of Cinamome / & a quarter of an vnce of Mastix / & geue hym that broth to drinke / and the hen to eat. Geue him also Hogges sete and whyte wyne. If he be not hote / geue hym confect of Quinches: but if he hath great heat / then geue hym sukar of Roses.

Fil of the stomake.

But if it is of superfluous eatinge and drinkinge / then make him to perbreake wyth Oken leaues / or els as I shall teach you hereafter in the chapter of vomiting. Or els take a cake of roses and Wormwod / of lyke quantitie / of eche a handfull / and seth that in read wyne / and laye it warme vpon the stomack. Or els let him saye ought wherewyth he may be sore astonied / and he shalbe ridde of the yeringe. But if a man doth yexe sore in a sycknes / it signifyeth most communely death.

¶ Of suppuration or matteringe in the breste.

Suppuratiõ in the brest.

HE that hath a mattering in ỹ brest caused of cold / ought to beware for colde / and eschue the ayer / let him lye hygh or sitt vpright / let him not slepe much / & in his slepe ought he be waked otherwhiles / ỹ he may himme. Make hym a butter suppe of halfe water and halfe butter / let that be well sodden / and putte not muche breade therein / and eate that broth as hote as he

as he can. Thesame brothe let hym drinke to bedwarde/that weakeneth the corrupcion very well/and maketh it apt to be cast out. Also ought litle meat be geuen hym at ones/and lytle drinke: for the corruption groweth ꝑ more of muche eatinge and drinking. Let him alwaye be hungery and thyrstye/ nether eat any fishes nor spices/nether drinke any soure drinke. Syrop of Violettes were good for him: but if ye haue not that syrop/thā make a milk of Hemplede/of water and hemplede/or els in stede therof take creme/ and eat that/thesame cooleth and softeneth the harte wythoute hurte or daunger. After meate ought he to walke a litle/hauinge alwaye a warme cloth before hys mouth/that the ayer do not hurte him: for of the walkinge doth the corruption louse.

He must also take diligent hede that he haue good sieges. Also were it good he dyd sweate in the bedde if he be so stronge/or els to cause him to sweat wyth a bath made in a kettel/and so to lay him to bed to sweat. This bath ought to be made wyth Valerian and Dotstrawe/and couered wyth warme shetes/for these thynges weaken the corruption.

Item/rost onyons/and eate them/a litle butter therin/were very good.

He that hath a drye cough/and doth not caste out/it is an euident tokē/ that thesame hath an euell stomack/that doth not well digest/whereby are caused many greueous diseases. But if he voideth spatle that is whyt/ mixt wyth bloode/and that wyth payne/thesame is a signe of a pryuy digestion/ and of a disease of the pulmo or lightes/and that is deadly. A drye cough.

But if he casteth out afterward wythout smarte/whyche neuertheless is a litle redish/thesame is a signe of apparance of digestion/and nature beginneth to clense/and is perfecte.

He that hath a cough wyth payne in ẏ brest/the same ought not to bath in water/nether eate nuttes/nor oyle of nuttes/ nor poppye sede oyle: but lette hym drinke water sodden. If hys cough commeth by colde/ then lette hym drinke good wyne. Cough vvyth payne in the brest

A man that hath great disease in the brest/and also in the heade/ if thou wilt helpe hym/and purge the head and breste wounderfullye of all slympe fleumes and fylth/wythout any cost: Take two or thre rotes of Bete/ wash them clene/and drye them well/then braye them small/strayne thē through a cloth/and a very blewe iuyce shall come out of them: vpon that shall ye se a whyte fome/blowe the same awaye/and take of that iuyce thre or foure droppes in a quill/and drawe it into thy head through the noses: or els fyll a fylberts shell full of it/and draw it so in through the nose. Then clise thyne eyen and nose wyth both thy handes/and wythin a quarter of an houre issueth a great deale of slympe moystnesse oute of thy mouth/whereof a man maye maruayle. I haue ones sene sixe vnces runne out of a mans mouth at one tyme. And out of myne owne mouth is of this wyse four vnces run out/ where I thought I shoulde haue had none at all. Payne in the brest and head

Experience.

¶ Of an impostume in the breste.

The cause of an impostume is of superfluous euill flegma in the head or stomake: wherefore when the head and stomake are purged of the flegma/ The cause of apostemes.

then go the apostemes awaye also by themselues. Let the patient eate litle or nothinge/and that meates of good digestion.

A drinke for apostemes.

Make him this drinke: Take Mayden heyre/called also Coláder/ whyte Endiue/Scabiose/Morsus diaboli/ẏ is/Deuels bit/of ech a handfull: Barly pilled or puched/an egges shel ful/waters so much as is cõuenient/ or els ij.quartes: seth these ij.fynger bredth awaye. After that streyne thẽ throughe a cloth: & of ẏ make a hẽpsede milke/ with a good porenger ful of washẽ hẽp sede: of ẏ same geue him half a good cruys ful to drinke blood warme in the morning & at night. But if ye haue not ẏ herbes/then make a hẽpsede milke wyth barly only/and drinke that half a cruys of goblet full.

A salf for apostems

After that make him this salue/and anoynte him therewyth aboute the brest. Take fresh butter or creme/or els both in like quantitie/seth therin leaues/& the sede of Malowes/streyne it than throughe a cloth/and anoint his brest therwith. If ye put capons grece therto/ẏ were very good. After that were it good to make him a clister or a suppository as is perteyning hereto. And this oughte euery Physicion know & serche of what cõplexion ẏ patiẽt is/& whence ẏ disease commeth/& what medicine is conuenient for it. For if the Physicion doth it not/and ministreth to him that whych is contrary to hys nature or complexion/than doth he misorder the patiẽt/& is gilty of hys payne or happely death. For this cause ought no Physicion to truste to hys sciẽce nor wysdome only/but aske & enquire of ẏ patiẽt or other al circũstances/to what fashion ẏ disease doth encline. He ought also to se & bewe ẏ vrinale ẏ pulse/& to behold the patientes phisiognomy. Thẽ may the Physicion minister to ẏ patiẽt so much ẏ more boldlier medicins/ according to ẏ sciẽce: & to such a Physicion maye a man trust so much the better: for he may be called a true Physicion. For apostemes in ẏ brest are dangerous/ & therfore is it true & necessary/to know by what complexion or tẽperatur ẏ diseases are caused.

Apostẽs of Colera.

If ẏ disease cometh of read Colera/or blood/thẽ ought ye to minister ẏ patiẽt al such thinges/as I haue taught in ẏ precedẽt chapter. But if it is caused by flegma or cold/then make him thys salue/and anoynt hym about the brest. Take an vnce of butter/capon or hennes grece an vnce/oile of Baye or sorel half an vnce/and mixe them together/ & anoynt him about the brest therwith/and laye vnwashen wolle therevpon that is black. But he must refrayne from salt meates/and of all soure meates.

Apostẽs for flegma or colde.

¶ Agaynst breakinge vp and vomiting.

Agaynst perbreakynge.

Take a pẽce of bread stiped in salt and vinegre/bruse it/and make it lyke a thicke playster/& laye it vpon ẏ cheste or hartes holownesse/wher the mouth of the stomake is. And if ye strake it about ẏ patientes mouth/ẏ comforteth him/and geueth hym strength.

Item ẏ water wherein karnels of quinches haue lyen or stiped/ ẏ same refrayneth the breaking vp of the stomake: for it comforteth ẏ stomak/ & maketh good digestion. But whẽ ẏ tyme of the quinches is/then maye they be sodden alone/without sucker & hony/in stede of confect for ẏ hart/& so vsed.

¶ The ryght makinge of Ptisana/ that is/ Barly water.

Barly

Barly water/communly called Ptiſana/is prayſed and commended of all Phyſicions/and is a ſouerayne medicine agaynſt all colerik and ſubtile heate/it openeth the oppilacion or ſtopping/it moueth ſweat & vrine/ it mol lifyeth ẏ belly bound with hard fylth/it cauſeth ſlepe/& alayeth thyrſt/it doth alſo partly noriſh/it is conuenient for al partes of the breſte & the poulmon.

Ptiſana is taken ſomtyme warme/to cauſe ſweat/ſomtime cold to alay thyrſt/ſomtyme wᵭ ſuker/ſomtyme without ſuker/ ſomtyme much/ ſomtime litle. The miniſtratiō therof at one time is is a cruys full/ that is iiii. vnces/ howbeit it muſt be miniſtred to an emptye ſtomake/ or at the leſt not ouer-charged. It is ſomtyme taken by daye of the thirſty diſeaſed/and is conue-nient in feruent agues and many other diſeaſes.

Take fulgrowen barly that is heuy/& not wythered/take alſo clere run ning water/ẏ hath his courſe toward the Eaſt/whoſe grounde is ſtony or ſandy. Of this water take x. partes/& of the barly one parte: put them toge-ther into a clene pot/make a ſlowe fyre vnder it of wood twelf houres long tyll the water is colored of the barly yalow rede/like to bier: after that take it of and let it coole/and vſe it. Makinge of Barly vvater.

¶ Howe he maye be holpen that ſpeweth blood.

HEmoptoica is a diſeaſe/whē a man ſpeweth blood at ẏ mouth/wher-of the cauſe is ſuperfluity of blood/& thys ſhall be knowē of this wiſe: he is full of body & rediſh/his veynes are great. Somtyme commeth it out of the ſtomake/& then hath the patient payne in ẏ breſt before. But if it com meth of the leuer/then hath he payne in the ryght ſide. And if it commeth of the lunges or lightes/then hath he payne in the left ſyde/& cougheth muche. Somtyme doth it alſo come of falling or ryottinge/and thē muſt he be hol-pen of thys ſorte: He muſt beware of anger/of long faſting/ of ſour or bitter meates and drinkes/and of ſurfetting. He ought to be let blood on the ſame hande/where the diſeaſe is. If it is of the leuer/then muſt he be let blood in the right hand: but if it is of the lunges/then ought he to be let blood on the left hande/and geue hym thys medicine. Spevvig of blood The cure

Take Plantayn & wild Taſil/wyth ẏ water ẏ ſtādeth in the Taſil/ put thereto reyne water/& ſtreyne it through a cloth: of this geue the patient to drinke in the morning faſting and to bedward. But if the wild Taſil haue no iuyce/then ſeth it in reyne water/bray it/& ſtrayn it through a cloth/ caſt the herbe away: then take the broth/put ſuker therto/& geue it the patiēt to drinke. Geue him alſo in the morning and euening to drinke goates milke/ or pouder made of moulberries: or els geue him to drinke reyn water wher in are ſodden ſhepeherdes purſe/knotgraſſe and waybred/ braye them whē they are ſodden/ſtreyne them through a cloth/& geue him to drinke thereof thre tymes in the daye/euery tyme a good draught. Geue him alſo thre dayes one after the other to eate wheat wyth water and butter.

¶ If one ſpeweth oute mater.

Theſame may be holpē of this wiſe: Geue him Diapenidion or diagagātū.

Ye must marke also/that if ye laye the matter or corruptiō/that he voydeth vpon hote coles/and it stynketh/then signifyeth it the rotting of the poulme or lightes/whych is very euill and deadly:to such one ought no man to minister medicine/for he is to sore sycke.

But if he haue great heat in hys syckenesse/then saye al Physicions/ that nothynge is better/then to geue him to drinke barly water. Thys heate is knowen by the vrine/whether it be great or not/by the chaunce of the vrin/ and the thycke of it synketh to the bottom.But if the disease will last longe/ then geue the pacient what he lysteth/and if he wareth a litle stronger ther of/then geue hym more:if not/geue hym no more. Ye must marke also/that if he be sycke of an ague or lyke disease/then lette hym be geuen what he listeth/whyle the disease lasteth.

When one woulde gladly perbreake/and can not do it.

Perbreaking of a diseased stomake.

THe perbreakinge happeneth manye wayes: somtyme by the disease of the stomake/as namely/when the stomake casteth from the bottom ỳ meate/and can not kepe it/whyche happeneth that the nethermoste part of the stomake is stronger then the vppermost. The cause of thys must be consydered by thesame that is wyded.

Perbreakinge by grefe of the stone

Somtyme commeth it by the grefe of the stone/ or els the corruption then will growe to matter/that ther of he doth perbreake. Thissame is wel percepued by the vrine/and also whether he hath payne in the loynes/bladder/or back.

Perbreakinge of colde moystnesse.

If the perbreaking commeth of cold moistnesse or humors/then is it yelowe. It is to be knowen/that ye ought not to staunche that perbreakinge vntill the stomack be clensed of the euill humors/ after that oughte it to be prouided.

Perbreaking that is harde.

If the perbreakinge be sounde and harde/that the patient can haue no steges/then geue him Casia fistula/and clense him.

Perbreakinge of read Colera.

But if the perbreakinge is of the reade Colera/ by reason of a hote stomake/then geue hym soure bitter Pears to eate/or els geue hym Sorell to drynke/or els geue hym syrop of Violettes to drinke with water in the morynge and euenynge.

Item medlers eaten fastyng/wythstande perbreakinge caused by heat. Lykewyse doth Mynte eaten fastinge/and Anis eaten morynges and eueninges.

Or els take a colde flynt stone/and holde it to the necke of the patient/& the perbreakinge ceaseth. Or els take a hand full of fethers/and put them in to a pot/and put to them glowynge hote coles/and holde thy mouth ouer it wyde open/that the vapor or smoke may go into it/and then shal the wamblinge cease.

Perbreakinge of black Colera.

But if the perbreakinge commeth of the black Colera/then set bores of eche syde of hys necke.

Of Flegma.

But if it is caused of Flegma/then take Wormwod/Mugworte/ Hirse or Millot vnstamped of eche foure vnces. Put all these into a litle sacke or bagge/

bagge/and quilte them ſo/that they cluſter not/and ſeth them in halfe wine and half water/wringe it then out/that it droppe no more/ and laye it then warme vpon hys breſt:the ſame warmeth hys body and colde ſtomak/ and alayeth the wambling and perbreakinge. It helpeth alſo a woman wyth chylde that hath ouermuche wamblinge.Alſo doth it helpe them that haue the ſtone engendred of colde/and muſt bowe themſelues much/ it doth alſo alaye grepinges.

If the perbreaking commeth of colde/or els of cold and moyſt humors/ether in a man or woman/then take Cumin/and make foure bagges/ eche a ſpan long and broade/put in eche of the bagges an vnce of Cumin/ & quilt the ſame bagges croſwyſe/that the Cumin do not cluſter/& ſeth the ſame in a quart of vinegre/& bind one of thē vpon eche wreſt of the hande as warm as it may be ſuffred/& likewiſe vpon the wraſt or ioynture of the fete. And whē they ware cold/warme thē agayn in ẏ ſame liquor/wherin they were ſodden/& lay thē vp agayn as before/& of this wyſe ceaſeth the perbreaking continently wythout daunger.And geue the patient a broth of gray peaſen wherein Cumin is ſodden/& let him drinke good ſtrong drink/& let him put at euery breakfaſt a peny weight of beaten ſaffron therein/ẏ ſame cōforteth ẏ braynes & ſtomak/& refrayneth ẏ wambling or perbreakinge:but he muſt be war of ſuch thinges as coole him.Howbeit ſome cōplexions cā not away wyth ſaffron & abhorre it: for it cauſeth a lothſomneſſe:let the ſame drincke water of Bugloſſe and Porcelene/theſame comforte the head alſo. Perbreakinge of colde.

But if the perbreaking would not holde vp/then make him a bagge of halfe an elle in length and bredth/and put therein Cumin/ and dreſſe theſame as is ſayd before/ſeth it in vinegre/and laye it warme vpon the nauell/ as warm as thou canſt ſuffer it:and when it wareth cold/ warm it agayn: wyth thys is alayed the perbreakinge/ and alſo doth thys wythſtande the grepinge.

But if one had a wamblinge/and did perbreake/and wiſt not for what cauſe/or whereby it commeth/ let the ſame take the leaues of Quenches/& binde them vpon the wraſt of the hādes/that alayeth it:the grener ẏ leaues be/the better be they.Yet if one would kepe thē in ſtore for winter / let him pluck them of from the trees before our Ladyes day/the xv.day of Auguſt/ and let them drye out of the Sonne. Perbreakinge vvhoſe cauſe is vnknowen.

Againſt perbreakinge take halfe an vnce of Betonye pouder/ and two vnces of hony/make a confection therewyth/and geue the patiente thereof euerye daye faſtinge.

Medlers eaten/do wythſtande perbreakinge/ comfort the ſtomak/and refrayne wamblinge.

I myſelfe haue had a woman/whych was accuſtumed euery morning/ to voyde at the mouth about two egges ſhelles full of vnclene ſlyme of clam my flegmatiſh matter:theſame was taught to take a certayne ſpace euerye morninge a warme ſlyce of breade/roſted wyth ſalte/and that alayeth the perbreakinge.

But if a man had eatē ought/or had ſlymy matter within him/& would fayne be ridde of it:to caſt the ſame out by perbreaking/let hym take white niſynge pouder/called Lingwort/aboute the thyrde parte of a dramme/ To cauſe perbreakinge.

and

and vse it in a vroth of peasen/and it shall continently vreake from him. But if thou canst not haue Lingwort or Nising pouder/ then take the roote of Elder/and pyll the vppermost shell of it when it is grene/washe it/and vray it in a morter/and geue hym it in a warme peasebroth. As for nising pouder belonged to strong complexioned folke to vse/and not ouer the weight that I haue aboue specifyed: For I was called by a man/that had taken nisinge pouder or Lingwort/a litle bag full/as is commenly sold/ and had eatē the same/suppolinge therewyth to driue awaye from hym/such fylth and slime/ as he had in his stomak. And as sone as he had taken it/furthwyth had he suche a rage and grepyng wythin hym/that easely was sene the stomacke ryse vp and doune/euen to the necke/and a colde sweat brake out: so that he wened to dye straght waye: yea I my selfe iudged him dead also. But as sone as I toke an vnce of wyne/and a dramme (or the fourth part of an vnce) of Castoreum/warmed and mixte together/ and gaue him it/by and by was the wamblinge alayed.

Of lyke wyse haue I sene a boye of eight yeares/ eate the paringes of whyte nisinge pouder/that were pilled from the roote by a Potekary/ and when the chylde was brought to me/not knowynge what had happened/ I aduised by my selfe/that the chylde had eaten Lingwort. For the sweate brake scarcely out/and it waxed pale/as if it wolde dye. Wherefore I gaue hym Castoreum/the bignesse of a filbert wyth a litle warme wyne/and con tinently was it hole/whych was euen at the poynt of death.

A straunge Apotekary bad my seruaunt smell in a sagge/wherein was beaten Lingwozte or nising pouder: and when he smelled therein/he thrust hys head into it/so that hys mouth and nose were full of it. Then ranne he vp and doune in the house/as though he should haue dyed. Wherfore I gaue hym straight waye fresh butter/and after that Castoreum wyth wyne/ (as is sayd before) and he was healed incontinently. This haue I written/ that simple folke maye beware of Lingwozte or whyte nising pouder/with out it were proued before/wherfore the commune people knoweth not. Lyke I my selfe haue sene a strange peddelapotecary minister to the commun people/that two or thre dyed of it. Therfore when one will vse them/he ought not to take aboue the weyght of twintye wheate cornes/wyth a whyt peasebroth. Howbeit for the Lingwozte maye be taken the rootes of Elder pilled/as is specifyed before.

To cause to vbreake vvithout payn

Wilt thou cause one to verbreake lightely wythout smarte or payn/take the sede of Orenge/seth that in water wythout salte/ and put a litle oyle of nuttes thereto/ and geue hym it wyth some course meate/and let him eate well/that the stomake maye be full. After ỹ geue him of the foresayde vroth warme a good draught: after that let him laboure a litle/or els walke/ vntil he be chafed/and then shall he verbreake and cast oute whatsoeur euill corrupcion he hath in hys stomacke.

The cough and the causes therof.

¶ For the cough.

Manye wayes getteth a man the cough: somtyme of the brestes mistempringe/somtyme of a matter that is inward or outwarde of the body.

If it

If it be wythin/as it happeneth oft/that an humor falleth oute of the head into the brest/thesame is the worst to be healed. An humor in the brest

If the cough commeth of heat/then is the vrine rede/and this throte is drye and rough. To suche one ought be geuen barly potage wyth butter to be eaten/and Ptisana or Barly water to be droncken/ wherein Lycoris is sodden. Geue him also to eat potage made wyth Lettis chapped and sodden in water/ and after that well fryed in butter/thys taketh awaye the cough wythout payne.

The cough that is engendred by colde/is knowen by the whyteneſſe of the vrine.

He that hath a feruent cough/let him take Neppe/ that cattes delite in/ so much as a Walnut/let him cut it smal and stampe it/and make a taunsey thereof/wyth two egges beaten therein: let him eat this/ and it shall make him whole. Thys taunsey maye he eate when he will/and is specially good for hym that hath a cough/caused of colde.

Or els vse thys medicine: take wyne and oyle of oliue in like quantitye/ put thesame into a cruyse/and seth it a litle/stere it together/ and geue hym that to drinke/when he will go to bed/and in the morninge/ so warm as he can suffer it: do thys two dayes one after another/ and thys breaketh the running or mores/and softeneth the cough wythout hurte. It is also good for horseneſſe/ caused of colde.

The cough doth also ouertake a man by reason of an euell humor engendred in the liuer or the lightes/and so do fall into the brest: the same must be holpen of this wyse as shall folowe. An humor in the liuer

Somtyme is the cough caused by forein or outwarde occasions as are smoke/euill vapors/stinking ayres/dust/colde drinkes/or of drinkinge cold when a man is chafed/or els when he drincketh/it falleth into the wronge throte. Outvvarde occasions.

The drye cough commeth somtyme/that ỳ patient hath an vnclene pulmen or lightes & throte/& of fylthy matter/ỳ is assembled about ỳ pulmon & the gristels of ỳ pulmon in the cheste/& is warẽ tough: wherby it cõmeth/ ỳ a man can not cast it out/& getteth somtime a deadly apostume. When it is now growẽ to an apostume/then helpe him with syropes/ as I shall teache you here after to mollifye it. Take also diligent hede whence the apostemacion commeth/ỳ therafter ye maye know how to cure him/ and let this folowyng be the general cure. Drye cough.

Take a whit cloth/wet ỳ same in cold water/& strayn it wel out again: thã winde it wel about ỳ patiẽtes throte. After ỳ take another warm cloth/ & wind also threfold about ỳ throte: thys do in ỳ morning/ middaye/ & at night/& geue him thys syrop: Take a dishfull of brayded or beatẽ barlye/foure vnces of resines/& xij. figges wel washẽ in warm water: put thẽ into a new pot/& take iiij. quartes of water/let thẽ seth halfe an hour. Thẽ strayn this/ & put the drinke agayn into the pot/& cast into it fire vnces of suger/ lette it boyle ones/then take it of and stande to coole. Drinke of this when ye wil/ specially in ỳ morning & euen to bedward. Thys mollifieth very wel/& causeth to cast out/& maketh large about the brest: also doth it heal ỳ soreneſſe & roughneſſe of the throte. If it waxeth thicke/then put more water to it. Cure generall of apostems in the breste.

A drinke

¶ A drinke for the cough/for thyrste and roughnesse of the throte.

TAke a quarte of water/put an vnce of suger therein/and seth the thirde part of it awaye/strayne it through a cloth/and let it coole/ and drinke of it so muche thou listest. It is good also to washe thy mouth in the morninge and at none wyth warme water/and to rubbe thy teth:also to wash the forhead and temples wyth warme water/this clenseth and maketh the head lighte.

¶ Another syrop for the cough and apostemacion in the breste and harte/whiche weakeneth and causeth to caste oute.

TAke Violettes a handfull/ sixe leaues of Hartes tounge/ put them in a clene cloth and in a pot/ to thys putte a quarte and an halfe of water/ seth it vntill the thyrde parte be sodden awaye:then presse it through a cloth into a clene pot/put thereto foure vnces and an halfe of suger/steare it well vntill the finger is all molten.Of thys mayest thou drinke when thou wilt.

If the cough commeth of heat/then is the throte sore/and very dry/ and the patient is very costyf.The cold ayer doth hym good / when he goeth in it:for he thynketh that his harte is refreshed and quickened. Thissame ought to be let blood in the Epatica or liuer vayne.

But if it is not conueniente to let the same bloode/ then marke whether hys cough be caused by a hote humor/and to what parte it floweth/and on that parte shall ye set boxes/for that is good.

¶ For the hote cough.

GEue him to drinke syrope of Violettes/to bedwarde/at nighte/in the morning/and els when ye will/wyth a litle blood warme water.Thesame cooleth/mollifieth and causeth to cast out: it slaketh thyrst/breaketh apostemacion/minisheth the cough / and comforteth the drye and hote harte.

¶ But when a man dyd cough/ and were strayght aboute the brest and harte/and had heate therewyth/ so that it were taken for an apostemacion.

TAke a dishe full of Hempe sede/put thereto a litle warm water / braye it well/ and strayne it wyth warme water/so that it become as a thyn parage.After that when it is colde/geue the patient therof to drinke so muche as he listeth wythout hurte:the same doth mollifye & coole very well/slaketh thyrste/ and maketh large aboute the harte.And it is good to seth that hempsede milke wyth butter/

butter/ſuppe there of wyth a ſpoune as hote as ye can ſuffre it / and in thre dayes ye ſhalbe whole without hurte or payne. It is good alſo for ſtich about the hart.

But he that hath a conſuming cough/and were greatly trauayled therwyth/let hym eate at ones halfe a vnce of ſuger Benedicti. Then let hym take thre hoopes of a veſſell/the one alwaye greater then the other/& hang ouer them a couerled or tent cloth/tied to the roofe or plancher/in the forme of a bell downwarde/and aboue narrowe/reachinge wythin a foote to the grounde. Under theſame ſet a ſtoole wyth a hole/but ſitting vpon theſame/ he maye not reache wyth hys head to the chayne or feſteninge. Then take Walowes/Det ſtrawe of eche a great handfull/ and as much of herbe Valeriane/ſeth theſame in a kettel well couered. After that put them into two tobbes/and put the one vnder the ſtoole wyth a hole/into the other ſet thy fete as hote as thou canſt ſuffer it/ and let the vapor ſtrike vp into the and vpon the naked body/vntill thou be fallen into a ſweat. If the tobbe vnder the ſtole doth caſt no more vapor/then laye a hote flintſtone therein / ſo ofte tyll thou be fallen in a ſweat: and thys ought to be done in a warme chamber/or hote houſe. Ye muſt not trauayl your ſelf to muche/leſt ye ware to feble: and alſo if ye be fat/like ye haue a ſiege before ye attempt thys dry bath. When ye now do ſweate well/then laye you doun vpon a bedde in ỹ chamber or hote houſe: and if ye haue yet ſtrengthe to ſweate more/ do ſo/ for it is very good: for it weakeneth the harde matter/and maketh eaſye to be caſte out/whereof the cough is engendred. After the bath muſt ye not go in the wynde/and remayne that nyght in the hote houſe / or ſome cloſe chamber/ and ſhoulde eat ſom thinge that geueth ſtrength/ and drinke good drinkes: the meat muſt be ſuche as nouriſheth well/as are Det mel gruel/Perſely rotes/and ſuche lyke. This ſhall ye do thre dayes one after another/& ỹ cough ſhalbe mollifyed without grefe: and if he had a running in his head / wherby the congeled matter might be hindered to loſe and breake/thys ſhal breake it/and voyde it. Take alſo oft in thy mouth the roote of the herbe called Pelitory of Spayne or Muſtarde ſede/chawe them/but ſwalowe thē not: that draweth much corruption doune. If the patient is ſtronge of complexion/than put a litle Niſinge pouder into his noſe/to drawe doune the euill humors/and beware of colde.

A conſumynge cough.

He ought alſo holde hys mouth oft ouer a pott/wherein are ſodden Rapes or Nauets/that the hote breth or vapor maye go into his mouth / vntill hys face ware reed/and he do ſweate: and let him kepe himſelfe warm ther vpon. Thus may he do lykewyſe ouer a pott/wherin Appels or Peares are ſodden wyth wyne/Ale or Bire.

Item if ye will be ridde of the running/take ix. matches made of brimſtone/put them into a pot ſtopped cloſe/ſaue a litle hole/make thē to burne/ hang a clock or ſome thing vpon thy head/open thy mouth wyde open ouer the pott/and receyue that breth or vapor into it: thys do in the morning and euening/and the running ſhall breake or fayde.

¶ Thys folowynge is very good for the cough commynge from the lightes.

Agaynst the cough caused of diseased lightes.

Eate a potage made of wheate / water and butter: or els take a dishe full of pure and clene wheate/seth the same in two quartes of water/ vntill the thyrd parte be sodden in. The same broth is good dronken for the cough/ for it clenseth the pulme or lightes / and the pypes of the same/whereof the cough commeth.

A cough with grypynge.

He ẏ hath the greping in his body with the cough/or els shoulde get an apostemacion with the cough/let him take iiij. vnces of a blacke shepes wol/ put ẏ same as warme vpō his body/as he cā suffer it/iij. tymes in ẏ day/ in ẏ morning/at none & to bedward. That mollifieth ẏ matter / whereof ẏ cough is engendred/so ẏ he may voyd it/& taketh away the grypinge and cough.

Cough of humors.

But if ẏ cough did come of humors/descēding frō the head or other mēbres into ẏ brest or stomake/thē geue him this drink: Take hony the quantitie of an egge/beate the same with warme water/ drinke it as warme as ẏ canst/in the morning and at euen: that alayeth the humours. Ye must beware ye haue good steges/lest ye get a greping therby.

¶ Another drinke for the cough/that cooleth and mollifieth very well/and specially apostemes.

A drinke for the cough.

TAke Hempsede well beaten/mixte wyth water/and strayned through a cloth/so that it ware euen as milk/drinke therof in the nyght and toward night when ye are thyrsty.

Or els take Rapes or Nauettes as much as a fyst/roste the same wel in ashes/ẏ they become as weke as a pere/ẏ reader they be/ ẏ better are they: it greueth not though they be burnt somwhat. The same shall ye eate when ye go to bedde/as warm as ye can suffer it/and lykewyse in the morninge. This is good also for horsenesse.

The rote of Iris or blewe floure delyce sodden in wyne/& dronke in the morning & at night/taketh awaye the costifnesse/& maketh large in ẏ brest.

He ẏ cougheth/ought oft kepe his breth in/so long as he can: & if ẏ do not help hym/then let him dayly blow ẏ fyre vō his mouth/& he waxeth whole: if ẏ do not helpe also/then let him eat rosted figges/wheron is strowed ẏ pouder of Nep or Catmint called in Latin Calamentū. But some vse nomore saue foure or fyue Pepper cornes/and chawe them/that taketh awaye the cough.

¶ Of disease of the harte.

Hartes disease.

CArdiaca is a disease of trembling of the harte/when it trembleth/leapeth and beateth/by reason of the humors / that are gathered within the celles or felles that enuiron the harte: and this ouertaketh the patiente sodenlye/when the humors fall to neare the harte.

If the humors are mixte with blood or colera / that causeth ouer greate heat/then trembleth the harte/and the patient waxeth feble/ and thyrsteth very sore/and draweth hys breth heauely.

If the humor be mixt with melancolike blood/then trembleth the hart/ and the patient is werry/thyrsteth not/and is faynt: wherfore ought ẏ hart

be hol-

be holpen furthwith/ſeynge it is the moſt nobleſt parte of man.

If the hartes diſeaſe commeth of colerik blood/which is hote and dzye/ then muſt he be let blood in the leuer:oz els(without the ſeaſon do hinder it) geue him a dzincke made of Caſſia fiſtula/tempered wyth Bozage water/ Bugloſſe water/and Wedewozt water/called in Latin Melisſa.

But if the diſeaſe come of Melancolick blood/make him a ſiege wō Diacartami thze quarters of an vnce in the mozning/& let him walke wel vpon it. The third day geue him pilles de iera picra ſeuen in nombze to bedward: theſame cleanſe the hart from fylth and noiaunce. It were good alſo to bath and ſweate/yet not to whote/leſt he ware to feble.

Somtyme commeth it of euill heat and moyſture/and cozrupt blood/& then doth he ſweate ſoze. The ſame ſhall be let blood vpon the left hand in ẏ veyne of the lightes/and anoynte hym wyth Paulinum/ and oyle of Violettes/and geue hym ſuger of Roſes & light meates. Oz els take a good fatt hen/ẏ hath ben killed ij. dayes befoze/ẏ ſhe be tender: of theſame ſeth a quarter very well wō water/in a pot wel cloſed and ſtopped/ẏ no bzeth can come out of it. Then take it out/& hold the quarter befoze the patientes mouth & noſe/& the ſauour therof ſhal comfozte and ſtrengthen him very wel/ & lette him dzinke a litle of the bzoth. But if the patient hath taken cold/then put a litle Cinamon in ẏ water to ſeth wyth ẏ henne/foz ẏ geueth good warmth. Thys pot oft tyme ought to be putt in a ſtillitozy/called Balneum Marie/ mixt wyth aſhes/and wel cloſed/and ought to ſeth thze houres/ oz moze/vntill euery water be conſumed:and marke well whan it is inough.

If a man hath a ſtiche about the hart/if it cometh of blood/oz a hote humoz/oz a fall oz bzuſing/than geue him to dzinke Endiue water/Pimpenell water/Moulbery water/oz els Bozage water. If ye haue not the waters/ then ſeth ẏ herbes with water/& dzink it. Oz els take Bozage ẏ herbe/ chap it ſmal/& dight it lyke a thycke potage/put butter therin & eate ẏ in the mozning/ẏ is very good. Bugloſſe is yet a moze ſouerayne herbe to comfozt the harte/dighted of this fozſayd wyſe:but ẏ Bozage potage is good foz ẏ ſtiche about the hart/ſpecially if one maketh a potage therof with the herb of Daſye/ẏ helpeth wel/if a man were falle oz wounded:foz it dziueth awaye the euell blood/ẏ it auoyd from him wyth a ſiege. Alſo if a man haue any greſe oz heuines about the hert:thē let him vſe ẏ herbe/floures oz root of Bozage/ oz els the water diſtilled therof oz ſodden:foz it comfozteth the harte verye well/and maketh a man mery. Stiche about the harte.

¶ Of hartes febleneſſe oz fayntneſſe.

That commeth thereby/whan the fylth is ſo encreaſed aboute it/ that it can not expell and caſt it from it. Thys fylth is engendzed by great ſurfeting and exceſſe/ſpecially in ſuch/as ſurfet & labour not/wherby their ſtomak wareth ſo full/ẏ it can not digeſt it. Oz els if a man had eatē meat euel to digeſt/wherby the body is fylled wyth ouermuch wind/& the hart febeled/whereof man getteth manye diſeaſes and inconueniences/as are ſcabbes/puſhes oz wheales/mattering ſozes/karnels and the canker. Faintnes of harte.

But if thys filling oz repletion is in the ſtomak/ẏ marke therby: he belketh oz bzeketh much wind vpward/oz perbzeaketh/& hath payn in ẏ head.

Helpe thesame of this wyse: Purge hym wyth a drinke of pouder of Sene/ geue him in the eueninge a quarter of an vnce of pouder of Sene / and in the morninge as much/wyth a pease broth blood warme/ and that shal cause him to haue a siege. The nexte day after/cause him to sweat in a bath / (if hys strength can suffer it) wt̄ these herbes: Take Valerian/ Popular/ Heysede and Otestraw of eche a lyke/and geue him to eate broth and potages wyth a litle saffron/that comforteth the harte. If ye haue no saffron/then take pouder of Bugloss/or els geue hym potage thereof to eate/ or cause him to perbreake/and tye hys legges wyth litle cordes/thrust a squill dipped in oyle into hys throte/to cause him perbreake. Or els cause hym to perbreake wt̄ Oken leaues/as I haue taught you before. Or els geue hym ten pennye weight of whyt nising pouder/if he can suffer it: Howbeit I wold not gladly cōsel it/therfore beware alway of nising pouder/if ẏ canst forbeare it.

The maners of voyding the body

It is to be noted/marked & knowē/ẏ great voyding & emptening of the body is by sieges/by perbreaking/blething at the nose/sweat/floures of women/rūning sores/& by letting of blood/which is an abundant emptyninge/ and weakeneth the body/chaungyng a man his colour/& quenchyng his naturall heate/wherof then must the harte nedes waxe faynte/ as well as of excesse of fyllinge or surfetty.

Soudain alteracio

A rash or soudayne alteration from heate into colde/stoppeth ẏ sweate/ and encloseth the fyth wythin the body/whereby a man wareth faynt and feble. It fortuneth also ẏ a mās harte wareth faynt of soudayn ioye/& ẏ happeneth most to aged folke/whose nature cōsumeth. The harte also shrink together by reason of excessiue feare/heuinesse & mischange/or els by astōnishment. For great ioy doth the harte so open it selfe/that the natural heat fayleth euen awaye/& then wareth it cold and feble/that men do somtime dye for ouermuch ioye and gladnesse. Somtyme wareth the harte faint/by reason of the payne that other membres haue/for the payne striketh to ẏ harte/ and troubleth the naturall course the body and entrayles.

If nowe ẏ harte is faint by reason of great emptinesse/then let his face be cooled wt̄ water/pul him by the nose/& scratch him about ẏ holow or pit of ẏ stomak. But if the emptinesse be in the vpper membres / then binde the nethermost membres.

Nota for vvarmīg and confortynge the hart.

It is to be noted/ẏ nothing is better for faintnesse of harte/thē ẏ a mā put hole saffrō in his drinke/& put alway a litle in his broth or potage: ẏ comforteth the harte very well/& warmeth a man: lykewyse also doth Aqua vite/ wherin is put hole saffrō & then dronke. Or els take euery day about one or two of ẏ clock at after none an egge/& rost it/ẏ the whyte ther of ware a litle hard: then take the yolke out of it/& put it into a dishe alone/ and poure a good ladel full of fleshe broth/ and put beaten saffron therein/as muche as though thou woldest salt an egge/put thereto also a litle salte/ and drinke it then oute: that same is a greate comfortinge of the harte / and not only the harte/but also the whole body.

Voidnes in the nethermost mēbres.

But if the boydnesse or emptinesse is in the nethermost membres / then tye hys vpper membres.

And if his head do ake so sore therof/that he thinketh to be raging therby/then helpe him of thys wyse: Bath him softelye / and he shall lyghtely sweat.

ſweate. And yf he hath heate in the heade/then make hym thys: Take an vnce of oyle of Roſes/vineagre halfe an vnce/beate thē well together/ſtrake thys oft about hys heade/thys alayeth the heate and ragynge of ẏ heade. Geue hym pilles de iera picra/and ſet hys fote oft in warm water/and rubbe them downward. And when he taketh them out/then let hym rynſch them in colde water/and laye hym doune and reſt: but let hym haue the ſoles of hys fete vncouerd/that the euel humors and heate may drawe downwarde towarde the fete. Geue hym to eate meates confortatiue: howbeit not to muche at once/vntyll he haue recouered ſtrength. Jf he be a man/he muſt beware of women: for that ſhulde hurte hym.

Faintneſ of heate.

Vf ẏ febleneſſe is come of heate or of vapor/helpe theſame of thys wyſe: Kepe him from anger or whote meates and from wyne/wythout it be very well alayed/and geue hym thys folowyng: Take the karnels of the Pomgranate/and as muche Barley meel/mixe theſame together/and make a potage thereof/lett hym eate that. Thys cooleth the harte/and confortеth it: it is alſo good for the ſtomake that is ouerchafed. But yf ye can not haue Pomegranates/than take in ſteade thereof Berberis.

Faintneſ by trouble and colde.

Jf the fayneneſſe commeth by trouble and colde/thē geue him ſuch thinges as warme him/and bath him in warme water/to warme him naturally/and let him drinke good wyne. Take alſo Saffron/Cinamon/Cloues/of eche a quarter of an vnce/Suger two vnces/Aqua vite halfan vnce/water of Bugloſſe an vnce/whyte wyne a quarter of an vnce/put theſe together in a glaſſe/and let them ſtand a day and a nighte. After that drinke thre mornynges therof faſtinge/that chafeth and warmeth the ſtomake/and comforteth the patient. And in hys meat ought he to put of the forſayd ſpices/and kepe him ſelfe warme/and beware of ſuch thinges as coole.

¶ Of all accidentes and diſeaſes of the ſtomake/and howe it maye be healed.

Of the accidences and diſeaſes of the ſtomack.

Tokens of the euill digeſtion in the ſtomack.

Whan the ſtomake is full/and can not digeſt/it is to be marcked/whether the matter indigeſted commeth of ſuperfluous eatinge and drinkinge: for that weakeneth the ſtomake and hys naturall operacion. And theſe are the tokens/whereby it is knowen/whether the diſeaſe commeth therof: the vapors come out of the ſtomake/& clim vp into the head: or els is hys mouth bitter/and he is thyrſty/& hath greate payn in hys eyen. Somtyme commeth the diſeaſe by vnmeaſurable and inordinate eatinge of colde meetes/and thereby is the naturall operation of the ſtomake altered and weakened: and in the bottom of the ſtomacke engendre euill humores/cauſinge that man can not digeſt. And theſe are ẏ ſignes whereby this is knowen: the vrine is whyte/thick and pale: aboue & in the midde is it clere/and in the bottom is it whyte as whey of milcke/ſynckinge and cleuinge to the bottom as it were corrupt matter. The patiente hath greate payne in the kidneys and backbone toward the lefte ſyde. He hath alſo great colde in hys braynes/whych commeth thereby/that the ſtomak and braynes be farre aſunder/and the vapors drawe vp out of the ſtomake into the heade/and thereby is the colde of the braynes augmented.

If the stomake were full of euell humors/that are hote/and were engendred of such hote meates/as are Garleke/Onyons/Mustard/Pepper/and suche lyke/then are these the tokens of it: The paciente hath greate payne in the heade/he hath greate heate in the leuer/ whyche is by reason of the hote meates that he hath eaten: for they inflamme the leüer/and consume hyr moysture. And if the paciente is of Sanguine or read Colera complexion/ and eate suche hote meates/ then getteth he feruente heate/ and burneth lyke fyre: he consumeth his naturall heate/ and getteth an vnnaturall heate in al his body/and at the last getteth he a feruente ague/called stinkinge febres/by reason the naturall heate and the natural moystnes which manteyn the body/are consumed.

If the patiente is sycke of the heate/ then muste he beware of all maner of hote meates/and that he eate not muche at ones/ nor surfet. Hypocrates sayeth: Lyke to lyke/mistempereth the bodye: and therefore oughte colde meates be geuen hym/ that is hote: and contrarywyse hoate meates to hym that is colde/to sette the bodye agayne in a frame. Therefore also is it conueniente to geue the patient lyghte meates of digestion/and colde/ to restrayne the heate of the bloode and the read Colera.

And if the disease were of flegma or black colera/or els of surfeting/ thē must he be holpen of thys wyse: He ought not to eate nor drinke muche/ but hys meates ought to be suche/as warme & comforte the stomak. He oughte also to eat cōfectes of quinches/made with quinches/suger/or cheries/or w̄ suger & appels: thesame augment and restore agayn naturall moysture.

Item when a man hath hys stomake full of superfluous hote moysture/ of sanguin or reade Colera complexion: then must the euill humors be digested and prepared wyth anye of these drinckes/whyche ye can best gett. Take Barlye halfe a pounde/ thre quartes of water/and seth them to the fourth parte/then strayne it/ and put therein the rootes of Succorye two vnces/Fenel rootes an vnce/ Mayden heyre/ Endyue of eche an vnce/the herbe Buglosse/the herbe Borage of eche half an vnce: poure ouer thys the foresayde Barly water/and seth the fourth parte awaye/and then strayne it agayne/put an vnce or an vnce and an halfe of suger to it/ and geue the patient to drinke of it in the mornyng and euenynge. And when the matter beginneth to be ready/then purge the stomake of thys wyse: Take electuarium de succo Rosarum thre quarters of an vnce/a quarter of an vnce Diaprunis laratiui/Cassie fistule extracte halfe an vnce/Hony of roses half an vnce/water of Buglosse/ Borage and Endiue of eche thre quarters of an vnce. Myxe all this together/and geue ỳ patient the one half at euening/ and the other in the mornung in the dawning/let him walk vpon this/ and not lye doune agayne vntill nyne or ten of the clocke: for assone as the hote moysture is prepared and digested/then is she easy to be caste oute/and wyded. And if the patient sweat muche/then is it to be marked/that the bodye is full of superfluous humours: and wyth digestyng of the humours/ according to mans complexion/is he cured and made whole: and this aforemencioned drinke and purgacion is the digestion and auoydinge of suche fylth. After that ought some conserues and Electuaries be ministred to him.

The stomake doth somtyme wābel & is qualy by reason of a heate/ that is en-

is engendred by vndigested meates/or vnwholsom meates/ and the vapor thereof beateth vp into the head. Thesame disease happeneth somtyme of rawe humors in the stomake/and if ye take the patient by the body/then is it outwardly weake/and yet feble. Geue to thesame in the morninge halfe an vnce of Diacarthami/or els geue him halfe an vnce of Electuarij de succo rosarum: thesame clenseth the rough moysture out of the stomak.

But if the stomak doth wamble of Melancoly/ then is hys bodye hard and drye/when a man greppeth thereon. He that hath that disease/ ought to anoynt the body wt oyle of olive/wherin are sodden Fenkel sede or Kumin.

If a man had some euell matter/vpon the mouth of the stomak/whiche he wolde gladly vomite out: or els dyd perceyue/ he had muche slymy filth within him/& wold fayne be rid therof by perbreakinge: or that his stomak did wamble: let him take grene Oken leafe in hys mouth/and chawe it. If ye can haue no grene leafe/then take a drye or seer oken leafe/and laye it in water/and then put it into thy mouth. Do this twise/thryse or foure times/ and it shall drawe much slyme and filth. And if he hath any matter within him/then doth he cast it out by perbreakinge. Or els take a litle springinge water / and vinegre of lyke quantitie/and drinke therof as muche as an egge conteyneth.

If a man had gotten vnlustynesse/that he had no appetite to meat/ and wareth heuy & faynt/nether can tell wherby it commeth/nor yet hath great heat: then is nothing better for him/then that he take thre hennes egges in the morning/and let them be thorow warmed. After ỹ let him breake them vp/and take away the whyte therof/and suppe out the yolkes / and drinke therevpon a good draughte of wyne/and faste thereon vntill the euenynge/ & walke somtyme: ỹ consumeth the euill humors/ whych cause vnlustinesse. To auoyde quasinesse and euell appetite.

But if he had gotten this vnlustinesse after meate/then let him eate no more after that vntill the euen/ and then lette him eate a thynne pappe of oetmeel/made wyth wine/ and let him drincke litle/for that is good. And when he will go to bed/then let hys fete be rubbed wyth vinegre/ wherein is sodden Wormwod: thys wil happely cast him in a sweate/that were very good.

If the vnlustinesse commeth by aduersitye and heuinesse/then is he holye dismade and heauy/and all what he doth/that greueth him. Thesame muste be cured of thys wyse: Lette him resorte oft wher myrth is vsed/ and eate meates good of digestion / and in all hys meates lette a litle saffron be put: for that comforteth the harte / but it causeth vnluste in the stomacke/ therefore oughte but a litle be put therein/yet causeth it good blood/and reioyceth the harte.

He that hath an vnmeasurable lust to meate or drinke/the same hath also somtyme vnmeasurable sieges: for the meat goeth oft from him not well digested/seynge the stomake nedeth not ouermuch meate/to digest well/ & that it leaue not at the last euil humors. Thesame ought to drink good read wyne/and eat meates that do not ouerchafe the stomake. Gredynesse to meat and drinke.

They that haue many cold humors in their stomake/let the same eat fasting rawe onyons wyth salte and course breade. Garlike doth also cõsume superfluous humors in the stomacke / and helpeth it to digeste: wherefore Cold humours in the stomake.

it is good for labourers/that drinke much water/and eate colde meates: it driueth awaye also the dropsey.

But if the stomack had ouermuch slymy humors in it/then oughte it be losed wyth Diacartami/or pilles of iera picra. But if it hath ouermuch heat then purge it wyth Electuarium de sucro rosarum/ in the morninge / wyth a peasebroth. And after two or thre houres geue hym yet peasebroth that is not salted nor sauoured/and let him walke / and not lye doune if he haue so muche strength. He maye also eate grene ginger agaynst a slymy stomake/ the same warmeth it/and maketh digestion. Or els make a potage of yong Nettels/thesame warmeth the stomake/and consumeth euill humors in it/ and causeth good digestion. Grene Calmus doth lykewise eaten in the morning and euening/and purgeth the stomack.

But if it is in winter/then eate in the morning and euenynge Anis sede vpon breade/dipped in wyne/thesame clenseth the stomak from slyme/ and maketh good digestion. S. Jhons beries called in Latine Berberis / slake thyrste/specially that commeth of Colera or the gal/and stoppe the flixe/and make appetite to eate and drinke: they be good for the quauering harte / refrayne vomitinge/and are good eaten agaynst blusters or reed pustuls / agaynst the pestilence/ specially when they are rype/stamped and strayned through a cloth/and sodden to the thyckneſſe of a pappe: kepe this through the whole yeare/and take therof a Walnut shell full at ones.

¶ When a man can not sweat/or els sweateth ouermuche/ howe that maye be caused/ or refrayned.

Of swea tinge.

Some men sweat muche/and when they sweat not/ then are they euill disposed/and fynde none other greke nor disease anoynge thē. This sweate must be withstande / or els maketh it the membres feable/ and dreyeth hym wythoute his knowledge. He that doth so sweat/be sure that it is a token that he is full of euill humors/wherwyth he is chafed and warmed/that he must nedes sweate. Thesame ought to be cured of thys wyse: he must be purged/after that ye perceyue hys complexion: and when he is in purgynge/ make hym a bath/to drawe furth suche humors of thys wyse:

Cure.

Take a pounde of Gentiane rootes/slyce them as small as grotes/putte them into a litle bagge/put thereto two vnces of salt/ and eyght quartes of water/and let the Gentian be well sodden: and if thou nedest more water/ take more of the fyrste water. In thys bathe let him bath sixe houres in the morning fresh and fasting/or according as he can suffre it. And if he would gladly eate or drinke/let him boldely eat a suppe/and drinke ones / to make hym stronge. When he hath now bathed ynough/then let him lye doune to bedde/and rest or slepe well: and if a sweate came vpon him/ withoute procuringe/that were very good for hym/and that he might euen so rest or slepe a litle. Then let hym eate that/wherto his minde standeth best/whether it be Chekens or Pollets sodden or rosted/Rysis potage and other good potages. He must be sober in eatinge and drinkinge/lest he take a surfet / and the stomake be stopped/whereof is caused a lothsomnesse to hys meat/ and

conse-

conſequently the yalow iayndes or other diſeaſe / for the whiche he nedeth not to bath any more.

¶ Of ſweatynge.

ONe maner of ſweate is naturall/ the other vnnaturall. The naturall ſweat commeth by it ſelf / ſo that a man ſweateth ouer all his bodye/ and ſe that his nethermoſt partes are warme/and that his ſweat is warm/ and that man wareth not faynte of it/ye he reſteth better after it/and is lyghter than before. This is a token/that that man hath many humors with in hym/and that hys nature is ſo ſtronge/that it can expell and dryue oute theſame humors/and therfore is ſweatinge for ſuche one. They are alſo naturall ſweates/when a man goeth in hote houſes that are not ouer whote/ and that man doth than beginne to ſweate: or els when one batheth in waters that are not ouer hote / and that he beginneth then to ſweate aboute the head and eyen. Thys ought not to be refrayned/for it is wholſome. Or els is it a naturall ſweate/when a man laboureth meaſurably / and is not ſo ſore chafed therewyth. All theſe are good and holſome/for they dryue awaye from man the ſuperfluous humors. Two maner of ſweates naturall and vnnaturall.

The vnnaturall or euell ſweate is it / that commeth towarde the euenynge/and is colde/and waltereth only about the harte. Thelame though it be not good/yet is it not ſo greately to be wythſtande. But when a man hath a greate diſeaſe or feblenеſſe/and a colde ſweate breaketh oute onely aboute the noſe/that is a very deadlye ſigne/ſpecially when the noſethyrilles open and cloſe fearcely/and the noſe wareth ſharpe. Tokens of death.

But when he ſweateth onely aboute the harte/that is ſomtyme a token that a man is verye contrarye to hys nature/and that the heate is inwarde in hys bodye / and nature oute of frame / and the pores (whyche are the iſſues of the ſweate) ſtopped / whereby nature is not ſtronge inough to dryue oute the ſweate through the ſkynne. Beſyde thys are thoſe naturall ſweates/when men ſweate muche euerye daye: and that cometh thereby/that men haue ouermuche moyſtneſſe or humors wythin thē / and that muſt be abated then and letted.

Theſe thynges cauſe to ſweate wythoute daunger: The floures and herbe of Camomille/or els Malowes/putte them into a cloſe tobbe / and make a bath ſo/that the vapor maye ſtryke vp into the. And ſuche a bath is good for them/that will not gladlye wet theyr fete. Lyke vertue alſo hath Fenell/Penyreal/the floures of Hoppes/Branck vrſyne the toppets of the floure/Salupe or Sage wyth the floure/Smalage/and wild Clarye/called otherwyſe Oculus Chriſti. Thinges cauſyng to ſweat

¶ A good bathe for them that haue taken colde.

Of thys wyſe oughte they be bathed drye/whyche haue taken colde/ before

before they do bath in water: Take Mugworte/ Sauge/ Fenel/ Penyreal/ of eche a hand full/ chappe them ſmall/ and put them into two bagges/ ſeth them well/ and make a ſweating therewyth when ye will bath. And when ye will bath/ then wet a long cloth in colde lye/ wringe it well oute/ and tye it about thy head. Then put the water that the herbes haue ben ſodden in/ into a tob/ and ſet thy fete therein/ as hote as ye can ſuffre it/ and lay one of the bagges vnder you/ and ſitte thereon/ and laye the other vpon youre ſtomacke/ retchynge doune tyll youre priuye membres: but looke ye bathe not to hote.

Floures cauſyng to ſvveat

Theſe floures cauſe ſweatinge alſo: The floures of Almondes/ Cheris/ Violets/ Langedbeiff/ Whyte poppy/ Whyte lylyes/ Benes/ Cocles/ great Malowes/ or Holy hockes/ Filbertes/ Blewlylyes/ or Appels. Of theſe flou res maye ye ſeth ſome in water/ to make a ſweatinge bath/ or els ſeth them in a bagge/ and preſſe it well oute/ and laye it as hote vpon your body as ye can ſuffre it/ and tye an other bagge aboute thy fete/ for that ſhall cauſe you to ſweate ſo muche the ſoner and wythoute hurte.

Svveatīg herbes hote of cōplexiō

Theſe herbes folowynge are of warme complexion/ and cauſe him that is colde of complexion to ſweate lightely: Take Penyreal/ Lauender flou res/ Muſtarde floures/ Couſſoppes/ Sauge/ Mugwort/ the floures of Ele campane/ the leaues of Lorel or Baye / Selandine or the floures of it/ and Fitches: all theſe/ or part of them may ye ſeth in half water halfe wyne/ and mayeſt prouoke ſweat therewyth/ as is ſayde.

Herbes cauſinge to ſvveat lightely.

Theſe herbes cauſe to ſweate lyghtely: Malowes/ Holyhockes/ Brankurſine/ Houndes tonge/ the rotes of whyte lillies / Longewort growynge by Okentrees/ Louage/ Pelitory of the wall/ Millefoyle/ the herbe of Vio lettes/ Lettis and the floures of Hathorne.

To ſvvet eaſely.

Thys folowyng cauſeth to ſweat eaſely/ nother nedeth a man to be co uered therefore the more: Take the leaues and floures of Elder tre/ the lea ues of Lilies/ of eche two handful/ put the ſame vnder the patientes ſhites/ and let hym lye vpon hys back vpon the herbes/ if he fall a ſlepe there on/ he ſhall ſweate.

An oint mente to cauſe to ſvveate.

Thys folowyng cauſeth to ſweate alſo: Seth Nettels in oyle of nuttes/ anoynt hym well therewyth at night/ that it maye ſtrike in throughe ye ſkin/ and after hys ſlepe toward the morning ſhal he fal in a ſweate. Alſo if a mā taketh Rue or herbe grace/ Salt and vinegre/ and rub the patients hands inwardly/ and the ſoles of his fete/ whan he will go to bed/ in the morninge after his ſlepe ſhall he fall to ſweatinge.

Thys alſo cauſeth to ſweate: Take a white and harde dogges dounge/ braye and ſyft theſame through a cloth/ of that take as muche as a Filberts ſhell can conteyne / putte to theſame as muche Oetmeel as two egges can holde/ and a diſh full of Vinegre/ and foure tymes as much water: make of thys a thynne broth/ and geue it the patient to ſuppe to bedwarde / and he ſhall ſweat continently: and that ſweating is ſouerayne good for them that haue feruent heate/ as in a peſtilence or feruent ague.

A bath to make fruitfull.

If ye will make a good naturall bath/ that chafeth and warmeth well/ and warmeth alſo baren women/ that they become fruytefull: Take thre quartes of the rootes of Sloes/ or fire good handfulles/ cut them ſmal/ and

ſeth

ſeth them vntill the water wareth reade: put thereto a pounde of Alume/ and halfe a pounde of Bzimſtone beaten to pouder/ but letre theſe be put oz tyed in a cloth.

Ye muſt knowe alſo/that if a woman were ſoze colde/ then take twyſe as manye rootes/nether muſt anye other water be putte thereto/ then the ſame that is ſodden wyth the thze foꝛſayde thynges. It is good alſo to put thze haude full of ſalte into the kettel where they are boyled. And ſhe muſte beware of takinge colde/and vſe meates that warme.

If the man be colde of complexion/ then muſte he bath therein alſo/ foꝛ the woman becommeth ſo muche the moze fruytefull: foꝛ when a man batheth wyth a baren woman/ they ware ſo muche the moze ables/and ſhe the moze fruytefull. It were good to take the foꝛeſayde rootes of Sloes/ as muche grene flare wyth the rootes chapped ſmall/ and bounde together in a bagge/ and than laye that bagge behynde vpon the womannis backe/as warme as ſhe can ſuffre it: and whan the bagge wareth colde/ to warme it agayne in the foꝛſayde water/and laye it agayne to hyꝛ bodye in the bath. Thys muſte be done ofte/foꝛ there wyth is hyꝛ matrice oꝛ mother chafed/and made apte to conceyue and be fruytefull.

Howe a man maye be reſtoꝛed agayne that hath loſt hys ſtrength by ſyckneſſe.

A reſtoringe of mans naturall ſtrength

If a man were become verye weake and feable by reaſon of a longe ſyckneſſe/euen that he ſemeth to be conſumed/nether can recouer/ then take twentye olde cockes/dzeſſe and dighte them as though they ſhoulde be eaten/ſeth them in the thyꝛde parte of a tonne of water/ſtampe them in a moꝛter/ ſo that the bones be al to bzuſed and make a bath therewyth/and let hym bathe therein. When he hath bathed inough/laye him to bed/ and reſte.

Oꝛ els bath hym in Ferne oꝛ bzake/foꝛ that reſtoꝛeth ẏ ſenowes to their foꝛmer ſtrength/and comfoꝛteth the patient. The Ferne ought to be chapped ſmall/and put into a bagge/and to a meane baſket ful/muſt ye take the thyꝛde parte of a tonne of water.

Another reſtoringe bath.

Thys bath folowynge is good foꝛ them that haue ben longe ſycke/oꝛ whoſe mary in the bones is coꝛrupt/oꝛ els their bloode in the beynes is coꝛrupt and become noughte/ by reaſon of colde: foꝛ it is a ſtronge bath/and is the bath of Maiſter William of Uallis.

Take Sauge/Rue/Wozmwoode/Betonye/Reed mynte/ the rootes of Nettels/ Wylde Mergerum/ Mugwoꝛte/ the herbe of Strawberryes/ the ſede of Nettels/ Louage/ Juniper/whereon are manye berryes oꝛ cozues/of eche a hande full. Chappe all theſe ſmall/ and put them in two bagges/ put to them halfe a pound of Bayeberyes/ and a pounde of beaten Bzimſtone/parte them (I ſaye) into two bagges/ and ſeth them well in water/ as muche as is conuenient/ and bath thze dayes therein/ nether putte anye moze water thereto/ and bath in the mozninge faſtynge/ ſo longe as ye can endure it. After that ſeeth the other bagge

alſo/

also / and do as before: thesame strengtheth the lymmes/and geueth them force.

¶ A good drinke that strengtheth the hart and all the membres / if a man drinke halfe an egges shale full in the morninge and eueninge / wyth as muche good wyne.

A drinke to strengthen a man.

TAke the beste Aqua vite that ye can gette/ take also a pece of fyne golde / make it gloynge whote ix. tymes/and quenche it agayne/ the more ye quenche it / the stronger wareth the water and better/put into thesame Aqua vite half a quarter of an vnce of saffrō/ and a quarter of an vnce of Cinamon both beaten/let them stand four dayes well stopped/and steare it euery daye ones/but when thou wilt take it/ then let it stande still vnstered/that it maye be clere. Thys water warmeth the colde stomacke / geueth strength to all the membres/specially e to aged folke/that haue ben ouerlonge sycke/whose strength is consumed: for it cōforteth and strengtheth the hart out of measur.

¶ Another drinke comfortinge the body and purginge.

A drinke cōfortīg the body

TAke two vnces of Aqua vite / nisynge pouder a quarter of an vnce/let them stande fourten dayes. After that presse it out through a fylte/ and take therof euermore fastinge a quarter of an vnce wyth an vnce of wine.

But if ye will refreshe the body/then take a quarter of an vnce of iera picra/and laye it in Aqua vite as before/and drinke thereof fasting thre droppes/and take a litle in your hande/and put and rubbe it into your nose/and drawe the sent ther of vp into your heade. The water of Buglosse dronken/ is good for them that be sycke at the harte/or els the water stilled wyth an olde henne/thesame geue him to drinke that hath lyen long sycke/ and is feble: for it geueth hym good strength/and it must be taken in the morninge and eueninge.

These meates strengthen well the forsayde diseased/namely/ Hartes fete/Does fete/Bulles fete/or any ruder beastes fete. The elder these beastes be/the more do they strengthen/and they must be sodden so long/till the bones fall from the flesshe/and strowe beaten Saffron vpon them.

¶ Item a good bath and naturall/for it draweth furth euil heat/and strengtheneth well.

A bath to drawv out euil heat and to strengthen.

TAke Heeth or Lynge/Penyreal/Wormwood/Sauge/Fenel / of eche a handfull/put it into a bagge/and laye it into a kettel that it maye be thorow hote. And whan ye bathe/than sit vpon the bagge: howbeit ye nede not to put it agayne into the kettel/for the water should ware to stronge.

¶ A verye holsome confection to strengthen a diseased of the forsayd sycknesse.

Take

TAke the best Grapes that ye can get / putte them into a kettel/stampe them/and make wyne of them:seth that well aboute an houre/ steare it/and strayne it through a copper strayner/ after that strayne it through a fyner strayner/and seth it agayne/that it ware as thycke as a thyck pappe/ and steare it tyll it be colde/cutte it than to small peces / and putte it into a pot that is glased/and then is it made redy.The staler it is/ the better is it/ and maye be eaten what tyme a man will. A confection to strégthé.

Rowe mylcke and Rice sodden together / strengtheneth verye well/or Meates strégtheninge. els a thycke potage made of grene Persely and flesshe/ or els wyth Perselye and a good Hennes broth:thesame strengthen very well: Lykewyse doth the mary of Hertes/Roes or rudder beastes/drawen out of the bones/ sodden and eaten.

If a man were wholy febled and abated/ and coulde take no maner of sustenaunce/it were good for hym to drincke warme woman milke / or els to sucke a woman/specially in the morninge:thesame doth strengthen and comforte the harte very sore and all the membres/and causeth good blood: But if he could eate flesshe dighted wyth the floures of Borage / that were a soverayne thynge. Another to strengthen.

Or els take an olde Henne/let her be dressed as is convenient/putte her into a pottel pot of tynne well closed or stopped/put a goblet of wyne thereto/and halfe a quarter of an vnce of beaten Saffron well beaten and steared wyth the wyne:sette the pottel pot in a kettel wyth water / and laye a stone or some weyghte vpon the pottel pottes lydde/and let it seth two houres continuallye.Then looke whether the henne be fallen a sunder/ for then is it inough:if not/lette it seth better.Thys sauoureth very wel/and geueth great strength.If the henne be litle/putte so muche the lesse wyne and Saffron to it.

If anye man hath lyen long sycke/whereby he is waxen colde / let hym take a hande full of Bugloss/ and seth it well in a quarte of wyne/strayne that iuyce through a cloth / and drinke thereof in the morninge and euenynge: thesame geueth naturall warmth/ and comforteth the harte verye well.

He that hath hys legges colde by reason of longe sycknesse or age / lette hym take halffe a bushel of Dotes/and seeth that well wyth two quartes of water/ and one quarte of wyne / tyll it be halffe consumed / and ware browne in the kettel / steare it well/ lesse it burne. Putte thys into a softe sack or pilow bier/halfe an elle longe and broade / and wrappe hys legges and fete therein/as warme as he can suffre it:do thys in the morninge and eueninge and none: of thys wyse maye he be chafed agayne in thre dayes/ and wythout daunger. A Stouīg or bathīg of colde legges.

Of all accidentes of the Lyuer.

MAny diseases come from the Lyuer/as Stopping/Rottinge/ Inflammation/the Palow iaundis/the Dropsy commeth also thereby/that the Lyuer can not digest/and that bloode that she should Diseases caused by the lyuer.

sende into the membres/is turned to water: the membres are out of theyr frame/and haue no due operacion/by reason of the Lyuers disease/ that is/ that the veynes commynge from the lyuer to the stomacke/ do geue euell heate: Thesame heate dryeth or seereth the stomake/so that he getteth luste to drynke colde water/and that causeth the stomake to digest euill/and causeth dropsey. For the lust of colde water/ weakeneth the digestion wholye/ and the bloode that the lyuer shoulde sende to the vrines/ is mixte wyth cold water/by reason of the indigestion/and so is parted through out al the membres/and therof swelleth man/and getteth the dropsey.

Of the Splene. Otherwyse commeth thys disease of the Splene/that it can not digest the substaunce/ whyche the Lyuer hath ministred and sent to hym/ and that is Colera nigra: thesame bloode dothe mixe it selfe farther into the other membres/and thereof swelleth a man.

Of the kidneys. Somtyme is it occasyoned of the kydneys/ or that a man bleedth to muche at the nose/or somtyme that a man is to muche bounde in hys bellye/ and can haue no sieges.

Somtyme of superfluous bloode/whyche lyeth hardened and vndigested in the lyuer/ thesame doth mixe it selfe into all the membres/ and causeth them to swell.

Remedy for the lyuer. He that is diseased in the Lyuer/helpe hym of thys wyse: Let hym beware of all meates chafynge or whote of complexion: for chafynge meates to scaulde the lyuer/ and vrynge it oute of hys complexion. Wherefore it is requisyte to set the Lyuer agayne into hys former digestiue power/ wyth medicines competente to it: that is/ that she be purged of Colera/ Blood/ and black Colera. It is reason and requisyte in all diseases/ to mollifye the disease/wyth thys syrop or confection/before a purgation be ministred to hym.

A confection to mollifye diseases. Take the rootes of Fenel/ Percelye/ of eche a handfull: the herbe and rootes of Walwort and Valeriane/of eche an vnce: the sedes of Fenel and Anis of eche halfe an vnce: water two or thre quartes. Bruse the rootes/ and let them all stande stypinge a nyghte/ and geue the pacient to drincke there of in the mornynge and euenynge/at euerye tyme thre vnces/ mixte wyth water of the floures of Eldren or Boure tre/ and after that purge hym wyth Dia prunis laxatiuo/an vnce at ones/ and that shoulde be ministred to hym after hys fyrste slepe/and he maye slepe safely there vpon.

Item to purge one easely/wythout daunger/ that hath a hoate disease/ in a chafed Lyuer of a whote ague or other disease/ geue hym in the mornynge halfe an vnce of Electuarium de succo rosarum/ thre quarters of an vnce Cassie fistule extracte/ water of Endiue/ the water of Colander or Maydens heyre/of eche an vnce and an halfe: mixe them together/ and geue hym it in the mornynge/but he maye not slepe there vpon.

Geue hym for a confortatiue Diarrhodon abbatis.

Walwort dronken refrayneth the waterish moysture in the bellye.

Nothynge is better in the worlde for the Dropsye/ then to drincke the iuyce of Blewbillies rootes an vnce or an halfe/wyth two vnces of whay: or els the roote sodden wyth wyne/ and dronche in the euenynge and mornynge

nynge/theſame enlargeth the breſt/and taketh awaye fetching of the breth wyth payne/wherwyth they that haue the dropſy/are payned.

¶ Of the yalow iaundis.

Of the yalowe laundis and the cauſes thereof.

Ictericia is the yalow Jaundis/and alteracion of ỹ naturall color of the ſkinne into a yalow colour. Theſame commeth ſomtyme from the Lyuer/ ſomtyme from the Galle/ ſomtyme from the Splene. The iaundis commynge from the Lyuer/is cauſed two wayes: ether by miſtemperatneſſe of heate/or by ſtoppynge in the lyuer. The iaundis cauſed by miſtemperaunce of heate/ is of two ſortes: ſomtyme wyth apoſtemacion/ ſomtyme wythoute apoſtemacion. But if the iaundis commeth by a waylting wyth apoſtemacion/then are the ſignes in a man ſtrengthynge/ trembling and a payne in the ryghte ſyde/ a conſumpcion of the whole bodye/ and minyſhynge of the ſtrengthe and the digeſtion/ the water is as reade as bloode.

The iaundis wythoute apoſtemacion hath no conſumpcion/ ſtreyngthynge/nor trembynge/ and they haue alſo the commune token of yalowneſſe in theyr eyes/the face yalowe/pale or grene/ the water reade and bloodye.

Fyrſte ought medicine to be geuen for the apoſtemacion/ if the iaundis is wyth an apoſtemacion/that it be fyrſte taken awaye/after that ſhalbe taken awaye the waylting comming by the heate.

¶ A true medicine for the Jaundis.

TAke a handfull of Cherye leaues/ ſeeth them in a pinte of milcke/that it boyle well/ſtrayne it/and drincke a good draught thereof to beddewarde and in the mornynge faſtynge/ and the iaundis ſhall auoyde from you by ſiege. Or els drinke in the morninge and euenyng thys folowyng: Take the wood of Berberis/ pyll the vpper ſhell wyth the leaues from it/ and take the ſeconde ſhell that is yelowe: putte thereof as muche as a walnut in a cloth/and ſeth it wyth a pinte of water/that it be well boyled/ and let it coole/and then drinke it. This hath ben experimented/put thereof alſo in thy drinke.

¶ Agaynſte the deſperate iaundis.

TAke two handfull of the roote of blewe Lilies/cutte them ſmall/ and ſeeth them in thre quartes of water foure houres longe: and when he will go to bed/wett a fyne ſhete therein/that it be well wett/ folde it together/and wynde it all ouer and ouer the pacientes body/euen the head alſo/when he goeth to bed. If he ſweate/ then draweth the iaundis into the ſhete/ and wareth yalowe.

Hym that the yalow iaundis taketh/is wel perceyued by hys eyes/ handes/ſoles of the fete/and the yalow colour of the whole body.

 ¶ Agaynſt

¶ Agaynst the iaundis that is rooted.

TAke Celidony both the herbe and roote/chappe it smal/and when ye haue a pottel thereof/seeth it in water/ and let it be well couered / that no vapor maye go oute / and make therewyth a sweatynge bath/and if ye sweate well/the iaundis shall auoyde by it.

¶ Another true and hurtlesse sciente for the iaundis.

TAke the sede of Ancolie or Accolie beaten to pouder/a quarter of an vnce/put thereto beaten saffron a peny weyght/ and an vnce of vinegre/ and two vnces of water of Celidony / steare them well together: thesame shoulde be dronken fastynge or to bedwarde/and drinke not after it. The same driueth out the iaundis by the vrine harmelesse. In the mornynge draughte putte suger/that maketh it good. It maye also be mixte wyth as muche Southisteen water/as maye be droncke at ones: or take the floure of Cichore and rootes/and seth them in half wyne/halfe water/and drinke therof fastynge/and at euen.

¶ Yet another medicine for the iaundis that is rooted/or els hath infect the eyes and skinne.

TAke the herbe of koles/burne it to ashes / and of them make a lye/and wash thy therewyth: wet also a cloth therein/and winde it warme about thy heade to bedwarde: do this eight dayes continually/ and the iaundis shalbe drawen into the cloth through the heade.

¶ Another true medicine for the iaundis.

BEat the carnels of Peaches small / put vinegre thereto/ so muche that it ware a thynne broth/drinke that what tyme ye will/ & specially fasting/or to bedwarde/but ye maye not drinke after it: that breaketh the iaundis/lykewyse do the carnels of wild Almondes.

Iaundis vvith costifnesse.

If one had the iaundis/and were so bounde in hys belly/ that he coulde haue no sieges / then make him thys solutorye. Marke whether he haue a heate / then geue hym to bedwarde halfe an vnce of Viol syrop/wyth as muche colde water/and geue hym in the mornynge halfe an vnce of Electuarium de succo rosarum / tempered wyth a warme Hennes broth/or a broth of Calues flesshe/or els a broth of whyte Peasen/and let him drinke a good draught after that.

But if the heate nor bitternesse wold go awaye/ then geue hym fasting a quarter of an vnce of Rebarbara/wyth an vnce and an halfe of water of Moulberryes/and the next daye let hym blood in the Lyuer veyne/ and let hym beware of all meates that warme. Geue hym somtyme warme water into hys mouth/to washe it there wyth/and afterward cold water/ to rensche it: do thys in the morninge/and let hym wesh his handes lykewyse. Or els let him drincke distilled water of Hertes tounge/or the herbe sodden in water/

water/theſame is good dronken agaynſt the iaundes/for the heat of the lyuer. Or els take the pouder of Ancolye ſede/and beaten ſaffron/ of eche a peny weight/and halfe an egges ſhale full of wyne/and as much water/ and as muche vinegre: mixe theſe v. together/and drinke that to bedward/ and in the morning faſtinge: thys helpeth very well/and is experimented.

¶ A good pouder for the iaundis.

A pouder for the iaundis.

TAke the ſkinne of a Hennes mawe/waſhe it fayre wyth wyne/dryе it/ and make it to pouder. And when thou wilt ryſe from the borde or ſupper/then ſuppe a pece of bread in wyne/and put of that pouder theron / and eate it to bedwarde/and in the morninge faſting: thys is a ſouerayne thing for the iaundis in the ſtomak.

Or els take earth wormes ſo much as halfe a walnutt/cut them ſmall/ and fraye them wyth a litle wine or water/ſo that ye may ſwalow it: drinke the ſame faſting/and hold a ſlyce of bread toſted with ſalt warme before thy mouth/and drinke Endiue water therupon: mixe wine alſo and water of Endiue together/and drinke that to bedward.

He that hath the iaundis vpon the tonge/or that his toung were dryе or hote/let him take Pſyllium/that is to ſaye Fleewort/as great as a Filbert/ let him put it in a fyne cloth/and laye it in warme water thre houres long: after that let him ſtrake hys tounge therwyth otherwhyles / theſame drayeth out the euill heate/cooleth the tounge / and taketh awaye the bitterneſſe. Lykewyſe doth Sauge layde in colde water/and layeth alwaye a freſhe leafe thereof on it. A Plantayne leafe layd in colde water/and ſo laid wett vpon the tounge/do lykewyſe: for it cooleth the mouth/ and taketh awaye the bitterneſſe. But if it were winter/and ye could not haue the herbes: then take litle flynte ſtones/laye them in water/and do as is ſayde before.

He that hath the iaundis ſo feruently and ſore/that he can nether tayſte nor drinke wyne or good drinke: let theſame drinke Barley water at all tymes/for that alayeth the heate of the iaundis and gall/and nouriſheth wel. And if he can eate no meate/yet let him eate a pappe of Barly ſodden wyth water and butter/and let hym vſe that/vntill he can eate other meate: and let hym drinke alſo water of Lillies/or Iſop/or Bugloſſe.

There is an herbe called Herbe of iaundis/it is ſo right grene as graſſe/ and hath a longe ſtalke/and longe leaues/faſhioned lyke Eſula/ſaue that it hath no milcke/ as Eſula doth. Of thys herbe take a hand full/and a quart of water/ſeth them well: of thys water let the patient drink in the morning and eueninge/and temper hys drinke therewyth: theſame breaketh and driueth awaye the iaundis ſore wythout greſe/ſo that it is perceyued in the vrine. Or els take the ſede of Ancolye or Accolye the weight of twinty wheaten cornes/mixt wyth two egges ſhales full wyne/drinke theſame faſtinge in the morninge/and as muche to bedwarde: theſame driueth the iaundis ſtrayght waye from you in the vrine.

If the iaundis were rotted in a man/and had therewyth heat/ thyrſte and a ſtiche/then take his ſhyrte or ſmoke/and wett it in his owne vrine or cham

barlye/wringe it well out/put it on hym agayne/laye him agayne to bedde/ and couer him warme: then draweth the iaundis out into his shyrt or smoke/and his skin and smoke shalbe as yelowe as a quenche: and this must he do thryse. Thys maye be done also/if the lyuer were inflamed.

It is good also for the iaundis/to strake the weast of the handes verye well wyth warme wyne/in the morning/at none/and euenynge: for it draweth the iaundis from the stomake.

¶ Of the diseases of the Lyuer.

¶ Of inflamacion of the Liuer.

Inflamacio of the lyuer.

Somtyme is the Lyuer diseased of hys owne faute or vice: somtyme also by other membres. When it is diseased of it selfe/that is somtyme of heat or colde/somtyme of superfluous moysture/or els of dryenesse or droughte/ where of the lyuer and bladder get great hurte. When it is so diseased/then let the patiente at the lyuer veyne in the arme: or els lette hym bloode in the small toe of the ryghte foote. But if he hath eaten/then lette hym blood by the litle finger vpon the hande/and geue hym to drinke barley water. Let hym eate no flesshe/nor chafynge or inflampynge meate/no salte meate/ none olde baken breade/no egges/nor none vndigestible meates.

¶ A good pouder for the hote lyuer/hote stomake and for the hote ague.

A pouder for invvarde heate.

Take fyue vnces of beaten or grounde barlye/mixte wyth Endiue water/put thereto an vnce and an halfe beaten Coriander/ stiped before in Vinegre/and a quarter of an vnce of Anis sede beaten/ foure vnces of suger: the same must be eaten wyth breade/dipped in wyne in the morninge fastinge/after meate/and to bedwarde: it causeth also an appetite.

Ye maye geue him also confect of Cheries in the morninge/and let him fast thereon fire houres. Geue him Sorel iuyce to drincke/thesame cooleth/ and alayeth the heat of the lyuer and thyrste/ or els geue hym water distelled of Sorell/thesame cooleth and alayeth the thyrste wythoute daunger.

¶ When the Lyuer is inflamed.

Inflamacio of the liuer and the remedy therof.

When the lyuer is inflammed/take Oken leaues/make thereof square pyllous/as greate as a heade/and laye one to the ryghte syde: and when thesame wareth hote/take it awaye/and laye an other that is freshe thereon. Thys maye ye do day and nyght/and that draweth the euell heate out/cooleth the lyuer naturally. Or els wett a cannefas in Endiue water/wringe it out/and laye it vpon the lyuer. Eate also the Lyuerworte that groweth in moystye marishes or standinge waters/and drincke of it. Ye muste beware of anger and sorowe/ and

when

when ye will eate or take of refection/then rubbe youre tounge and tethe/ and after that washe them well wyth cold water. In the morynge/ none and euenynge set youre fete in warme water and warme them therein: after that put them sodenly in colde water/and then laye you doune with the soles of your fete vncouered/for then drawethe the euill heate after the cold/ and comforteth you.

He that hath a diseased lyuer of a colde complexion can eate muche better/then he that is diseased of a warme complexion/& yet can not he digeste it. He hath greate stiches in hys ryght syde/and hys face chaungeth sore: his lippes and tounges ware whyte/and he wareth pale vnder hys eyen / hys blood minisheth/his vrine is pale/clere or whyte/and a litle scomminge. It is good to purge thesame wyth Rebarbara/and to anoynte hys lyuer with oyle of Nardus/and oyle of Dyll/of lyke quantitie. Or els geue hym to eat raysins/and suche meates as chafe hym: but let hym beware of swete meates/for they hurt the lyuer and splene. Sette hys fete also in warme water/ wherein Camomille is sodden/ let him warme them well therein/and beware for takinge colde: for that doth hurte. Marke thys.

Wormwoode in meate cōforteth and warmeth the stomake and liuer/ and causeth lust to eat/it healeth also the stoppinge of the liuer/as in the palowe iaundis and dropsye. For thys vse maye ye drye it/make it to poudet/ and eate thereof in the morning/at none and at euenynge/at euery tyme so muche as a chest nutt. Lette hym eate Rice potage / and Ciche peasen sodden/that the huske be taken awaye. Lette hym also eate the broth of a pollet/wherein whyte breade is stiped.

Somtime is the liuer diseased of ouermuch moystnes/thesame doth his Splene swel/& his vrine wareth as whyte and clere as water/he hath also payne in hys loynes/and specially in the left syde: he is not a thyrst/he is heup minded/his stomake wambleth by reason of stopping of hys lyuer. Liuer diseased of ouermuch moistnesse and the tokēs of it.

Somtyme is the lyuer stopped by reason of drye blood/whyche can not flowe nor haue course through the other veynes/as it should do: because of hys grosnesse and thycknesse.

It is stopped also by other humore / that are grosse and slymye/of the whych it hath gotten theyr nature and qualitye.

Somtyme is the lyuer stopped by reason any member hath not his due course/ because it is cut of or mamed/& the bloode passinge through thesame from the lyuer/is stopped/and so remayneth it in the lyuer. Those that be so diseased/ought ye to purge wyth pilles of Iera picra/and let him blood in ỹ liuer veyne in the arme: and after eight dayes/vpon ỹ right hande betwene the litle finger and the nerte/ and geue him to eat meates that coole/ & drinke small drinkes. He ought also at the fyrst to be let blood in the Median in the arme/and geue him to eate suger of Roses.

¶ Somtyme is the lyuer of a woman stopped/when hyr floures drawe vpwarde / before it is due season.

She that is in suche a case/that hyr liuer is stopped/because hyr floures are stayed before tyme conueniente/ thesame oughte to be lette

blood continuently at both the fete/and to purge her all maner of wayes/ as it perteyneth women/whose floures are stopped/as it is shewed hereafter. Geue hyr pilles of iera picra/the fyrst night thre/the seconde night fyue / the thyrde night seuen: this is the best recept for them/for they purge hyr well. And thys shoulde be ministred to them furthwyth: for if it be delayed / then is it greuous to ayde them/whych neuertheless is easye at the fyrste.

¶ Of Apostemation of the Liuer.

Apostematiō of the liuer

Somtyme groweth an apostume in the Lyuer/by reason a man is fallen/beaten or striken vpon it: somtime because a moysture is gathered in it: somtyme of an euill heate/ that is gathered in the stomake of vndigested meates.

The diseases or apostemes of the liuer/are somtyme vpon it/and then riseth a swellinge vpon the lyuer. But when the apostemacion is vnder the lyuer/then getteth a man great payne in the ryght syde: and thys is farther knowen thereby/that whan he eateth/he wareth cold/ or els when he draweth hys breth/that doth greue hym betwene the shulders and liuer.

If the apostemacion commeth of heate / then hath the patiente a sore ague and great thyrste/and his tounge is at the fyrst reade/ and afterwarde black: and it that goeth from hym is fyrst Colera/and becommeth grene after that.

¶ A good drinke for the Lyuer/howsoeuer she is diseased.

Cure of the liuer vvith drīkes and other-vvyse.

Take foure rootes of Cicory/but if they are greate/take but twayn/ washe them clene/cut of the herbe/seth them in a quarte of water/ vntyll the thyrde part be sodden in/or a litle lesse. Let the same water coole/and drinke it fastinge/howsoeuer ye will: yet not to muche at ones: thesame doth purge the lyuer/and healeth also.

But if the disease is vnder the lyuer/then geue him also pilles of Iera picra/and take hede/lest the apostemacion ware harde. If it wareth to hard/ it can be remedyed wyth no medicine/for the dropsey followeth it. Yet are some thynges/where wyth it maye be holpen/that are/Liuer wort and the iuyce of Smalage/sodden in wyne or water/if he hath no greate heate. If the apostemacion is comme of heate/ then geue hym to drincke the iuyce of Fenel/the iuyce of Smalage/oyle of Almondes wyth Drizacara. If the apostemacion is come of a fall or brusynge/then geue the patient a quarter of an vnce of Rebarbara wyth milke.

He that hath is lyuer fauty or vnclene/let hym take Santali wood/Endiue water and Cheruel water of eche an vnce and an halfe/mire them together/and parte it in thre portions/and drinke therof thre morninges fastinge / at eche tyme one portion/and he shalbe whole/and it is experimented and proued.

¶ Of diseases of the Lyghtes or Lunges.

Of euill

Of euill and corrupt ayer/that a man hath drawen into him/ come diseases into the Lightes/and be so feruent/ that a man dyeth thereof. For the lunge or lightes lyeth vpon the harte/and geueth ayer to the harte: and when the corrupt or venemous ayer commeth to the harte/ it infecteth it/and causeth otherwhyles the death of a man. Diseases of the lyghtes or lunges.

Somtymes also fortuneth a man to haue an apostume in the lightes/ whereof is caused another to disease/called Asthma/whē the breth is short/ & that by reason the condutes of the lightes are stopped. Somtyme also getteth a man a disease in his lightes or poulme/that he is costumed to eat vnnaturall and vnkinde meates/as fruytes/soure and salt meates. Asthma.

Such diseased must be kept from all meates/that are not good of digestion/and from soure or salt meates. Also from al maner of fruyte/excepte raysynes and plummes: for they coole and lose the belly. Let him absteyne from Pigeons or Doues/and from all maner of foule that dwelleth in waters: for they are euill of digestion.

For the disease of the poulmon or lyghtes/make thys playster: Take the croume of whyte bread thre vnces / Terpentine two vnces/ Anise two vnces/Cumine thre vnces/Hony foure vnces: all these seth in whyte wyne/& let them seth/vntill the wyne is neare hand sodden awaye: make a playster hereof/and laye it vpon his poulmon/as warme as he can suffre it/ and the payne shalbe swaged. Thesame playster is good also layde vpon other gresses/and it is good also for the breth. A playster for diseases of the lightes.

If the disease of the lyghtes were come vpon one of a stinkinge or venemous ayer/then must ye geue him within thre dayes a purgation/namelye thre morninges the one after the other a peny weyght of fyne Tyriakle in a draught of warme wyne. After ỳ anoynte him wyth thys salue: Take Terpentine/Aqua vite/of ech an vnce/Dialthea thre quarters of an vnce: mixe these together/and strake it vpon his brest. He that hath this disease/it is necessary that he be continently holpen/for he might lightely dye of the infection. Thys drinke folowyng is a speciall medicine for hym euery morninge and euenynge taken two vnces. Take Licoris an vnce and an halfe / Brake of the wall an vnce/the middest pyll or shell of Ground pyne called in Latine Chamepitis thre quarters of an vnce/Figges/Raysins/ sede of Malowes/of eche thre quarters of an vnce/Mayden heyre/Isope of eche a handful/Barly an vnce/water a pottel: Braye them that are to be brayed/ & seth them with the water/that the water be sodden awaye two finger bredth/ then let it stand so al night/and in the morninge strayne it/ and then drinke therof as is sayde before. A drinke for the infect poulmon or lyghtes.

Item they ỳ consume sore/whose eyes ware depe in their heades / they cough much/and haue payne in the left syde/and about the brest/them may ye helpe of this wyse: Geue them Diapenidion or Diagragantum/ & make them thys drinke: Take thre vnces of Licorise/Anis sede/and Isope/of eche a handfull/seth these all in a quarte of water/strayne it through a cloth/and put thereto at the lest halfe an vnce/or thre quarters of an vnce of Suger. Marke also whether they haue any heate/for then geue them mylk to drinke. Make them also suppositories of honye and salte. If they cough & theyr blood be euill/then let them bloode vpon the hande or in the arme. For a consumpcion

Their

Theyr meates maye be hogges fete/chykins/motton/newe baken breade/ and stale drinkes.

Item when a man can not well drawe hys breth/ then help him of this wyse: Take Syropum de Sticados foure vnces/ Syropum de Calamenta/and Syropum de Hyssopo/of eche two vnces/mixe them together and vse it.

¶ A good barlye water for all diseases of the Poulmon or Lyghtes.

A special barlyvvater for many diseases.

Take halfe a pounde of fayre Barly/a galon of water/ halfe an vnce of Licorise/Fenel sede/Violettes/Persely sede/of eche a quarter of an vnce/Read roses a quarter of an vnce/ drye Isop/ and Sauge of eche a penyweyghte/syxe leaues of Hartes tounge/ a quarter of an vnce of Figges or Raysins: seeth all these in a newe potte/ that the water be sodden awaye two finger bredth/and sette the potte in colde water/ and then strayne the clere from it/and drincke it. Thesame cooleth the lyuer and all the membres/driueth awaye all euill heate/slaketh thyrste/ causeth to caste out muche/purgeth the lightes/the spleine and the kidneys/the bladder/and causeth to make well water/& is specially good for all agues/ that come of heate.

¶ Howe to helpe a man that hath a disease or a stiche in hys syde/or an euell splene/ or an aposteme wyth in vpon hys rybbes.

Payne or stiche in the syde and the tokens of it.

Payne in the syde commeth of euill stinkinge moystnesse/wheych causeth an imposteme in the left syde vpon the ribbes. If the aposteme commeth vpon the ribbes/then dyeth a man lyghtely wythin thre dayes of the stenche of the aposteme/strikinge to the harte / wythout a spedy remedy be sought. Fyrst ought he to be well letten blood in the Median in the right arme: and if the aposteme is in the ryght syde / thē ought he to be letten bloode in the left arme. And before all is it to be knowen sayeth Galen/whereby the aposteme is occasioned/afore ye minystre ought to hym/and also in whych syde the disease is. If it is in the ryght syde/ then commeth it of the lyuer: If it is in the left syde/then cometh it of the splene: and therfore haue Hipocrates and Auicenna sayd/that he that hath this disease/shoulde be letten blood in great quantitye/after that hys strength is.

If the disease is in the left syde/than doth hys harte shake and beat/and hath great payne in hys left syde/ handes and fete are colde/ payne in the reynes/strong and feruent agues/ and great stichynge when the ague commeth vpon hym: the disease is come of Flegma and black Colera.

But if the disease is in the right syde/then commeth it of the lyuer and of superfluous bloode/and therefore is it requisite to minishe a greate deale of the patientes blood at the begynnynge/after that he hath strength. And he that hath thys disease/the same hath febres acutas/and great payne in the forheade/and all his membres do ake. He hath also in hys slepe many imagina-

ginacions and dreames/ and thyrsteth: all swete meates are contrarye to hym/and lusteth after soure meates and eger/he hath also great heate in the lyuer. His face and eyes also are reade/hys nose continuallye sharpe and seere or drye:the second daye after that the disease leaueth hym/than chaungeth hys face/and the nayles of hys fingers become whyte. These forsayde tokens are not good/for they signifye the death of the patiente wythin thre dayes. If the patient in the beginning of thys disease doth lust to drinke wine/then ought the Physicion to beware how to counsel hym.

When a man hath a stich in hys syde/then geue hym to drynke water of Morsus diaboli/(that is an herbe/whose roote is as it were bitten of)ether distilled or sodden. Lykewise also doth Saffron dronke. Or els take hony & milke of a Cowe of eche halfe a pinte/let the be wel warmed together/ wet a linnen cloth of halfe an elle longe and broade therein/and laye it so warm therevpon/and the stiche will strayght waye be alayed.

Howbeit I haue alwaye put thereto wheaten meel thre quarters of an vnce/and two penny weyght of beaten saffron/straked vpon the cloth/ and layd warme vpon it lyke a playster. But in sommer did I laye the leaues of whyte Horehunde/chapped small/and put in a bagge/sodden in milke/ prest out/and layed warme vpon the syde/thesame swaged it. I haue somtyme also vsed it seere.

Or els take a fyne lynnen cloth/and folde it so/that it be a spanne long/ wet it in the pacients vrine/whyle she is yet warme/presse it oute a litle for droppinge/and laye it where the stiche is. And when it is drye/then wett it agayne therein:thesame draweth the humours oute/ and alayeth the stiche furth wyth. Though thys science doth not so wholye ayde/yet doth it not hurte/though it were a woman in chyldes bedde. Or els take a colde flinte stone or pauing stone and holde it vpon the sore place/ and the blood draweth back/and the paciente is healed.

The barkes of an Ashe tree/sodden in wyne/ and droncken of hym that hath a harde splene/thesame doth weaken it wythout doute: Thys may ye proue of thys wyse: Geue a swyne thesame barckes to eate nyne dayes one after the other/and when it is slayne/ loke after the splene/and ye shall not fynde it halfe.

He that hath payne in hys syde/let him take a take of beaten Linesede/ seth it in water/and wet a linnen cloth therein/and laye it warm vpon the syde/and it shall fayde strayght waye. When a man hath a payne in hys syde/ and specially in the left syde/ then take a quarte of whyte wyne/ the sixte parte of a quarte of honye/a hande full of Percely/or els two vnces of the sede thereof: seeth thesame in a newe pott/ the sixte parte awaye/geue hym the same to drincke when it wareth colde/ both in the morninge and eueninge/and he shall ware whole doutlesse. Or els if a man hath greate stiches and payne in hys syde/I toke halfe a pounde of milcke/ two vnces of honye/an vnce of wheaten meel/a penyworth of Saffron/ and layde it warme thereon.

¶ Of all diseases of the bellye/ and hys partes annexed.

Anis

This sede/howsoeuer it is vsed/driueth out windes/that be strayenge in the guttes/and combre the stomake/and chafe the lyuer: it maketh also good digestion/and is good agaynst belkinge or breakinge vp of soure windes/of a colde and vndigested stomacke.

If any person/ether man or woman had a grepinge in hys guttes/specially the frettinge in the great guttes/and he or she were poore: let him take a litle ware candle/and make therof a crosse vpright/vpon a pece of papir/the bignes of a groate/kestened or clyued vpon the belly/and lightened/and a litle glasse set thereon:thesame draweth the payne to it. Or els take a bondel of rawe hempe threde/and seth it in water where are manye ashes/and laye it so warme vpon the belly.

If ye haue no hempe threde/then do as I did when I was called by a woman/that was at the poynt of trauaylinge/ and had so greate payne in her bellye/ that the chylde lept vp and doune/so that all they that were aboute her/were astonyed/nether durst anye man minister oughte to her: I bande both her legges aboue the kne hard and faste wyth a bande/ and let it so alwaye an Aue Maria/and then losed it agayne a litle space/and band it agayne so oft/tyll the payne was holy taken awaye.

Auicenna sayth/that a man maye well drinke hote water in Colica passide/that is grepinge in the great guttes/ and also when the splene ryseth and swelleth.

If any man were mistempered and hard in hys body/ nother could make water/then take two hand full of wormwood/cut it small/ and put it in a bagge a quarter of an elle longe and brode/seth the same in halfe water/halfe wyne/strayne it out a litle/that it droppe not/laye it vpon his body as warme as he can suffre it halfe an houre longe/and let hym eat twelue carnels of Peaches.And when the bagge wareth colde/then let him warme it agayne in the former water and wyne/and thys shal he do in the morning/at none/and in the eueninge:of thys wyse shall the mistemperaunce of the bodye and hardnesse be alayed/and he shall well make water.

Or els take branne and water Cresses/of eche alyke/aboute two quartes/chappe the water cresses very small/ make a bagge large a quarter of an elle/and as longe/that it maye well reche about your loynes/ then putte the water cresses and branne therein/steare them wel/lest they cluster/seth it well in a kettel wyth water/ anoynte the loynes wyth Meye butter/or other butter so bigge as an egge/ and it that is left of the butter/laye vpon the nauel/and couer it wyth a litle dishe:then presse the backe a litle out/lest it droppe/and winde it about the patient as warme as he can suffre it: do thys in the morninge/at none/and to bedwarde/let it lye an houre or more at euery tyme/after that he is stronge and can suffre it.Lette hym lye vpon hys backe for the most parte/for that mollifieth the body well/taketh away the mistempering and the payne/and causeth to make well water: but before any thynge loke he haue sieges.

Dryenes of the digestion.

Somtyme doth it fortune also nature to become so drye and seere/ that the meate can not voyde for greate drought/wherof he hath so great payn/ that he euen swelleth. If the disease is of a swellinge/ that shall ye knowe thereby/that he is swollen and hath payne/so that he can nether nighte nor

daye

daye haue anye reſt/but crieth continually. Theſame maye ye helpe of thys wyſe: Take Cotton/olde oꝛ ſtale butter/ vinegre/ſalt/of eche thꝛe vnces: put theſame in a panne/& ſtere them together/ſeth them without burninge/vntill they ware a litle thicke: then take a fylt oꝛ thyck wollen cloth/vpon the ſame ſowe a pece of fuſtein oꝛ other linnen cloth/and theron ſtrake this foꝛſayd confection. And when the pacient doth demande it/oꝛ hath nede of it/ then warme it by the fyꝛe/and anoynte hym well wyth oyle of Camomille and oyle of Lilye well warmed/wher he hath the greateſt payne/and then laye the playſter thereon as warme as he can ſuffre it. This ſhall ye do in ỹ moꝛninge/at none and eueninge/and it ſhall eaſe him both of the ſwellynge and payne. Marke alſo/that if there be to litle ſalue vpon the playſter / then ſtrake moꝛe thereon/oꝛ els if it fall of wyth the warmth: foꝛ ſhe oughte to be a finger thicke at the leaſt. It were good alſo he dyd bath in water/wherein a baſket ful of Malowes are ſodden/as warm as he can ſuffre it/ and ye muſte take hede that he haue good ſieges/and geue him to eate meates of light digeſtion/as are ſhepe oꝛ calues heades/chekins/and ſuch lyke. But if he can haue no ſieges then geue him a quarter of an vnce of Electuariũ roſarum/wyth the weyght of fyue barly coꝛnes of Diagridion: mixe thẽ well togethꝛ with warme wyne/& geue him it befoꝛe daye/ if he will/lette hym dꝛinke agayne therevpon: and if he can/let him walke vpon his dꝛinke / foꝛ that is good: if not/let him beware of ſlepe. And if he cã haue no ſieges therof/then be ſure/that he is bounde and ſwollen wythin/ and therefoꝛe muſte he be holpen ſtraycht waye with ſuppoſitoꝛies of Allume: but if they wil not helpe/then let him a cliſter therwith: Take milke and halfe an vnce of Frãkincenſe/put theſame into a new pot/wherein are put hote koles: put theſame vnder a ſtole wyth a hole/and ſet the pacient thereon/ that the vapoure maye go vp into hym as hote as he can ſuffre it. But befoꝛe ye ſet the potte wyth the coles vnder the ſtoole/laye an houre oꝛ twayne thys playſter vpõ the pacientes bodye: Take Malowes wyth the rootes / waſhe them clene/ chap them ſmall/ſeth them in water vntill they ware weake: then pꝛeſſe thẽ well/and fꝛye them in a pan/in a pint of butter oꝛ fat/till it ware a litle dꝛy/ and then let it coole: And when it is ſo dꝛeſſed/than put it into a fyne linnen bagge/lyke a cuſſin: And the ſack muſt be a quarter of an elle bꝛoad/and ſowed togethꝛ and laced/lyke a pillowe. And when ye haue nede of this kuſſin/then put it into a kettel wyth water/and ſeth it/tyll it wareth hote: thẽ pꝛeſſe it oute that it do not dꝛoppe/and laye it about the pacientes body/ as warme as he can ſuffꝛe it: and ſet hym there wyth vpon a ſtoole / and ſette the potte there vnder/as is ſayde befoꝛe: this weakeneth the ſwelling within and wythout/and cauſeth an eaſy ſiege wythoute hurt. This were good foꝛ them that haue harde ſieges/ and haue the matter burnte within them/ whereby they voyde it wyth payne. To ſuche oughte to be miniſtred in a dꝛaught a ſyꝛope of Violettes/and in the moꝛninge halfe an vnce of Iuccus Roſarum: If theſame doth not woꝛke within a houre/then laye the foꝛſayd playſter thereon/and ſet hym vpon the ſtoole wyth the pott vnder it / as is ſpecifyed beforꝛe/and then ſhall he haue ſieges wythout any ſmarte.

¶ To clenſe the guttes.

TAke halfe an vnce of meel of Fenugrecum/seth that with a pint of water/and poure of the clere/mixe to thesame an vnce of hony/and drinke thereof in the morning and euenynge.

¶ For them whose guttes are gnawen or wounded.

Fretting of guttes

THesame shalbe marked thereby / in his sieges issueth blonde also/and that happeneth by two causes/the one is outwarde/the other inward. The inwarde cause is by reason of an vnclene and pearsynge moystnesse/ caused by a salte Flegma/and thesame woūdeth or fretteth the guttes. But the outwarde cause is/some greate labour/which a man doth / and straineth hym sore/so that the guttes are thereof so fretted/that the blonde foloweth thereafter.

If ye will knowe whereof it is/then take hede to the matter/ that issueth from him wyth the blonde: If it be reede/then is it of Colera: but if it is as the vnclennesse of the nose/then is it of Flegma. After that must ye take hede whether the blonde commeth of the vpper guttes / or of the nethermost guttes/or els the middelmost guttes. If it commeth from the vppermost guttes/then hath he payne aboue the nauel: if it issueth from the nethermost guttes/then hath he payne beneth the nauel.

When now the bloud commeth from the vppermoste guttes/then geue the pacient his medicine into his mouth. Is it of the reed Colera/then geue him gumme Arabick wyth the iuyce of Porcelen/wyth a syrop of Mirtill/ and geue him syrop of Roses/and geue him bread styped in Almondes beaten/and geue him to drinke water sodden wyth small rasins.

But when the bloud commeth from the nethermost or middelmost guttes/and that of the reed Colera/then geue him a clister wyth these thinges: Take Roses/yolkes of Egges/Porcelene/and pilled Barly sodden in water/and make a clister hereof.

Restraite in the smal guttes, and the signes of it.

Somtyme happeneth a restraynt in the small guttes / by reason the slimye matter strayeth/because she can not voyde beneth/and then riseth it vp toward the throte wyth perbreakinge. This disease happeneth somtyme of an hote apostume in the stomake. It commeth also of a colde humor/that is gathered in the stomake. The restraynte caused by an apostume/is knowen thereby/that the belly is swollen/and he draweth winde or breth vneasely: he getteth also an ague and great thyrst. But if the restraynt were of a cold humor / thesame is not swollen in the bellye/and he is without an ague or thyrste: his handes and fete are colde/he is heuy and waketh much/ nother can rest in one place/somtyme will he haue thys/somtyme that. He that is thus diseased/dyeth lightely the third daye/and he is paynfull to heale.

If ye will take in hand to heale such a disease/then take hede first/ wher of such restraynte is caused. If it is caused by an apostume / then geue hym Cassia fistula with Iera picra/tempered vō oyle of Violettes. If the sikenesse is strong/thē let him bloud in the liuer veyne/and make hym a clister wyth Malowes/Barly/Lentils/and oyle of Violettes. But if the restrainte is come by cold humors/thē clense the pacient Benedicta/& wyth Iera picra/ thesame do expel/ and make him a clister of Dill Fenegreke/Oyle of Camo

mille

mille/and oyle of Holder. Or els take the floure of Fenegreke halfe an vnce/ and hony a quarter of an vnce: mixe theſame together with warme water/ ſo much as nede is/and geue him theſame to drinke faſting & to bedwarde: the ſame purgeth the guttes of the ſuperfluous ſlyme/wherof is cauſed ſom tyme greate payne and grepinges.

But for the greping as in the great guttes/take ỳ bladder of a Swine/ and put it full of warme wyne/laye it vpon the nauel as hote as ye can ſuffre it/do it oft/and it ſhall take awaye the payne/theſame hath oft ben experimented and proued. Or els take a black Henne/and laye her warm vpon the nauel/cut it in two peces or ſliced quicke. Agaynſte anye maner of other grepinge/take the harte of a Wolffe and the guttes/drye them/& make pouder of them: put theſame into a bore. In that pouder growe litle wormes/ let theſame therm/& when ye will vſe thē/take thē one after the other/bray or breake thē wyth wyne/and geue it him to drinke.

Or els take half an vnce of oyle of Benedicta/oyle of Camomil/oyle of Meliſſa or Baume/of eche a quarter of an vnce/mixe them together/& bid the pacient lye vpon hys backe/and put foure or fyre droppes of the oyles in to the pacientes noſe/as warme as he can ſuffre it wyth a fether or other thynge: laye a whot cloth vpon it/and let it lye ſtil. Do thys oft/and let him beware of cold thynges in his meates or drinkes.

Or els take whyte cattes dounge/brayed and made fyne to pouder/ſtere that wyth whyt wyne/and geue it him to drinke thre tymes. Or els take reed nettels that haue reed floures/wyth the rootes a good handfull/ſeth them well wyth a pint of good wyne/coole it/and geue him it to drinke.

Howe to dryue awaye the wormes in the bellye.

The wormes called Lumbrici in Latin/growyng in the bodye/ſhall ye know of thys wyſe: the pacient hath payne about the nauel & ỳ guttes/ & ſomtyme do they boyd beneth or aboue. When they are found/howſoeuer they are engendred/ye ſhal help the pacient of this wyſe: Take a quarter of an vnce of Herteſhorne/& as much ſalt/& ſeth it with foure ſpounfuls of water/and geue him theſame to drinke: do this oft/and they ſhall all dye. Lũbrici, that is, vvormes in the bellye.

This is alſo a noble medicine and oft proued: Take yolkes of egges/& a litle chalke/& four ſpounfull of ſtrong vinegre: geue theſame the paciente to drinke in the morninge faſting/and do this thre morninges one after the other/and they ſhall drye without dout. After that geue hym a quarter of an vnce of Eſula/and theſame dryueth awaye from hym all the wormes and fylthyneſſe.

This is alſo a ſure and proued medicin: He that hath wormes in his belly/theſame ſhal drinke water ſodden wyth hony/& that ſhal he do twyſe or thre tymes faſtinge/that the wormes maye be drouned therewyth. After ỳ ſhall he drincke the iuyce of Wormwood/Fumiterre/Peaches/& leaues of Beanes: hereof muſt they all dye: Or els take ij. vnces of the iuyce of Wormwood/an vnce of Ores gall mixte together/& ſtraked vpon the belly. And if ye put half an vnce of Aleopaticum & Euphorbium/then helpeth it ſo muche

the better: howbeit the gall of an Hare were better then of an Ore.

Agaynst the wormes in the belly take onyons and pyll them/cut or slyse them small/powre springinge water ouer them/let it stande so all nighte/& in the morninge drinke that water/and it driueth away al wormes. Poure thesame water vpon the earth where wormes are/& within halfe an houre shall they crepe out of the earth.

Lykewyse if one eate garlike fastinge / it killeth & driueth out wormes out of the bodye. Or els drinke distilled water of knotgrasse or shauegrasse/ thesame killeth wormes also: howbeit it worketh more in ponge then olde folke.

¶ If a man had no sieges and were stopped.

To make sieges.

ARe they of middel age/than geue thē thre quarters of an vnce of Diacarthami. But if it is a man of a great & strouge bodye/then geue him halfe an vnce of it halfe an houre before daye/ and walke well vpon it/if he can/nother eat nor drinke before he haue had sieges.

But if he can not walke for sycknes/then let him be caried/or sit vpright in his bed/and let his back/body and legges be softely rubbed: and if he is so strong/let him turne him selfe from the one syde to the other. Let him fast iij. or iiij. houres at the least after that he hath taken it.

But if it were to hard/then let him drink a good draught of warme water/the night before: that helpeth very well/that it may worke so muche the better in the morninge. And if the pacient were of a very hote and drye cōplexion/and that his sieges were harde/then geue him two nightes & two morninges before/euerye morning a good draught of syrop of Violettes to drinke/specially the night before he will take the comfecte. But if ye haue no syrop of Violettes/then drinke a good draught of whaye of milke bloud warme/and anoynt the nauell with creme/thesame softeneth wel. But I haue somtyme taken for poore people only the Gall of an ore / and swynes fat or greece of lyke quantitie/molten together/and straked their nauel well therewyth/and layed thereon of it as bigge as a walnut/& couered a dishe vpon it. But if he was colde/then toke I butter in steade of swynes greece/ and did as is specified before/thesame mollifyeth very well. Geue him also in the morning halfe an vnce of Electuarium de succo Rosarum/ mixt with a broth of fresh Byfe/that is not to fatt: geue him a good draught of ỳ same to drinke/as hote as he can brouke it: thesame driueth ỳ matter out/and maketh her apte to boyde. But if he can haue no whaye/then geue him a good broth of whyte vnsalted Pease in the euening/in steade of the whaye: and in steade of the flesh broth/take an vnsalted broth of whyt Pease/without anye fatnesse. If ye will haue it to mollifye yet more/put thereto the thyrde parte so much of rootes of Malowes/as is of the Pease broth: & this shal ye vse in stead of the syrop of Violettes. When he hath taken the purgacion in the morning/if he is stronge/ then let him walke well therevpon: if not/let hym slepe therevpon/but it were better not.

Agaynst perbreakinge of cōfections take.

Some men ther are/whych whan they take ỳ Electuaries or cōfectiōs/ do perbreake/by reason of their sweteneſſe: wherefore ye maye geue them halfe

halfe an vnce of Diaprunis laxatiui/ theſame is ſoure/ and hath theſame operation/and dryueth out very eaſely.

But if ſuch a ſiege dyd tarye vntill the euening before it did worke, then ſeth hym a water with a litle Licoris/and a litle Hony/and when he goeth to bedde/let hym drinke a good draught of thys water/ blood warme: theſame mollifyeth verye well/ that it maye voyde/ and he maye haue a ſiege wythout any harme and vncaſe/ and after that geue hym nyne Pyllulas communes.

But if it were a fiſhe day when he would take it/then geue him a peaſe broth in ſtede of a fleſhbroth/as is ſpecified before.

Vvāblīg of the ſtomake of purgacions take.

He alſo that hath a wambling in hys ſtomake/or doth lightely perbreake/when he hath taken ought:let theſame holde a pece of tolted breade before hys mouth/as warme as he can ſuffre it. For aſſone as the ſtomake perceyueth the ſauoure of the bread/then doth the wamblinge alaye.

If a man had taken oughte/to cauſe hym to haue ſieges / and it woulde not wyde neuertheleſſe/and hym thought he ſhould do hys eaſemente/ and yet coulde not:then take Brenne/Malowes/both the herbe and rootes of lyke quantitie/chappe the herbes ſmall/and ſeth theſe wel in water/ and ſet the pacient in that water vntill the nauel/as warme as he can ſuffre it/and it ſhall weaken in a man/that he ſhall haue ſieges. But if he will not bath/ then put the Branne and herbes together/and put them in two ſmall bagges lyke in kuſſins or pylowbeers/and laye the one of them before vpon his belly and nauel / and the other behynde vpon hys loynes/as warme as he can ſuffer them. Theſame mollifyeth hym well / that he maye haue ſieges wythout hurt.

Reſtraīte of ouermuch ſieges or greping.

If a man had taken a medicine laxatiue/and it were to ſtronge for him/ ſo that he muſt do his eaſement to often/wherof he might get a grepinge or other inconuenience: then make a litle ſhete warme/ and laye it vpon hys bellye and loynes/as warme as he can ſuffre it: and let hym lye vpon hys backe/and couer him warme/and lye ſtill a good whyle/and the greppnge ſhall go awaye wythout hurte.

When the gutte (where through the ordure paſſeth)goeth out/ howe to ſet it in agayne.

Of golg oute of the gutt vvyth ſieges.

When the laſt or nethermoſt gut/ through the whyche the ordure voydeth from man/goeth out of the bodye alſo/whyche commeth of a ſiege/and if that doth happē oft/it muſt be forſene/ or els doth it bringe to a man greate inconuenience. Helpe hym of thys wiſe: Take the herbe called in Latin Ononis/or Reſta bouis/ both herbe & rote/ chappe it ſmall/ſeth it well in water/tyll it ware ſoft/put it into a litle bag/ ſitte vpon it whyle it is warme:do thys thre tymes in the daye / and when it wareth colde/warme it agayne in the former water:of thys wyſe remayneth it ſoft and thynne. Or els bake him a litle cake wyth thys forſayd herbe/or wyth hys read floure lyke to a peaſe floure:or if ye will/ geue hym the ſame wyth a ſlyce of breade / and thys hath ben experimented and founde true. Thys muſt be vſed eyght dayes longe. But if ye can not haue thys

herbe/ take twelue hand ful of meel or pouder of Oken barkes/put thē into a bagge/seth them as before/and sit theron/and it goeth in agayne.

¶ An other true and proued science / when the basse or last gut issueth or is swollen.

TAke wormes/chap them small/and braye them well/and put so muche oyle of roses thereto/that it become as a thick broth: stere it well & strake it vpon a linnen cloth/the thyckenesse of a finger/let the cloth be softe/and a hande broade. Laye thys vpon the sycke place as warme as the paciente can suffre it: and when it is colde/then laye strayght waye another thereon/thesame helpeth well and continentlye. It is good also to wette a softe cloth in milke/and laye it vpon the sycke place/where the gut is gone oute: and when thesame is colde/take it awaye/ and laye another warme in the steade of it. If the place is swollen or wated hard/ the gut shall returne into the bodye by litle and litle wythout anye harme. Yet is it better to seth Malowes in goates mylke tyll they be weake/and laye them warm vpon it: thesame mollifye it wythoute anye hurte/ that the gutte entreth agayne easelye.

Towe dypped in the iuyce of Sloes/is very good for hym/ whose basse gut is issued: for layd vpon it/driueth it in agayne wythout any hurt. Or els take the pouder of burnt egges shales/ warm and strow it vpon it/and lay a warme cloth vpon it/and that helpeth.

¶ When a man hath to manye sieges/howe that maye be letted.

SIeges that are ouermuch/are diuerse. The one is/that the stomak doth digest the meat and drinke of a man the better/because he hath a faut in the power retentiue. An other is by reason of superfluous moysture in ỹ stomake or guttes: or els the power retentiue hath force in the stomack/ & so in the guttes/by reason of fylthy moysture/that is hote and prickinge.

If the disease is in the power retentiue/ which shoulde retayn the meat in the stomake/then must it be consydered/what moysture or humors be gathered in ỹ stomake/& whence they come. If the disease cometh of euil complexion/ then must the pacient be demanded/whether he feleth any heate in hys stomack/& whether he hath great thyrst/& whether he haue a bulkinge or breakinge of wi de: for thereby maye it well be gessed/whether the siege be of ouermuch heat or not. If he haue no thyrste/and eateth well/but digesteth slenderly: then is his siege caused of cold/and therfore doth the stomak digest euill. He that will kaye that siege assuredlye/must eat and drinke litle/and vse two or thre dayes nomore but one kinde of meate/and be still: by that shall the stomacke be satled/and also the fundamente/and also the running staunched wythout hurte or daunger.

These meates do bind a man in his belly: hard egges/and Payst made wyth egges/& baken in the herth/rosted Peeres/bake meates/ Rice made wyth almōde milke/potages of barly/Barly water/Beanes/Peeres dried

in an

in an ouen/Amilum / Medlers/ Suger of roſes. Or els take the ſtones or carnels in the grapes/beate them well/put them in a cloth/laye them in reyne water or ſpringinge water a daye and a nyghte/ then ſtrayne the water well out/and drinke a good draught therof faſting in the morning and at euen to bedwarde:theſame ſtoppeth the hote fluxe verye well. Or els eate Sloes/that ſtoppeth ſieges whether they be of heate or colde. Or els eate Moulberies dryed / theſame ſtoppe ſieges. Lykewyſe alſo do Bremble berries not fully rype/and dryed and eaten/ſtoppe all maner of ſieges / cauſed of greate heat.

¶ A playſter for ſieges.

TAke a quarte of Akornes dryed and made to pouder / mixte wyth the whyte of an egge and vinegre in maner of a playſter vpon a cloth/and layed about the loynes. But it were better to lace ỹ playſter vpon the belly vnder the nauel/ and ſo about ỹ body/as warm as he can ſuffre it:and when it is drye/then refreſhe it agayn wyth ỹ whyte of an egge and vinegre/as is ſayd before/and pouder it fyne agayne. Thys maye be done thre tymes.

¶ A good ſcience for the bloudye flixe and other ſieges or flixes/of what cauſe ſoeuer they be/ and it ſtoppeth verye well.

TAke a Turtel/put it in a potte / and couer it/ſet it in an ouen/tyll it be burnt all to pouder:and if any man hath a flixe/let hym take an egge/ warme it well by the fyre/ open it/ and put awaye the whyte:then take of the pouder/as muche as a cheſt nutte/mixe it wyth the yolke/and eat it faſtynge/do thys thre mornynges/and it ſhalbe ſtaunched/ and it is ſpecially good for all maner of bloudy flixes. Or els ſeth the Turtel wyth water/ ſalte her not to ſore/but let her be well ſodden wyth a broth/ and geue it the pacient/and it ſtoppeth him.

Diſenteria is a bloody flixe/cõminge ſomtime from the guttes/ſomtime from the liuer/ſomtime from the ſtomacke. If it is from the liuer/then hath he payne in hys right ſyde/then can he ſcarſely be holpen. But if it is from the ſtomake/then hath he payne in the holowe of the harte/ & that is deadly:for the ſmall guttes are nearehande raſed and gnawen through. But if he hath payn beneth the nauel/then commeth it from the great guttes/ and he maye be yet well holpen. Ye muſt alſo marke/that the bloudye flixe muſt not be ſtaunched ſo ſodenly/till ỹ euill matter is voyded/ & ỹ guttes be clenſed. After that helpe him thus:Geue him whay of Goates milke and barly water of eche lyke much/put a litle hony in the barly water/and ſeth thẽ together/and ſkomme them. After that put the whey thereto/ and ſtere them together/and then take it from the fyre/and geue the pacient alway therof to drinke bloud warme with milke/both in ỹ morning/none and euenynge: thys healeth the guttes inwardly. Lykewiſe alſo doth water of Waybrede dronke in the morning/at none and euenynge.

Agaynst the bloody flixe/take a quarter of an vnce of Sanguis draconis/made to pouder/drinke it in a potage or broth/or els eate in a weake or soft egge:thesame is experimented that it stoppeth: or els geue hym Knotgrasse to eat vpon a soppe/or in some potage/or els howsoeuer he can eat it/ or els in an egge as is sayde before/and that stoppeth the blood/both aboue and beneth.

¶ A true medicine for the bloody flixe.

Take the tappettes or flouringe of Walnuttes and Filberts when they florishe/newe gathered after that they be fallen from ỳ trees/ and put them into a basin / and drye them in the Sonne or in an ouen/that they rot not:beat them to pouder/ and he that hath the bloudy flixe/geue hym a quarter of an vnce thereof in an egge rosted wyth oyle/tyll it be harde:and eate thre mornynges so muche thereof at euery tyme/and fastinge.And if it will not be staunched/then geue hym half an vnce of thys pouder in an egge.

Yet another for the bloudye flixe/whyche comforteth the stomacke/and seasoneth the mouth if it is vnseasoned:for surely it cooleth hym and slaketh thyrste/and dryueth awaye the heate of the lyuer. Take suger of Roses as muche as a chest nut/and a quarter of an vnce of Sanguis draconis made to pouder/and geue hym a good draught of reyne water to drynke vpon it/ or els conduyte water/or yet barly water.And if ye can haue nether of these/then seth well crosted broune breade in water:the courser the bread is/ ỳ better is it:Let the water be a good pint/and the crostes as much as a fist/ and let hym eate thereof oft in the daye/ and specially to bedwarde/at nyght/and in the mornynge.It were good also that he had somtyme pylled Almondes/that haue lyen longe in colde water / or els to geue hym a slyce of bread styped in colde water/thesame cooleth and stopped very well. Or els take two flynt stones/and a pece of stile/and make them glowynge whote/ and laye them than in milke of a Cowe/ and thereof drinke fastinge a good draught bloud warme. Do thys thre mornynges/and it shall auoyde. Ye maye also heate flyntstones and stile/and laye them in milke/& drinke therof in the mornynge and at eueninge. Or els take the rotes of Burres as muche as a penye loafe/chappe them small/and seth them in a newe pot wyth good wyne/ let the paciente sit ouer them / that the vapor maye go vp into hym:do that oft/ and the flixe shall staunche/whereof soeuer it be. It stoppeth also the floures of women/whē they haue thē to sore. Also take Peers dryed/and seth them in water/and drinke thereof/and it shal staunche/ and after a laratiue/doth it stoppe the sieges continently.

Binding meates.

These meates oughte they to eate / that haue sieges:roosted Pygeons/ and all meates that drye / as are Lentilles/Rice/Amilum/pared or shauen Herteshorne / or els Beenes sodden wyth vinegre vntill they pearche/ and geue hym these to eate thre dayes continuallye/ nether geue him anye other meate.

¶ How the flixes maye be knowen.

Whan

Flixe of the vppermoſt bovvels.

VVhen the bloudy flixe commeth from the vppermoſt bowels / thē iſſueth from man pure bloud / with digeſtion of the fylth of mans body / and thereof getteth a man greate payne in the vpperpart of his body or nauel. Him may ye helpe of this wiſe: Take Hēpſede / braye or beate theſame well / & put a litle water vpon it / ſtrayne it through a cloth. Then ſeth two egges / ẏ they remayne very ſofte / & put of the Hēpſede milke therto / as much as al the egges be / beat thē wel together / & take ẏ faſting: theſame ſtoppeth the flixe / & auoydeth the payn. Or els ſeth ẏ rootes of Burres or the ſede in water / or them both / and drinke it faſting: but it were very good to ſeth the ſede in reyne water.

Flixe frō the middelmoſt bovvels.

If it commeth of the middelmoſt bowels or guttes / than is the ſiege or flixe colored black wyth bloud / or els grene wyth theſame. To cure theſame is / make a vapor aciō beneth vō Rāmes greace or fat / ware / pitche & Cumin ech of lyke quantitie / put thē in a new pot / & couer it cloſe / ſet it vpon a fire / tyll it ware thorow hote / and do ſmoke ſore: than ſet it vnder a ſtole wyth a hole / and ſet the pacient thereon / as hote as he can ſuffre it.

Flixe of the nethermoſt gut tes or bo vvels.

But if the bloud commeth of the nethermoſt bowels / then is the ſiege ẏ iſſueth therewyth yalow / black / pale / or els of a greue deadly coloure. The ſame may be holpen of this wiſe: Geue him roſted Rāmes fleſh to eat / & olde hennes ſodden / and ſpecially the fete / and barly water to drinke. Item Almonde milke wyth water / theſame comforteth the harte.

But if the ſiege be by reaſon a man hath eaten ought that is vnholſom / then ought he not be ſtaunched ſo ſone.

Lienteria, and the cauſes of it.

There is alſo a flixe / called the whyte ſiege / in Latin Lienteria / theſame is / when the meate is voyded vndigeſted. Theſame ſiege commeth ſomtyme of ſlymy matter lyenge in the ſtomake / and that is knowen by the heuineſſe of the ſtomake.

¶ Of payne in the Loynes.

Payne in the Loynes.

Theſame commeth ſomtyme of heate / ſomtyme of colde. Whē it cōmeth of heate / then vaniſheth all te pacientes moiſture / & his vrine becōmeth reed / or els yalow as an Orenge appel. He ẏ hath that diſeaſe / geue him the milke of a Soo vō Dragagātum / and Malowes / make a potage therwith and he muſt beware of all ſuche thynges as chafe or warme hym / & of ſalte meates / and geue hym all coolinge meates / or els geue hym potages made of barly and Spinage / that cooleth well / or els geue hym a Barly potage wyth butter / for that cooleth & mollifieth hym well: If he hath the power and is able / geue him Triaſandali.

Payne in the loynes and back commeth ſomtyme by ouermuch compaynenge wyth women. Theſame helpe of thys wyſe: Let him beware of women / and if he hath heate or thyrſte / then geue hym ſuger Candye / and lette him beware of all hote thinges. But if he hath no heate / then geue him ſuch thinges as do warme him moderatly / and let hym go to ſome bath / and eat meates of good digeſtion.

Payne in the back and loynes.

Item if he haue any faulte in hys liuer / let him take hede thereto / for thē muſt he not bathe / before his heate of the Liuer be ſwaged.

But

But if the payne in the loynes commeth of cold / then hath the paciente no lust vpon womē/and hys back doth ake very sore/and also hys thyghes: hys vrine is whytysh as water. Let him beware of oyle/or any fat meates/ whether it be flesshe or fishe/and of all suche thinges as coole the stomake. Make also thys playster/and laye it vpon hys back and loynes/ as warme as he can suffre it: Take Fenel and Smalage alyke muche/ chapped small and beaten in a morter/take of eche as much as mans heade/ and put therto Dyll sede/oyle of Mastix/Befe suet/of eche two vnces and an halfe: put these into a panne/and whan it wareth hote/then cast the herbes in also / & frye them well together/and laye it betwene two fyne clothes / and laye it about hys loynes/as warme as he can suffre it: and whē it is colde/warme it agayne in the panne/and laye it vp agayne. Let him do thys thre dayes/ and it shall auoyde wythout any harme or payne/and doth sone helpe.

Cure generall.

If thys disease ouertaketh yong folke/that be betwene twenty and fyfty yeares/they may well be holpen. They must be let blood before all medicines. But if thys diseas taketh aged folke/that be aboue thre score yeares/ thesame can scarsely be holpen/or not: their vrine is somtyme palow & dimme coloured / and when it hath stande a whyle/then hath it a cloude as it were a cobbe weble or whyte cloude: thesame are pale vnder their syghte and leane.

¶ A true medicine for payne in the loynes causled of colde.

Take a quarte of floures of Camomille/seeth them in halfe wyne / halfe water/and poure out the licour or water/and braye ỹ floures in a morter/tyll they be all to bruled. Then put them again into the water / and seth them tyll the water be clene sodden away. After that put them into a clene linnen cloth/a quarter of an elle longe/and halfe a quarter of an elle broad/ and laye it as warme vpon the pacientes loynes/as he can suffre it. And when the loynes be well chafed therewyth / then take it awaye/ and drye them wyth a cloth/and anoynt them wyth thys oyntment: Take a quarter of an vnce of Oleum benedictum/oyle of Camomill/oyle of Spicanardi/of eche a quarter of an vnce/oyle of Baye halfe an vnce / Dialthea / Aqua vite/of eche a quarter of an vnce. Put all these into a vessell / and set it by the fyre/that it ware warme: then anoynte the loynes therewith: after that lay the floures thereon warme as before/when they be warmed agayne in the forsayd wyne and water: Do thys in the morning and euenynge.

Cure of a vvomā vvyth chylde.

But if a woman were payned in hyr loynes of a cold/when she is with chylde/it were good she were gyrded in hyr flankes/ that the vapor did not stryke vp into her to the harte/and let her then sit vpon the pott/wherin the bath is/that the vapour maye sticke vp into her backe/as whote as she can suffre it/and let her set hyr fete in the cobbe/wher in the same water is/ and so couer her selfe wyth a mantel or longe goune/that were good for her.

Take Garleke/Coriander of eche two vnces / seth them wyth a quarte of wyne/tyll the thyrde parte be sodden in: drincke that in the morning and euenynge.

If a

If a man hath payne in his loynes of heate/then ſeth Fenel roote/ with water/and drinke that in the morninge and eueninge. Or els take Cheruel chapped ſmall/as muche as a gouſe egge/ſeth that in a pounde of clarifyed wyne: Drinke that to bedwarde/and eate the herbe alſo faſtinge.

¶ Agaynſte payne in the loynes.

Take Ueruayne/Sauie/Lauender/Wild minte/of eche two handfull/ ſeth them well in a great pot/with thre quartes of whyte wine/wel co uered and ſtopped: put that into a tob/and ſit vpon it/ & let the vapor go vp into thy back/ vntill ye be well warmed. Then cauſe the ſweate be wyped from your back/till ye be drye. After that a noynt your back with Befe ſuet molten/when ye will go to bed/do thys thre nightes together. This taketh awaye payne in the loynes/and ſpecially cauſed of colde.

Or els take honye and milke of lyke quantitie/put theſame into a newe pot/ſet it by the fyre vpon a treuet/ſeth it well/and laye it as warme vpon thy loynes/as ye can ſuffre it: theſame draweth out the payne. And when it wareth colde/then warme it agayne.

¶ Another ſcience for payne in the loynes/that helpeth verye well without harme.

Take Mullen/called Tapſus barbatus/diſtilled/ſtrake theſame well in to his loynes by a fyre/in the morninge/at none and to bedwarde/ and do that nyne dayes continuallye.

Somtyme growe apoſtemes in ỹ loynes of humors that are waltering and strayeng in the body/wherwyth doth come ſomtime a ſore ague/ & the pacient hath hys membres ſo heuy/that he thinketh they do hange: and the apoſtem in the loynes doth lightely become ſoft and ſo ripe/ that it runneth. Apoſtemes ī the loynes and the ſignes thereof.

If the apoſteme is in the right ſyde/then let the pacient lye vpon ỹ lefte ſyde. But if it is in the left ſyde/then let him lye vpon the ryght ſyde. After that marke whether it be of a hote humor/for then hath the pacient greate thyrſte/hys vrine is reed/and happely a great moyſture wythall. But if it is of a colde humor/ then is the ague eaſyer/ and hys vrine coloured lyke water.

If it is of a hote humor/then is hys vrine reed/and he hath a duſelynge. Geue him this medicine: Take the iuyce of Nightſhade or Mozel/the iuyce of Fenel/ſeth and ſtrayne them/and put vnder them Caſſia fiſtula and oyle of Almondes/and geue him this.

But if he hath a reſtraynt/that he can haue no ſieges/then make him a cliſter/and thereto take oyle of Uiolettes/Barly/Malowes/oyle of Roſes/ of eche like quãtitie/& geue him meates ỹ be moyſt & good of digeſtion/& cooling. He muſt beware of all meates ỹ warm/& of women/& be very ſtil and quiet without moninge. Take alſo Colewors and Fenigreke of eche like much/make thẽ to ſmal pouder/& mixe them together/& laye it vpon his loynes where the payne is. But if ỹ apoſteme doth breake/then bid him drinke of an Aſſe. Take alſo Barlye meel thre vnces/ Figges two vnces/ſyxe vnces A reſtraīt or bindynge vvyth apoſtemacion.

ces of Malowes/mixe them well together/and wett a sponge therein/ and binde it vpon the apostеme/and make hym this clister: Take halfe a pound of kowe milke/foure vnces oyle of Roses/beat them well together/ and let him a clister wyth it. The seconde daye after make him a bath/wherein are sodden a pecke of barly brayed/thre bushels of the leaues of Malowes: let thesame be well sodden/and bath therein/that mollifieth the apostеme wel/ that it maye breake oute and runne. But if the apostеme or matter were to thycke/that it coulde not well runne out/than take ỳ iuyce of Fenel/Smalage and Wormwood/of eche lyke muche: these oughte to be sodden & strayned/and geue hym halfe an vnce of them wyth an vnce of mylke of Asses/ beate them well together/and let hym drinke it fastinge/ thesame mollifyeth the apostеme/that it maye runne and voyde well: after that heale hym wyth playsters and salues/and clense hym well.

But if hys apostеme is come of colde/then geue hym meate of good digestion/and warme moderately/bydde hym rest alwaye/ and kepe hym as is sayde before.

Howe a man shall be holpen that pisseth bloude.

Pissinge of bloud

Somtyme doth passe a hote humor through the loynes/ and lyeth there so longe/till it waxeth slimye/ and raseth or scrapeth them/ ỳ the vrine becommeth reade or bloudy. When that happeneth/thẽ laye thys bathynge sponge vpon the loynes: Take oyle of nuttes and warme water lyke much/of eche halfe a pounde/beate them well together/then wet the sponge well therein/and laye it vpon the place/ wher the payne is. After that make him a playster hereof vpon hys loynes/that be halfe an elle longe/and a quarter of an elle broad: Take the leaues of Roses well brayed/the meel of Lentils/ mixe them well together/ that it become like a playster/laye that vpon hys loynes.

When it is drye/then put more of the foresayde oyle thereto/ and moystẽ it inough therewyth/and laye it vp agayne: thesame taketh awaye ỳ payne well/and geue hym thys drinke fastinge/the weyght of a quarter of an vnce: Take the sedes of a Gourde made to pouder/Cumin beaten/ and the sedes of Malowes of eche lyke muche/so that they be together a quarter of an vnce/seth them in two vnces of milke of Asses in a newe pott. If ye can haue no milke of Asses/then take in stede thereof milke of a kowe or Neet/ thesame is good also.

It is to be knowen/that milke is holsome for all them that haue thys disease/dronke in the morninge/and eaten in the daye. Geue hym also to eate suppes of Almonde/and the yolkes of soft egges potched in hote water.

Whan a man pisseth bloude.

Pissinge of bloud and hys causes and signes.

Thesame commeth somtyme from the bladder/somtyme of the lyuer/or els of the veynes that are in the backe. If it commeth of the bladder/then stinketh the vrine/and is troubled/and the bloud is coloured lyke matter/ and a man hath payne aboute hys preuye membres.

membres. But if it commeth from the lyuer/then is the bloud very thynne/ he hath payne in his right ſyde. But if it commeth frō his loynes or reynes/ then hath he payne in the back and reines. And if it commeth of ſuperfluous bloude/then are hys eyen greate/and then let him bloude in the liuer veyne in the righte arme. But if it commeth from the loynes/then let him bloude by the ankle aboue ẏ foote/if it is a woman: but if it is a man/ let him bloud vnder the foote.

Somtyme fortuneth it/that the veynes that paſſe betwene the flankes & bladder/do breake or remoue out of their place/ ſo ẏ a man piſſeth bloude therof/theſame may ye helpe of this wiſe: Ye muſt firſt let him bloud in the liuer veyne vpon ẏ right hand/& the pacient muſt beware of womē: for it is not good/& might bringe him to farther inconuenience: & let him beware of all chafing meates/but eat cooling meates that are good of digeſtion.

It happeneth somtyme alſo that a man piſſeth bloude/when he hath taken ſtronge medicines for the ſtone/ſpecially̌e when he hath taken the wynges and head of Cantarides/ (whiche are grene wormes/ſheninge with a gloſſe lyke golde/and a ſcale lyke a bittel.) To theſame geue freſhe Akornes made to pouder to drinke wyth wine.

When a man piſſeth matter.

Piſſinge of matter and his cure.

If ye will knowe/whether it be of the grauel or ſtone/then gather a deal of the vrine in a veſſel/& let it ſatle ſixe houres. After ẏ ſtreyne it through a linnen cloth/and that remayneth in the cloth/take with thy finger/ and if ye find ether ſtone or grauel/ then is the matter alſo of the grauel or ſtone. Suche a diſeaſed muſt ye helpe of thys wyſe: Take ẏ leſſe Shauing girls/ called alſo Cattes tayle/and Earth pup/of eche two handfull/ and two vnces of Akornes beaten to pouder/& halfe an vnce of the huſke whereby they hange at the tre/and as much of egges ſhales burnt tyll they be whyte: ſeth theſe with thre pintes of wine/and a pint of water/ tyll the fourth parte is ſodden away. Drinke therof in the morninge/after dinner/ and at nighte/at eche tyme two egges ſhales full/and do it ſo longe tyll the paciēt be whole. And if ye haue not inough/then make more. And if he hath ought/ or is diſeaſed with the freting or briſeling ſtone withall/then geue him at euery tyme as much of Cicher peaſebroth withall/and let him drinke them together.

When a man can not piſſe/ how the bladder ought be purged of her ſuperfluous ſlimiſhneſſe.

Diſeaſe of the bladder and the ſignes of it.

When a man is diſeaſed in hys bladder/ then hath he theſe ſignes: He thinketh he is ſatisfyed of meat or drinke/nother hath luſt to eate/ and the meate bullketh vp agayne/ſomtime is he ouer hote/ſomtime ouer colde/ ne ther hath any quiet ſlepe/the vrine ſtrayneth him: in his belly is he alſo/ as though he were ſwollen. Helpe theſame of this wiſe: Take Fenel ſede/ karnels of Perſely/Radice/Louage/the rootes of Cariottes/ ſeth them verye well in water/ſtrayne thē through a cloth: then put whyt wyne therto/ſeth theſame wyth pepper/put thys to the fyrſt broth/and ſeth it agayn/ and put

it into a pot/and drinke thereof fastinge seuen mornynges one after ꝓ other/ and ye shalbe whole without hurte.

¶ Thys folowyng causeth to pisse easely.

To pisse easelye.

Take Horse radice as muche as two egges/slice it small/ and seth it in a pint of water very well: straine it through a cloth into a pott / and put as much hony therto/as is the rote: this may he drinke when he wil. Or els take Horse radice/as much as two fystes/slice it small/stampe it/& put therto thre tymes as much course branne: then put two quartes of water to it/ and seth it till the water be sodden in. Then laye the pacient vpon this with his belly downward/as warme as he can suffre it: then warme it agayn w̄ the water/and of this shall he be caused lightely to make water.

The grauel or stone of a chylde.

If a childe had the grauel or stone/& might not therefore make his water/then take a handfull of Akornes/and braye them a litle/seth them wyth a quarte of water tyll the thirde part be consumed: then straine it through a cloth/and when that wareth colde/geue it the chylde to drinke/ as much it will/and it shall helpe him.

This doth also make lightely pisse and easely: Take the rotes of Persely the herbe of Dasye/and seth them in water/and geue him thereof to drinke in the mornynge and euenynge. Or els put therto distilled water of Radice/ that maye he drinke when he will. Or els geue him the eyes of Crabbes made to pouder to drinke with wine. And if it is a chylde / that it can not pisse for the stone/then geue hym it wyth milke to drinke.

Another to make easelye pisse: Take Persely/Smalage/Fenel/of lyke quantitie/chap them/and bray them small/and seth them a litle: put butter thereto/& lay it vpon his preup membre and loynes/as warme as he can suffre it: of that shall he make his water easely.

Or els take Smalage chapped small/as much as two fystes with ones as much course branne/and seth that with water/till it ware drye: laye the same vpon the bladder. Thesame is good for him/ꝑ maketh his water payn fully/and thynketh that hys belly be swollen: and is specially good for them that are grosly stopped in the bladder/for thereby do they pisse.

¶ For to pisse easelye/and for the stiche and smartynge/ and for the Bylynge stone.

Take two slices of a Garlyke heade/pill them/and braye them well: thē take a good handfull of Malowes wyth the rootes/ wash them fayre/ chappe them small/put them together into a newe pot/put a quart of wine thereto/seth it well halfe an houre/scomme it well / and beware that it do not runne ouer/straine it through a cloth into a pot/and put therto two vnces of suger: and when it is colde/then drinke therof when nede requireth/ specially in ꝑ morning & euening/at eche tyme a good draught/ holde a pece of tosted bread before hys mouth/lest he perbreake.

This forsayd drinke is specially good for thē/whose bladder is vncleane or stopped / ether of the grauel/stone or vncleane slimye matter/wherefore he can

he can not make his water: for thys drincke mollifieth it/openeth the conduite/and maketh sone to pisse.

But if a man were sore vnelene/that he had ben long without makinge of his water/& thereof had he gotten a greping or sore/or were febled/or els had a wambling and perbreaking/thesame helpe thus without payne: Make him a bagge of soft linnen cloth a quarter of an elle broade/ that it maye reache about his body/from the nauell tyll the priuy membres/ and take iij. quartes of braun/water cresses chapped small as much/put thē together into a bagge & laye them in water: but let the back be quilted/ lest the braune clusser/and seth it well. After that take the bagge out/ and let it drop well/ and laye it as warme vpon his loynes/as he can suffre it: ẏ taketh awaye ẏ griping and payne anone. If ye can get no water cresse/ then take the bran alone. Or els take iij. ryles full of yarne/& seth thē well with water & ashes/ & lay the yarne as warme about him as he can suffre it. Or els take a shert seth it in ashes/& holde it before him/and winde it about his body & loynes/ that is good and helpeth him well: yet is the firste ẏ best. After that set him vpon a stole wyth a hole/and take a pot/and put two stones gloynge hote/ as bigge as a fyst/sett the pott vnder in the stole/sit thereon/so ẏ the vapour maye go no where out/& poure alwaye a dish ful of water theron/& let that vapour stryke vp into the/as warme as ye can suffre it. And if the stones be not hote inough/then take more stones/ẏ they maye cast heate inough/ ẏ ye maye sweat therof. If it is a man/then maye he take ẏ forsayd drinke made wyth the garlyke before the bath/and bind the bagge about his loynes/ for that helpeth very well. This maye also be well vsed alone/ for it doth helpe alone also/and lightely to pisse without hurt.

But if a man can not make his water/or els pisseth very litle/ then take a newe brickstone/that neuer was wett/and make it gloyng hote/and seth Cumin in good wyne/and poure the wyne and Cumin vpon the hote stone/and set it vnder the/and let the vapour stryke vp into the/& the warmth and pissinge shall come agayne to the.

Or els take water Cresses sodden in wyne in a newe pott/sitte vpon it as warme as ye can suffre it/thesame causeth to make water well/ and is also experimented.

Or els take a good handfull of the rootes of the herbe called Ononis or Resta bouis in Latine/and seth them in a good quarte of wine/ and geue him thereof to drinke in the morning/at none/and to bedward. But if it is winter/ that ye can not haue the rootes/then take the toppet of an onyon/ and put thesame into the mans yarde: or els take the innermoste heades of onyons/and gather them together/and put him then into the yarde. But if ye haue not that nother/then take two or thre lyce/so great as ye can gett/ and put them into the yarde/into the innermost hole/that goeth into the body/and put a litle cloth therein/that they maye crepe in/and he shall make water verye well.

¶ When a man hath the Stranguria/that is difficultye to make water/ or when one pisseth in hys bedde in the nighte.

AGaynst the Stranguria take Malowes/Garlyke/ of eche a handful bruse them/& seth them in a quarte of wine/tyll the thyrde part be sodden away/drinke therof thre tymes in a daye. Or els eate ỳ kernels of Peaches and Akornes made to pouder of eche a like/mixe that with wine/ and drinke it: if he be not healed therewyth/then hath he the stone.

When a yonge body doth pisse in his bedde/ether oft ether seldom / if ye will helpe him/take the bladder of a Goate/drye it/that it maye be made to pouder/the same pouder ought to be geuē to drinke with wine. Or els take ỳ beanes or hinderfallinges of Goates/braye thē to pouder/ & geue hym of ỳ pouder in his meate in ỳ morning & euening/a quarter of an vnce at euerye tyme: Or els geue him a quarter of an vnce or more of Agrimonye/ wyth a litle wine or broth sayth Bartholomeus de Montagnana: Or els geue him Hedghogges or Orchens made to pouder at euē to bedward in a draughte of wine: his flesh is also wounderfully good eaten agaynst that.

Or els take the pouder that Montagnana setteth in his Antidotarius/ namely: Take halfe an vnce of the inner skinne of a hennes mawe/ ỳ ashes of a burnt Hedghogge thre quarters of an vnce/an vnce of Agrimony/stear them together/and geue the pacient therof a quarter of an vnce wyth a litle wine or broth when he goeth to bedde.

When a man getteth the Stranguria or difficultye to make water/thē anoynt him his nauel wō suet warmed & no more/& it auoydeth very shortly.

Meates cōueniēt for hym that hath the Stranguria.

Such diseased must beware of salt meates & smoked/as Hering/Ling/ Coddes/grene Places/smouth fishes/as Jles/Lāprils/Barbels/Tēches: also must he beware of fat meates as bacō/pasteys or pyes/fatt chese/ raw milke: But they may wel eate Pykes/Perches/ Troutes & such like fishes/ breding in running waters. Let him also eschue all water foles/both wilde and tame. Let him eate the flesh of kiddes/potage of great Peasen/the rootes of Persely/Fenel/the herbe or sede of Smalage/beaten barly. He must also not eat his fill/and beware of fruytes. He maye also make a bath of the floures of Camomille/Water cresses/Malowes/Betony/Cinckfoly/of eche a handfull: seth these well close/& bath therin vntill aboue the nauel.

If ye wil make it yet better/thē put therto the herb of marrish Malowe or Holyhoke/Cinckfoly/Ferne/seth of eche a handful/and boyle it wō ỳ firste bath. This bath is very good for the Strāguria/& causeth to pisse well. Let him beware of ouermuch heat/let him drinke good whyte wine / & sodden swete wine to bedward/& in the morning an houre before breakfast/ & temper it a litle with water/wherin is sodden a quarter of an vnce of Lettuse sede/beaten Licoris halfe an vnce/a handful of ỳ leaues of Hertes tounge: seth these in thre pintes of water/vntill the thirde part be sodden awaye.

¶ Of the stone/howe he that hath it/maye be healed wyth conuenient medicines.

SOmtime doth the stone engendre in the bladder/somtime in the loynes. Somtime doth it engendre of vnclene slymy matter/that is gathered in the stomake/and is congeled together with an vnclene slymy heate/ and so wareth a stone or grauel/which causeth great payne and grefe.

When the stone groweth in the loynes/then aketh his back and loynes/

and

and be ſomtymes as dead. But if the ſtone is engendred in the bladder/ the hath he payn in ỳ forpart of hys body/ & he can not wel make hys water.

Somtyme commeth the ſtone of heat/ & then is his vrine reade/ & in the bottome of the chambre pott or vrinal lyeth much grauel or ſande/ if it ſtand an houre ſtill: and that grauel or ſand is read and hard when it is touched. Suche a pacient muſt beware of all hote medicines.

But if the ſtone is engendred of colde/ then doth the paciente perbreake oft/ and the ſande ſynkinge in the bottom/ is whyte. His vrine is ſomtyme clere/ and ſomwhat yelowe/ as the whey of chese: and to ſuche one are hote medicines good.

This diſeaſe is cured ſomtime by cuttinge Chirurgeons experte in that thinge. But that the grauel or ſandy ſtone maye be voyded frō a man/ that he maye be ridde of the payne or ſmarte / or yet the perbreakinge: ye muſte firſt ſe that the pacient be purged of the vnclene ſlymy fylth/ and ỳ he haue good ſieges/ & geue him this ſyrop to drinke: Take the rootes of Smalage/ Fenel & Perſely/ of ech foure in nombre/ & of their ſedes an vnce/ Grummel two vnces/ ſmal Trifle an vnce & a quarter/ ỳ ſedes of Chiches & Pōpones of eche an vnce/ an vnce of ỳ ſede of ỳ ſharp Burres or Clotes / the herbe of Pinke nedle or Cranes bill/ Colonder or Maydens heyre/ of ech a handfull/ fyre vnces of ỳ rotes of Brak of ỳ wal or Polipody: chap al ỳ rotes & herbes ſmal/ & ſeth thē in a quart of wine/ & a quart of water to the halfe: after that ſtreyne it through a cloth/ and deale it in two partes/ & to the one part put a pounde of hony/ and ſeth it alwaye to the halfe/ and to the other parte put a pounde of ſuger/ & a quarter and a halfe of an vnce of Cantarides withoute heades and winges/ made to pouder/ and ſeth thys the thyrde part awaye. Of this geue to the pacient at euery fourth day an vnce and an halfe/ with thre vnces of water/ wherein are ſodden ỳ rootes of Smalage & Perſely/ & of the fyrſt ſyrop made wyth hony/ geue him euery morning an vnce and an halfe/ mixt with foure vnces of water made of the rotes afore ſpecified: and of the other ſyrop/ at euery fourth daye an vnce and an halfe/ mixt with iiij. vnces of the forſayd water/ & then recouereth he. And if he can not be healed there with/ and that the ſtone were great and hard: then were nothing better/ then to cut it/ if weakeneſſe dyd not hinder it.

He that hath had payne of the ſtone a gret ſeaſon/ or els an vnclene bladder/ wherof he hath had a payne or ſhuting in his coddes: or els hath a ſwellinge aboue his preuye membres: if ye will helpe theſame/ then bath him as hote/ as they be coſtumed to be bathed/ which are greued of the ſtone. After that take milke/ and ſeeth theſame with egges/ and drinke theſame bloude warme in the morning and euening/ & ye ſhall perceyue very vnclene fylth to auoyde from you/ both in the ſieges/ and vrine: Do this a fourten night/ and it ſhall auoyde.

If ye will breake ſpedelye the ſtone / that he do bruſe/ take the Goates bloude/ put it into a glaſſe / and ſet it in the ſonne to drye: after that braye it ſmall to pouder. Take euerye euenинge to beddeward of the ſame pouder a quarter of an vnce with wine: and of this ſhall the ſtone be bruſed/ that it maye auoyde without hurt. And whan it auoydeth now from him/ then let him eate both in the morning and euening vpon a ſlyce of bread the ſede of

Persely/and Grummel or Graye mill made to fyne pouder:but the breade must be dipped or wet before in wine. Herewyth is the stone hindered to growe any more/for it driueth it out and bruseth it. Lyke operation hath also the bloude of an Hare/and specially when he is droned in vinegre.

¶ A confection for the Stone.

A confection for the stone

Take the pouder of an Hare/burnt in a pott with skinne and heere/so ỹ nothing be taken from it:of this pouder take an vnce and an halfe/and .vj. vnces of hony/& of this make a confection. Hereof take euery morning & euening as much as a chest nut/ and ye shall finde ỹ the stone shall breake & auoyde frō you. But if the rubbel or shardes of the stone do put the to payn/ then vse that bath/wherof I haue spoken before.

Take the rotes of Persely and herbe/the herbe of Fenel with the rotes/ Dyll with the rootes/Smalage with the rootes/of ech a handfull/ and of eche sede a handfull:chap the rotes and herbes small/and put them altogether into a small fyne linnē bagge/seth thē well in water ỹ space of an hour/ & make a bath therof/& bath therein. Then lay the bagge a whyle vpon the backe/as warme as ye can suffre it/after that vpon the belly likewyse:after that sit vpon the bagge also as warme as ye can suffre it. And of thys wyse bath in the morning thre houres/at after none two houres/and at night to bedward. Do this thre dayes/and vse to eate the rotes of Persely/ and the sede of Smalage/and the sede of Persely/of eche an vnce/ make pouder of thē/put thereto two vnces of suger/ & when thou wilt depart frō the table/ then dippe a slice of bread in wine/& strowe as much of this pouder theron/ as a chest nutte. Eat this also in the morning fasting/& to bedward: & thus shall the stone auoyde frō thy without any smart or payne/& ye shall make water easely. But beware of all thinges that engendre the stone.

¶ A good commune bath for the stone.

Take a bushel of Walwurt chapped small/put it into a bagge/ and seth it in water/bath in the same water nyne dayes/and the stone shal sone breake. But if the stone is in the bladder/then let him laye the bagge before him vnder his nauel:& if it is in ỹ loynes/then laye the bagge behind at his backe/or els where the stone greueth him:this doth ease without hurte.

¶ A bath to breake the stone.

Take sixe buckettes of water/put thereto two pounde of Wild or Horse radish rotes sliced small & beaten/put thē into a bagge/& seth thē wel in water in a kettel or pot/then put altogether to the other water: but ye may not bath to hote/nother let the water passe your hart/or els should ye wexe faynte. It were good also he dyd drinke water of Horse radice/ when he bateth/and also before and after the bath:for that also driueth out the stone.

¶ Thys folowyng is also good for the stone.

Take

Take a kidney of an Hare/burne it to pouder/braye it small/and drinke therof in the morninge and euening/at eche tyme half a quarter of an vnce with Perſely water/or els water of Horſe radice rote. Or els take the rotes of Horſe radice cut checkerwyſe/like to dice/the weight of foure vnces/pour re ouer them a good quarte of the beſt wine ỹ ye can get/and let it ſtande a daye and a night: after that drinke thereof in the morning and eueninge/at eche tyme foure vnces. Theſame driueth out the ſtone in the bladder & raynes/preſerueth a man from payne of the bladder and raynes/withſtandeth perbreaking. Some do digge a pott in the grounde/with the Horſe radice roote/the depth of a kne. Or els take commun radice rotes/let them ſtande in the earth/but pare of the vttermoſt croune next to the herbe/and make it holowe/then laye the croune agayne vpon the roote. If a water be gathered therein/take and vſe theſame: for it is very good for the Stranguria/& for them that do make their water wyth difficultye and droppinge/but ſpecially for the ſtone in the bladder.

¶ A good true medecine for the ſtone/whiche is good and approued for commune people.

TAke the berries of Iuy/beate them to pouder/and drinke therof in the morninge and eueninge/at eche tyme a quarter of an vnce with an vnce and an halfe of wine. This hath driuen from women ſtones as bigge/ ſome as a dowes egge/ſome as Walnuttes/ſome as chaſtnuttes/ſome as hylberts or ſmaler/and that with payn and trauayl.

¶ Another true ſcience for the grauel/when one drinketh therof in the morninge and euenynge at eche time an vnce/ or an vnce and an halfe.

TAke the huſkes wherein Beanes haue growen/and burne them to aſhes: of theſame aſhes make a lie/and drinke it as is ſayd before.

Planteyne ſodden in wine/and dronke/draweth out the ſtone/and auoydeth the diſeaſe of pillinge/called Dyſuria/beyng ſoddē in a litle bagge/ and layd warme vpon the belly.

¶ Of Agues/and fyrſt howe he maye be cured that is ouertaken wyth Ephemera.

Ephemera is a feuer ſo called/becauſe it is apte to be cured in one dayē/ but if it is not regarded/turneth to ſundery kindes of agues or feuers. This diſeaſe happeneth ſomtyme of the Sonne heate/whereby the head wareth hoter then anye other membres. Somtime commeth it of exceſſe of colde/ and then becommeth a man redish vnder hys eyen/& his body wareth cold outwardly/& the hend heuy. Somtime commeth it with ſurfettinge wyth meates or drinkes that be hote or colde/and thereof wareth hys vrine reed. Somtime happeneth it of anger/& then wareth his face reed/and his eyen drawe forwarde/and turne very ſwyftye in his heade. Alſo doth it happen

by heauinesse and greate perplexitye and aduersitye/ and then do his eyen syncke in his head/and loketh grimly/and hys body wareth feble/ and hys pulse beateth faintly.

When the ague commeth by the Sonne heate/ then set the pacient a litle in a bloud warme bath the second/or at the last the thyrd daye/that he do sweat therein: After that set him in a coole place/and there strowe leaues & braunches of Wylowes/and stype Myrte beries in oyle of Violettes/ and strake thesame oyle into hys nose thrilles/and take oyle of Roses and vinegre of lyke quantitie/beate them well together/& anoynte his temples & forehead therwith/& the wrestes of his handes & fete. Geue him to drinke milk of Poppy sede/made of this wise: Put water to ỳ sede/then beat it/ & mixe it with water/ỳ it become like an almond milke/& strayn it through a cloth into a glasse/& geue him it to drinke when he wil go to bed/ in the morning & in the day tyme a good draught. He must also coole him first: and whē he is otherwhyles thrysty/geue him bread stiped in colde water to eat/ and he must beware of all such thinges as maye chafe him/if he drinketh wine/ let him alaye it well/or let it be soure.

If the ague commeth or is caused by colde/& that the pacient beginneth to consume/then set him aboue a tobbe with hote water/wherin are soddē Camomille floures/Dyll & Basil: put also of that water into a pot/& let the pacient receiue the vapour of it into his body beneth & at the mouth. Or els set him in a tobbe with the forsayd herbes/that were better for him: Or els make him a bath with the forsaid herbes/and let him warme himselfe wel/ after that anoint him well with oyle of Dyll/for thesame is good and conuenient for him.

If the ague commeth by heupnesse or mourninge/or a dyre occasiō/then set his fete in warme water/vntill his knees/wherein is sodden Camomill and Dyll/of eche two handfull/and couer the tobbe well/that the vapoure maye stryke well into his body/as is sayde before/and through the mouth. Let his legges also be rubbed dounwarde/for that doth him much good/after that let him walke/or vse some other conuenient exercise: he must also be ware for taking cold/& eat meates ỳ warme him moderatly/& be good of digestion/he must also beware of eating and drinking vnmeasurably.

If the ague is caused of hote meates or drinkes/then geue hym Drizacra with milke of Poppysede or Sorell.

When the ague beginneth to fayle/then geue him the seconde or thyrde daye to drinke water distilled out of ỳ rootes of broade Plantayn/thre mornynges one after another/at eche tyme an vnce and an halfe/or two vnces/ and make him an Epithema/that is a medicine vpon the liuer of thys wise: take two vnces of Endiue water/an vnce of water Cicory/and halfe an vnce of water of Roses/mixe these together/and dippe towe of Hempe therin/ and laye it vpon the liuer. Let him also eate meates of good digestiō as are yonge Mottons/Lambes/Chyckens/Hogges fete/and such like. Let hym eschue salt meates/and be sobre in eating and drinking: and after meate let him vse moderate walkinge or stearing/where good ayer is/and so shall he recouer easely and well.

If the ague is caused of heauinesse or greate aduersitye or distresse/ then

then must thē greke be taken awaye with frendlineſſe & good conuerſacion with mirth and ſuch paſtimes and recreations/as maye reioyce him/ and not longe remayne in one place/but let him abyde wher good ayer is/ & vſe to bath ſomtyme. After ẏ he hath reſted/ & will cloth him/ then anointe him with oyle of Roſes or oyle of Violettes. Let him waſhe ſomtime in warme water/ & when he wil cloth him/then anoynt him as before. Let him alſo be chaſt/ & his meates & drinkes of good digeſtion/that do alſo mollify & coole him. He maye not vſe ſtronge drinkes/but Barly water to bedward/theſame mollifieth and cooleth him: hote meates do hurte him.

¶ Of the hote and feruent ague/called Cauſon.

FEbris cauſtica is/ when the Colera periſheth in the veines that are neare the harte/and them that are aboue in the ſtomake/ liuer and lightes or poulmon. It is cauſed of a feruent heate/and the patient hath exceding heate and thyrſte. This diſeaſe is of two ſortes: ẏ one is of a ſingle Colera/the other ouertaketh moſte chefelye ionge folke/when their body is drye. When their vrine is ſcommy/then be ſure/ that they are coſtiffe and bounde about the hart/and get a great diſeaſe and payne in the head. The vrine of them both is reed/and they ware feble. Ye muſte purge and cleanſe them with pilles or laxatiue/but they muſt be mollified before wt̄ ſyropes of Violettes/or ſyropus acetoſus/ and with Electuariū de ſucco Roſarum/or Diapruns laxatiuus/ſo ẏ they be ſtrong inough/or ẏ ẏ age do not hinder thē/if he hath much vncleane matter in him. If he be greatly thyrſty/ thē geue him otherwhyles Pōgranates or ſorel to ſuck/ & to bedward geue him to drinke ſyropes of Violettes or Roſes/with as much cold water: like wiſe do at none & in ẏ morning/ & he muſt beware of ſuch thinges as chafe him: he muſt alſo be let bloud in ẏ liuer veyne. Let him drinke wine/ & alaye it well wyth water. His meate muſte be meates of good digeſtion and cooling/nother eate more then nede requireth.

If his belly is bounde/then loſe it with Caſſia fiſtula/ſyropes of Violettes/& Endiue water: make him a cliſter with ẏ iuice of Bzanke vrſine/ Triſle/herbe of Violettes & Malowes/without the age/the time/ the ſtrength or the region or countrey do hinder the.

If he hath payn in ẏ head/thē make him this ſointment/ & anoint his tēples & forhead therewith: take oyle of roſes/the iuice of Porcelain/vinegre/ of eche an vnce/beat thē well together/ & when ye will vſe it/beat it agayn/ and make him a plaiſter therof vpon the forhead and temples.

Take read Saunders/Roſes/Barly meel of lyke quantitie: put thereto as much Roſe water/that ye may mixe the other thinges therwith/ & make a paſt thereof/ & put the iuyce of Gourd therto if ye can get it: This alayeth the payne ſone and well. Or els take Poppye ſede/and beate it verye well/ temper it wyth water/and geue hym alwaye a litle thereof to drinke/ and ſpecially in the night: and wett a linnen cloth therin/and binde it vpon hys forheade.

But if he can not ſlepe/thē take Lettice ſede beatē/Almondes beaten/ ẏ iuice of Lettice/of ech an vnce/ water of Roſes/oyle of Roſes/of eche halfe an vnce/

an vnce/mixe these very well together like a playster/ & binde it aboute hys head:and when it is drye/then wett it agayne/and he shall fal to slepe.And if the payne go away/then geue him to eat Gourdes & Porreleyne/ & when he will go to bed/then let him washe his fete in warme water/and rub hys legges well beneth downwarde/and afterward renche them in cold water. After that let him lye doune/and leaue his fete vncouered/ and so draweth the heat out downwarde.Let him do to his handes lykewise.

If he wareth faynt in the night for heat/then take water of Roses/ and halfe so much vinegre/in thesame wet two clothes/eche so muche as a fyst/ and geue him thē in his hande/tyll they ware hote:thesame draweth out al the heate.Rub the soles of his fete therwith also & his wrestes/for it geueth him good strength.Geue him confecte of suger in his mouth/or els confecte of Cheris/or of soure Plummes/thesame slake his thyrst.

If a woman were diseased hereof/& were bigge wyth chyld/ the forsaid medecine might be geuen her wel inough without danger.But if one were thus diseased/and a yering toke him/or a goute/and it lasted foure & twenty houres or more/that is a sure token of death.

¶Of chylderen diseases.

Morbilli and Variole is a disease that noyeth childrē greatly/ called Pockes and Masers. They that haue the Pockes/if ye geue them water wherein Rew or Herbe grace is sodden with Fumitorye to drinke / it doth helpe them without dout. Great inconuenience get chyldren with these diseases/and specially the Pockes:for they straye ouer all the bodye / and the eyes also/and when theyr eyen do itche/they ware lightely blind therof. If ye will saue them that they ware not blinde/hange the rootes of Rew and Scabiose at their necke/and they shalbe safe.

¶Of the dayly ague or feuer quotidiane.

The ague or feuer that taketh a man euerye daye / is caused of Flegma/ when it falleth into the bloud and veines/thē doth the ague shake one/ and the colde is great.But when it is without the veines/ then hath the pacient colde euery day/and the shakinge nor frost is not so great. This ague haue most communly aged folke/and such as are colde or moyst of complexion.It taketh them also chefely/that are ydle/and vse excesse/and specially them/that eat or drinke out of season / wherewyth engendre wythin them many colde humors.

When the pacient is very thyrsty/and his body is drye/then is his ague caused of salt flegma/wherfore geue him such thinges/ as drawe out moyst nes/and set his fete in warme water/wherein are sodden Dill and Camomille:and when hys fete are dried agayn by themselues/ then take salt and oyle of Violettes/of like quantitie/and rub the soles of his fete therewyth. He must be purged also wt such medecines/as purge flegma: for if the pacīt is diseased by the flegma/then is the disease more durable.

He that hath the dayly feuer or ague/nother can be quit of it/thesame is

a token

a token/that he hath corrupte bloude in his backe. To eaſe theſame/were it good to ſet horſeleches to his backe/his legges & armes neare to his hãdes.

¶ A good drinke for the dayly feuer.

A good drinke for the Quotidian or dayly feuer.

TAke the barkes of Miſcelden growyng vpon okes half a quarter of an vnce/geue him ẏ beaten to pouder to drinke vỏ a quarter of an vnce of Aqua vite/while the ſhaking is vpon him: theſame driueth away ẏ iaundis frõ him/& alſo the whirling in the head. Wherfore ſaith Hipocrates: he ẏ maketh Miſceldẽ to pouder/& taketh it vỏ Aqua vite/theſame driueth awaye ẏ dayly feuer/or els ẏ iaundis/ẏ whirling in ẏ heade & the feuer Hectica/that is/a ſatled feuer or ague/wherewith men do whyzle and be diſmade.

The Tertiane or third dayes feuer commeth of the heat of the liuer/ the Quartane or fourth dayes feuer cõmeth of Melancoly/ẏ colour of his vrine is like water and clere. But the colour of the Quotidiane or daylye feuer is moſt parte reed and clere. The colour of the Tertiane vrine is reed & thyck.

Theſe vrines haue moſt part a litle ſome in the circle lyke Percely: But the ſome of the Tertiane/ẏ cõmeth of ẏ liuer/is ſomthing yalowe/becauſe it commeth of the heat of the gall. His mouth is bitter/and his face reed colored/his vrine is thinne. Anoynte his heade wyth oyle of Roſes and vinegre mixte together.

This folowyng is alſo very good agaynſt ẏ dayly feuer: Take Euphorbium made to pouder the ſixtenth part of an vnce/tempered with an egges ſhell full of Aqua vite/geue the pacient this thre dayes together to drinke in the morning faſting: theſame purgeth the ſlyme/wherby the ague hath hys nourture. This ſlyme may be voyded of this wyſe alſo: Take the rote of an Elder tre/waſh it well & clene/then pare the vpper ſhell ſoftly from it/ after ẏ ſhaue of ẏ other ſhell vntil ẏ wood or hardnes/a quarter of an vnce/bray ẏ ſmall/beat it vỏ an egges ſhell full of Aqua vite/& geue it ẏ paciẽt. Or els ſeth of the inner ſhell or barcke of Elder tre a hand full in a quarte of ale or bier/ till the halfe be ſoddeu awaye and drinke that/this is experimented.

He that hangeth the roote of Valeriane grene at his necke / if ſhe ware fere/then goeth the ague from him.

He that feareth/he ſhall get the ague/let him ſwalowe in thre cornes of Coriander faſtinge/and it ſhall go awaye: and let this be done before the ague fall vpon him.

If he ſhall haue colde wyth it/then is it good alſo to take thre rootes of Verueyne/and thre leaues of it/ſodden in wine/and dronke before the cold do ouertake him/and he ſhalbe quit of it.

He/whoſe feuer cõmeth of Melãcoly/his vrine is firſt whyte/afterward black/when nature beginneth to digeſt. He ẏ hath this diſeaſe/ let him eate freſhe meates/and purge him ſelfe twyſe euery weke wyth leaues of Sena tre made to pouder/and taken in the morninge and eueninge at eche tyme a quarter of an vnce wyth a peaſebroth. Geue him alſo to drinke of thys ſyroppe folowynge as ofte he will: Take a handfull of Cicory rootes/and a hande full of Cicorye floures / and two leaues of Hartes tounge/ſeth them vỏ a quarte of water tyll the third part be ſodden away: thẽ ſtreyne it

through

through a cloth into a pot/and put an vnce of suger thereto. Thys syrop is very good in sommer/for it clenseth the bloude/and slaketh thyrste/and cooleth wel it mollifieth also the harde matter/that is gathered about the hart of congeled bloud/wherof do somtyme grow apostemes or consuming coughes: it driueth awaye iaundis also/and mollifyeth sieges that a man maye the easyer haue thē. But if hys heade woulde ake/then geue him pilles that purge the heade/as pillule de iera picra/or pillule Cochie.

¶ An approued science for the ague/it riddeth a man oft in thre dayes.

An approued science for the ague.

TAke the rotes of Celendine/chappe them small/and braye them whyle they be grene. Take as muche thereof as a walnut/steare them with a dishe full of warme mylke or wyne/or wyth a dishe full of warme peasebroth: thys oughte to be done in the morninge fastinge/and refrayne from eatynge and drinkinge/foure houres after: and if he can go/let hym walke vpon it. The nexte daye geue hym Diacartami/halfe an vnce or more: but if he hath a colerate heate/then geue hym Diapruris laratiui halfe an vnce or more/and if hys strength can beare it/geue hym halfe an vnce Electuary de succo rosarum.

Signes of an ague come of Flegma.

If the feuer is come of Flegma/and the pacient is aged/and the season drye/or yet colde and moyst/and hys pulse in hys arme beateth slackly/and hys vrine is muche and whyte/he also is greately thyrstye: these are signes of the ague that commeth of Flegma. Geue to that pacient the iuyce of Clarye/the iuyce of Smalache/the iuyce of Fenell made lyke an Electuary. Let not the pacient eate nor drincke/whyle he hath colde or heate. After that geue hym a litle meat/that warmeth measurably: the nexte daye geue hym som meat good of digestion/as small brydes/and suche lyke/lette hys drinke be clene wyne. Or els geue hym Diacartami halfe an vnce or thre quarters.

Item suppinges of Amilum made with cow milke/& a litle saffron comforte nature/& geue a good coloure/and strengthen the pacient. Likewyse maye ye make him Rice potage. If he is sore cooled and febled/thē seth him a dish full of Cumin/wyth a yolke of an egge/the same maye he drinke colde or warme/that strengtheneth hym very well.

¶ For the Jaundis.

HE that hath the iaundis/muste beware of all meates or drinckes that coole him/for they hurte him. But if the iaundis doth greue him/then make hym thys drinke: Take a peny weight of beaten Saffron/and a penny weight of Ancolye beaten also/put them into a porenger or wyth vinegre/and steare them wel together/put also a litle wine and water to them/that it maye be thynne inough: then let it be dronke fasting/and it breaketh the iaundis withoute hurte.

But if the disease woulde differre/and the iaundis woulde not voyde/wherby the paciēt could haue no stomake: if he be stronge inough geue him

Rebar-

Rebarbara made to pouder/temper it with a fresh Pease broth/and let him drinke it agaynst the daye breake. If he hath strength/ then let him walke after it/and holde a tosted pece of bread before his mouth/and fast two houres vpon it. Thys purgeth Colera an Flegma/whereof come the ague and the iaundis: or els wydeth it the stomake aboue / whereby the stomake is clensed of flyme and the iaundis.

But if he could not do it/or that it dyd yrke hym to take the Rebarbara/ then geue hym halfe an vnce of Diasene / the one halfe at nighte/the other halfe in the morninge/and let thys be beatē wyth a Peasebroth/or els swalowed in wyth a rosted apple or soure thynge/thesame purgeth also.

But if hys head dyd ake of colde/then anoynte hys heade/forheade and tempels wyth oyle of Camomille/and put into his nose oleum benedictum/ and a litle into hys eares also/and make him a fote bath with floures of Camomille/thesame chafeth the blonde and heade very well.

But if he hath a moyst heade/then cause him to nise/and let hym take the roote of Piretrum/that is Walworte in hys mouth/and chawe it: the same draweth out the moystnesse out of the headē/and geue hym Cinamō/ Coriander/Zeduaria or Nutmegges to eate.

It is good also/that he that hath a colde ague/which hath lasted longe/ wherewith a man is greatly cooled/that he (I saye) be well anoynted the back/the loynes/and the belly wyth oyle of Bayes/and oyle of Juniper of eche lyke muche agaynste a good fyre/that it be well rubbed in. Do this in the morninge and euenynge/for it chafeth the veines and wythstandeth the ague.

¶ Another true science agaynst the ague.

Take the grene braunches of Elder/ and pill the vpper shell of/ and take the nerte grene shell/braye it well/put halfe so muche good vinegre thereto/mixe that together/ then straine it through a cloth/ and drinke halfe an egges shell full thereof fastinge thre mornings: thesame dryueth awaye the ague wythout hurt.

¶ An other proued science for the ague/that hath lasted longe/specially when a man hath gotten it of an euell stomake.

Take also the braunches of Elder/the former parte/ pyll the vppermost shell softely of/after that shaue of the grene / cut that small/ and braye it well in a morter/put as muche vinegre thereto / and braye it therewith/streyne it through a cloth in a glasse/ and geue a patient thereof thre morninges fastynge/at euery tyme a spounful to drinke/and let him faste sire houres vpon it. Thys voyded the stomacke well of the agues occasions.

He that hath the disease that commeth of hote blonde / hys heade doth ake/he is hote and heauye/hys temples are swollen / and hys eyen stande forwarde. He is not thyrstye/and in the night appeare before hys eyen read

thynges/hys pulse is swyft/and in hys slepe do all his veynes beate fore. He that is so diseased/ought to be let bloud in the lyuer veyne in the arme/ and the next in the right hande vpon the thombe in the veyne of the head / and the sixt daye betwene the litle finger on the right hande in the harte veyne/ and the nynth daye in both the fete without/aboue the ankles/nother must he let to muche bloud in any of the veynes. But it must be consydered whether he hath strength inough/whether the age is cõuenient for it/and whether the season doth agre to it.

If anye thynge shoulde hinder the letting of bloud/then must his bloud be cooled wyth these thynges/namely wyth water/wherein is sodden Psyllium/that is Flewurt/and wyth a litle milke of Poppy sede/this oughte to be geuen him to drincke. Geue him also a syrope of Violettes/and water/ where in are sodden black Cheries.

But if his belly were to harde/then ought it to be mollifyed herewyth: Take Barly a good handfull brayed/and seth it in a pint of water/put ther to a litle butter/and a litle salte/and a litle Saunder/mixte wyth a litle suger/and geue him otherwhiles a slyce of bread/that hath ben stiped in that water: thesame mollifyeth his body and bloud/nother oughte he to drincke any other wyne/then that be sower/and well mixte with barly water. Lay otherwhyles vpon his nauel butter/as bigge as a beane/ and laye a thinne dishe vpon thesame/tyll the butter be saked in. And if strength can beare it/ and that it doth not greue him/then geue him a purgacion with a confecte de succo rosarum/and geue him the night before syropes of Violettes / that he maye be mollifyed before/and he shall haue easy sieges.

But if he hath heade ake/then anoynt his heade herewyth: Take halfe an vnce of oyle of roses/a quarter of an vnce of vinegre halfe a dramme of Bolus armeny made to pouder/mixe them well together/and anoynt his forehead therewyth/and his temples and throte. Then take a dish full of colde water/and put therein as muche vinegre/ and wette a cloth therein/lyke a bande of thre fingers/wringe it out/and binde it about hys forhead & temples. And take two clothes/eche as bigge as a fyt / and wette them therein also/and geue hym alwayes one in hys hande/tyll it ware drye. Wette yet two clothes therein/and binde them about his fete: and whē they are drye/ then wet them agayne. This cooleth the bloud/draweth out the euell heat/ whereof commeth the headake. But if the headake will not go awaye/ nor aswage / then marke by hys wyne and all hys beaucoure/whereof it commeth him/and vse theselfe toward hym/as is taught seuerally before of the head ake.

It is to be noted/that if the head ake commeth of the stomake / then is he more disquiet after meate then before: Him maye ye helpe of this wyse: Purge hys stomacke wyth a laxatiue/after ỹ muste he be measurable with eating and drinkinge/accordinge to his complexion. But if the headake be because the pacientes braynes are to moyst/then is he more vnquiet fasting then after meat. If the moystnesse of the braynes is of colde/ then geue him somthynge that warmeth the stomacke measurablye/and the pacient must beware of all thinges that coole/and must kepe hys head warme.

¶ An experimented science for the feuer quotidiane or dayly feuer.

Take

TAke the best Aqua vite that ye can get/halfe a pounde/put therein the whytest mary of Walwurt that ye can get two vnces/lette it stepe there in thre dayes/and geue the paciente thereof to drinke. But marke well/if it wouldde chafe hym to muche/then temper him the drincke wyth a litle other wyne/or drinke/and geue hym somtime Manus Christi.

¶ A medecine for many kindes of feuers or agues.

FIrste prepare suche a draught: Take clensed and washen Barlye two vnces, black Cicher peasen an vnce/Licorice pared small an vnce/grene or seer Fenel a handfull/thre or foure leaues of Hertes tonge/two or thre leaues of Wormwod/two or thre rotes of Pimpernell: let al this be sodden in thre quartes of water/tyl the barly doth swell/and if the water doth consume in sething/then poure more water in to it/so that there remayne about two quartes and an halfe of water. After that streyne the water through a cloth/and kepe it. Of that water must the patient drinke both daye and night when he is thrystye/saue onely whe he looketh for the shakinge: for then muste he nether eate nor drinke/without great necessitie constrayne him. And when the water is fayled/then make more.

¶ Howe a man shall behaue himselfe that is thus diseased.

OF thys wyse must he guide himselfe that is diseased of thys sycknesse he must beware of chese/milke/porke and freshe beefe/of all frute newe or olde. Let him eat potages made wyth Bethes/Spinage/Oetmeel/Barley/and alwaye put a fewe Almondes beaten thereto: on flesh dayes a quarter of an Henne/or Chikens sodden in water/with Percely/and fouce leaues of Lettis. He must beware also for noyst meates and surfettinge. On fishe dayes let him eate Crabbes or Perches/somtime an egge potched in water. Let him drinke no wine/without it be at meale tymes/and that soberly/and mixte with ỳ aforesayd Barly water/or clene water/if the made water were agaynst his stomake: but out of meal tyme let him drinke none other water nor wine/then the aforesayd. Howe the diseased of a Feuer shall behaue himselfe.

When a man knoweth that he shall haue the ague/if it is at after none/then maye he eate somwhat in the morninge about sixe of the clocke/and tary so/tyll the heat hath forsaken him. If it shall come before breakfast/then let him not eat/tyll the heat be past.

Some agues there be/in the which it were good to let blonde after the third daye/accordinge to the pacientes strength/and the season.

This is now spoke of the commune agues/and of the Terriane or third dayes feuer/though there be many kindes of it.

If a man hath vsed suche water/as is spoken of before/then let him beware of ereste of meate/and take fastinge the herbe/or the herbe made to pouder/called Centaurea/in English Centory/the bignesse of a walnutt or shelt nut/tempered wyth wine/and he maye drinke a litle wyne vpon it/to

tempere hys mouth of the bitternesse. And thus maye he remayne that day. In the morninge/and the two dayes folowyng/let him take thereof in the morning the bicknesse of halfe a walnutt/wyth thre leaues of Rue or herbe grace/and as much Triacle/as a pease/ and muste drinke vpon it water of Celendine/mixte with the water of whyte thystle/called in Latin/ Cardus Maric/or els water of Celendine alone two vnces. After the thyrd daye let him take of the foresayd poulder agayne/whether he be amended or not/ and vse it foure dayes continuallye/ and behaue him selfe in dietinge/as is sayd before: and it is to be hoped that he shall recouer/or els shall the ague turne to another kinde of feuer.

¶ Of the Quartane/that is fourth dayes Feuer/ which can scarsely be healed.

The dietinge and ordering in eating and drinkinge specified before/ must be consydered/and then marke what tyme the colde shall come: for the Quartane commeth not equaly/and vexeth a man somtyme more/somtyme lesse/and then doth it rest two dayes. When ye knowe the houre of the assaultinge/then take of thys drinke folowynge: Take Fenel a handfull/thre or foure leaues of Wormwood/ seth these in halfe a pint of wyne vpon a soft fyre/tyll the thyrd part be sodden awaye. Then take it from the fyre/but let it remayne warme. And when a man perceyueth the assaultinge of the ague/ then let him not reste/but ether walke/or cause him be led wyth the armes. In the foresayd wyne ought to be put halfe an vnce of hony of Roses/and then drinke a litle glasse full thereof/& walke and sweate him selfe without ceasynge/so long he can/ye if nede is wyth the staye of other/so long tyll the colde minisheth. Then let him lye doune / and be well warme couered/that he do euen sweat/and slepe if he can/ whiche he might happely do with werrinesse and faintnesse. When ỹ heate is gone then let him rise/and take meate if he listeth: if not/and that he thyrsteth/let him drinke of the foresayd water in the morning/and he shall amende/& get a stomake.

Communely when men haue dronke the foresaid drinke/then haue they the ague more feruently then before: but let no man be afrayed therfore/nor desist/before he hath taken it fyue tymes. For he falleth to an amendement and lightening/saue the first daye / withoute he do misguide himselfe/as is sayd before.

¶ A drinke for the Quartane.

Take clensed Barly halfe a pounde/reed Chick peasen half an vnce/ the herbe of Fenel and Mayden heyre/of eche a dram/ỹ leaues of Hertes tounge/Rue and Wormwood of eche a dram/Licoris a quarter of an vnce or a dramme: seth all these in a pottel of water/so longe/tyll a pint is soddē awaye. Then strayne that water through a cloth/and kepe it. Secondely put thre pintes of water to the foresayde thinges/and seth them tyll the Barlye waxe grosse/and then streyne it agayne. Thyrdly take agayne thre pintes of water/and seth it agayne tyll the barly do burste / strayne it agayne as before: then putte all the waters together/ and geue the paciente thereof to drinke when/or howe muche he will.

Item

Item thre dayes oughte he to drinke euerye morninge a litle glasse full of the forsayd water/and a litle Triakle/ether with or without the water/ as he can best take it.

If that will not helpe the pacient/then take thys folowynge/and make him a drinke of it: Take the herbe of Fenel halfe a handfull/wormwod half so muche/sethe them in stronge whyte wine/tyll the wyne be halfe sodden awaye. Then streyne it through a cloth/and put it into thesame so much hony of Roses as ye will. Of this wyne ought the pacient drinke a litle glasse full/before the ague commeth vpon him/and walke vpon it as long he can. After that let him lye doune and couer him warme/that he maye sweate. But he muste beware that he eate not foure or fyue houres before the sicknesse do ouertake hym.

Auicenna in the fourth boke de cura Fabrium/sayeth generallye/that him that hath the ague comming of the gall/maye be ministred cold water: for it doth helpe to digest an consume the gall. But suche water ought to be ministred in due season/when he is in good temper/that is/nether to hote/nor to colde. Galen sayth that a dramme of Centory made to pouder/and taken with whyte wine thre morninges fasting/causeth good digestion. It is good also for costyffnesse and olde coughes/as sayth Platearius.

A commun rule for agues cominge of the gall.

The ende of the Homish Apotekary or Homely Physick.

Iohn Kele